

یوسف زلیخا  
 یا نهایت  
 و یافت  
 ان موی  
 نه کرده  
 تو انا  
 به مردم  
 ص  
 علی بند  
 یباری  
 سندی  
 ری کار  
 گد اران  
 ن  
 عرفان  
 است  
 ن  
 ده آمد  
 ادراک  
 سی بند  
 ندی  
 پست  
 ف و پا

۲۵۸۸

۲۵۸۸



فهرستبرگه منابع چاپ نسکی - اداره مخطوطات  
 بایر تعالی

شماره ثبت:	۳۷۸۸
رده بندی دیوبی:	۱۳۴۷ ی ۱۷۹ ج ۱۸۱/۳۳
سرشناسه:	جامع، عبد الرحمن بن احمد، ۸۱۷-۸۹۸ ق
عنوان قراردادی:	
عنوان:	یوسف و زلیخا
کاتب:	تاریخ کتابت:
محل نشر:	مبسنی ناشر: مطبع زور
صفحه شمار:	۱۹۶ م
زبان:	فارسی
روش تهیه:	وقفی <input type="checkbox"/> اهدایی <input type="checkbox"/> خریداری <input type="checkbox"/> ارسالی <input type="checkbox"/>
توضیحات:	تاریخ ثبت: بهمن ۱۳۷۰
یادداشتها:	
موضوع(ها):	۱. توحید - نرن ۶۱ ق.
شناسه(های) افزوده:	الف. مثنوی.
فهرستگار:	اسرار
تاریخ فهرستگاری:	مرداد ۱۹



پا

طول ..... عرض ۱۴ ..... شماره صفحات .....



یوسف زین

نه است  
و یافت

نوی

نه کرده

تو انا

ه بروم

ص

لی بند

یاری

سندی

ریا کار

که اران

ا

مانی

عرفان

است

نکوه

وه آمد

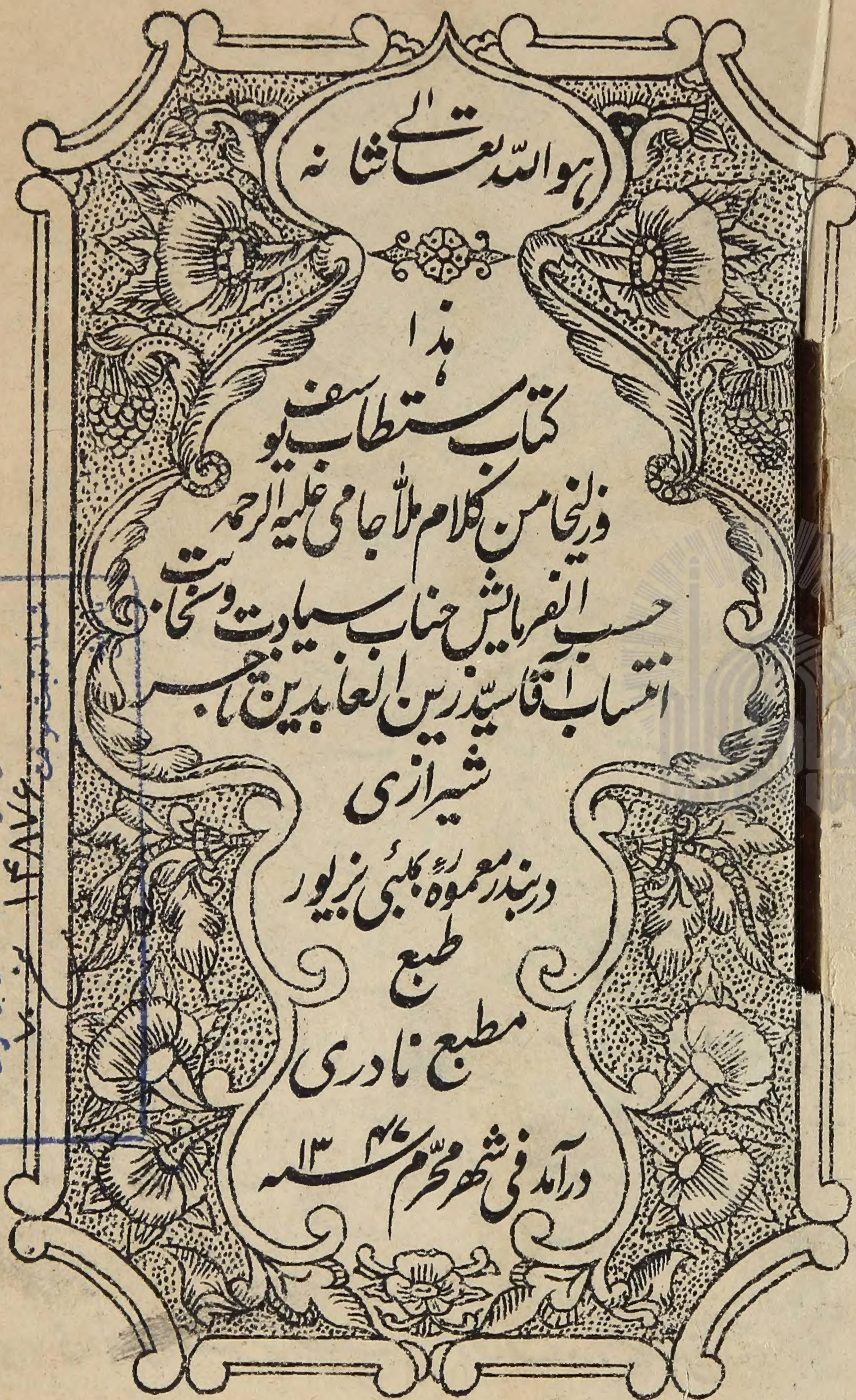
دراک

سیا بند

سندی

پست

و پاست



هو الله تعالی شانه

نذا

کتاب تطایب

و زینجا من کلام ملا جامی علیه الرحمه

حسب الفهرایش جناب سیادت و ستیاب

انتساب قاسمیزین العابدین

شیرازی

در بندر معموه بکلی زیور

طبع

مطبع نادری

درآمد فی شهر محرم ۱۳۴۳

کتابخانه مرکزی آستان قدس

۱۴۸۷۶

۸۶۱/۳۳

کتابخانه مرکزی آستان قدس





بسم الله الرحمن الرحيم

اهل غنچه امید بکشی  
 بخت آن از لب آن غنچه بکشی  
 در این محنت سرائی بی موا  
 ضمیرم را سپاس اندیشه گردان  
 ز تقویم خرد به روزیم بخشش  
 چو دل دادی ز کوهر گنج بر گنج  
 کشادگی نافه طبع مرا نافه  
 ز شعرم خامه را شکر زبان کن  
 سخن را خود سرائی نمای مانده است  
 در این خمخانه شیرین فانی  
 حریفان باوه با خوردند و رفتند  
 نه بسیم بخت زین بزم خامه  
 بیا جایی را با کن شعر مسار  
 کلی از روضه جاوید بنای  
 وز آن گل عطر پرور کن بزم  
 بنغمه های خوشم کن شناسا  
 ز باغم را ستایش پیشه گردان  
 بر اقلیم سخن سپهر و زیم بخشش  
 ز گنج اول ز باغم کن کهر گنج  
 معطر کن ز شکوفات تا قاف  
 ز عطر ممانه را اعتبار نشان کن  
 وز آن نامه بجز نامی مانده است  
 می بینم صدائی زین ترانه  
 تخی خفتنها کردند و رفتند  
 که باشد در کفش زین باوه جانی  
 ز صاف و درو پیش را بچه داری

بنام آنکه نامش خضر جانهاست  
 زبان از کام کام از نام او یافت  
 خرد از آن نموده دسبدم روی  
 پی آن موزبان راشانه کرده  
 تعالی الله زهی سیوم بر دانا  
 فلک را انجمن اندر و ز انجمن  
 مرتب ساز سقف سپرخ و ایر  
 بنات غنچه گل را نافه پیوند  
 قصب بابت عروسان بهاری  
 بلند می بخش هر بهت بلند می  
 گناه آمرز زندان متدح خوار  
 اسیر خلوت شب زنده داران  
 ز بحر لطف او ابر بهار  
 ز کان جود او باد حسن زانی  
 ز شکرش پر شکر کام شکر فانی  
 وجودش آن فروزان آفتاب  
 کرا از خورشید و مه دار و نهان  
 بازار آن منت هستی نه آمد  
 ز بام آسمان تا مرکز خاک  
 فرود آید یا بالا شتابند  
 سر از آتش از چو نی چندی  
 ز نیچو نیش چون و چند پایست  
 خرد در ذات او شفت درانی  
 شایش چو هر تیغ زبانه است  
 نم از سر حشمت انعام او یافت  
 هزاران نکته باریک چون موی  
 ز دندان شان را دندان کرده  
 توانائی ده هجرنا تو انا  
 زمین از یب ابرسم ده مردم  
 فراز چار دیوار عرش صر  
 ز گل بر شاخ گلین طلی بند  
 قیام آموز سر و جو بیاری  
 به پستی افکن هر خود پسندی  
 بطاعت کسیر پیران ریاکار  
 رنسیق روز و در محنت گذاران  
 کند خار و سمن را آب بار  
 کند فرش چمن از رفته شانه  
 ز قهرش هر عیش تلخ هر فان  
 که دزد و دزد از وی نور یاب است  
 نقد در عرصه نابود شان کوه  
 که هست و نیست هستی ده آمد  
 اگر صد ره بیابی و هم و ادراک  
 ز حکش دزد بیرون انبیا بند  
 مبرا تر ز پسته و لبندی  
 بلند ان با علوفت دره پست  
 طلب در راه او بیدست و پای



اگر نطفه بطرف خود قدم پیش  
چو خیزد صد متصیت جلا آتش  
ملک شرمند از نادانی خویش  
همان بهتر که ماشی بوسناک  
ز بود خود را موشی گرسیم

شود زان دوری مادم پیش  
بود در بارگاه لایزالش  
فلک حیران ز سرگردانی خویش  
کنیم آئینه از زنک بوس پاک  
پس زانوی خواوشی نشینیم

ترتیب دلایل مستی است و اجتناب از غیبت و تامل در آن فرمودن

دلالتی درین کاخ مجازیه  
توئی آن دست پرور مرغ کساج  
چرا زان اشیان بیکانه گشته  
بپیشان بال و پر ز آینه رخ خاک  
به بین در رقص ازرق طلیسمان  
همه دور شبان روزی گرفت  
دل هر یک چو کوی از جنبش خاص  
یکی از غرب رود شرق کرده  
شده کرم از یکی هنگامه روز  
یکی حرف سعادت نقش بسته  
چنان گرسند در منزل بریدن  
ز رنج راهشان نه سود کی نه  
چه داند کس که چندین در چه کارند  
بهر دم تازه نقشه بینانیند  
عنان گماهی بدست شک سپار  
خلیل آسادر ملک یقین زن

کنی مانند طفلان خاک بازی  
که بودت آشیان بیرون ازین کاخ  
چو دوانان جدا این ویرانه گشته  
بپرتا گستره ایوان افلاک  
ردای نور در عالم فشان  
بمقصد راه فیروزی گرفت  
بچوگان ارادت گشته رقص  
یکی در بحر کشتی غرق کرده  
یکی شبراشده هسنگامه افروز  
یکی سر رشته دولت گشته  
کزین جنبش ندارند آرمیدن  
میان را در دپا آسو کی نه  
همه تن رو شده رود که آرند  
ولیکن شبندی را نشایند  
بهر یک روی پذیرایی آرس  
نواهی لا احب الالقلین زن

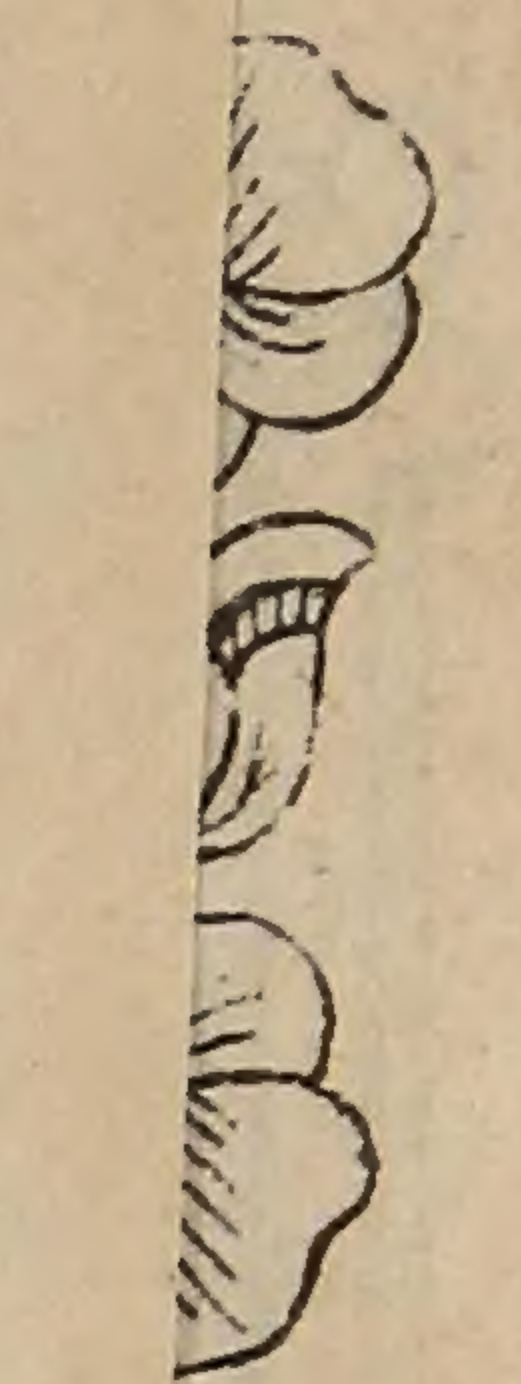
کم هر دهم و ترک هر شکلی کن  
یکی بین ویکی دان ویکی کوی  
ز هر ذره بد و روی و رانی است  
بود نقش دل هر چه شندی  
بلوچی که هزاران نقش پیدا است  
درین دیرانه توان یافت خشتی  
خشت از کلک انگشتان نوشت است  
ز لوح خشت چون این حرف خوانی  
بعالم این همه مصنوع ظاهری  
چو دیدی کار رود در کار کرد آر  
دم آخر کز آن کس اگرنیت  
بدو آرزو هر روی ارادت

رخ و جھت و جھتی در یکی کن  
یکی خواه ویکی خوان ویکی جوی  
بر اثبات وجود او کواهی است  
که باشد نقشهارا نقش بند  
نیاید بی سلمن یک الف ر است  
برون از قالب نیکو سرشتی  
که آزاد است داناتی سرشت است  
ز حال خشت زن غافل منانی  
بصانع چون نه مشغول حناطر  
قیاس کار کرد از کار بردار  
سر و کار تو جز با کار گزینیت  
وز آن جو ختم کارت بر سعادت

دست برداشتن بمنابجات بدست یاری ارباب حاجات

خداوند از هستی ساده بودیم  
سخت از نیست ما را هست کردی  
ضعف ناتوانائی را باند  
فرستادی ببار و دشمن گیتی  
میان خوب و بد تمییز کردیم  
نه فرمودینها کم سپردیم  
تو نگذاشتی ز دستو عنایت  
بدان نور از تو کرم پوششی نیست  
ز ناگوشیدن خود در خرد شیم

ز نیم نیستی آزاده بودیم  
بقید آب و گل پایست کردی  
زندانی بداناتی رساندی  
بامرونی نه مودی خطابی  
کوی اسراطو که تفریط کردیم  
بنا فرمودینها پافشر دیدیم  
نه پوشیدی ز ما نور بدایت  
چه حال زانکه مارا کوششی نیست  
بده تو فیق کوشش تا بکوشیم



اگر غنچه  
سجده ان  
در این مختص  
ضمیمه را  
ز تقویم  
چو دل داد  
گشاده  
ز شعرم خا  
سخن را خود  
در این مختص  
حریفان  
نه بسیم  
بیاجای رها



چو دانا بچو نادان کشته غرق است  
ز دستهای نقش ناخوش اینک  
در آن تنگی که ما باشیم و آهی  
وز آن ره خوان سوی درگاه مارا

زدانش تا بنادانی چه فرق است  
مکن بر مار ره حسن عقل تنگ  
ز رحمت سوی ما بگشای راه  
بایمان بر برون هراسه مارا

تخصیص مناجات بناظم بدست یاری مشارک و مساهم

من آن مرغم که دایم دایه تست  
توئی کاسباب کارم ساز کردی  
گرامت کردی از خدمت پسند  
براهت سر سار کردی حسینم  
زبانم را بذر خود کشاد  
بشیرینی و چربی از زبانم  
نه از دندان بران گوی سیده  
بشکر آن شکر گفتاریم ده  
بگفتن زبان من کردان  
ز کلک کرم خط خطا  
خط عفو ام بر آن حرف خط کش  
کیا هی ام و نا پرورده تو  
سرم هست از دهن هر سوی مایل  
کلی کان پای من گیر و بگویت  
چو پنهانم کردان در این باغ  
در این ره حاصلی جز یک نیست  
نه بسند پسته یک نفر خندان

فسون چشم من نه تست  
در نعمت بردیم باز کردی  
بتوفیق سجودم سر بلند  
کشیدی سرمه چشم راه بینم  
دل را ذوق یاد خویش دادی  
نهادی لقمه خوشش در دایم  
نه از خون کلو رنجی کشیده  
زنجی رسته شیرین کاریم ده  
زبان من زبان من مکر دان  
کز آن پیش آیدم چون و چرائی  
چو کلک زان میگویند در کشاکش  
ز آب و گل برون آورده تو  
ولی پایم بسوی تست در کل  
از آن کل به که ندید رنگ بوبت  
چو لاله کن نشان بنده مبدین داغ  
و دل بودن نشان عاقل نیست  
چو بادام دو مغز از ارسلندان

چو خوشه پرورد صد دانه در بر  
چو غنچه پیکر لاله بروی از خار  
کنانه من اگر از حد برون است  
اگر باشد ز عصیان صد کنایم  
و اگر باشد ز عصیان صد کتابم  
بهر کل رخ که کردم سرخ دیده  
خیال روی او از دیدن شویم  
نظر کرسی در بی کاریم کرد  
دو چشم من دور و دست از دست  
ازین سودا در رسم شاید بسودی

بهر دانه رسد و ایش بر سر  
نیاید با هزاران غنچه از زار  
هزاران بار زان عفو تفرزون است  
توانی سوخت از یک برق آهیم  
توانی شستن از چشم پر آبیم  
کنون از هر مژه غم می کشیده  
از آن دو داشت سرخ آید بریم  
سر شک آب روی کارم آورد  
همین بس آب رویم تا قیامت  
رسان از من به پیش بر روی

نعت خواجه کاینات که خاتم در نکشت داشت مهر خاتمت پر

محمد کش قلم چون نامور ساخت  
خط حرف عدم زان لوح حک شد  
تواند شد ز سر حاش آ که  
درین دور دشمن ز دست روشن  
چو پا انداخت از غلطی و دانش  
چو نامست اینک از دیوان هستی  
زبانم چون روی حرفی سر آید  
چو نام این است نام آور چه باشد  
گرم شد ز عالم نسل آدم  
خدا بر سروران هر واریش داد  
چو آدم در ره هستی قدم زد

ز همیشه حلقه دور کرد داشت  
از آن سر حلقه ملک و ملک شد  
خرد و با جله و دانش حاش نه  
مثنی گلشنی زان بهفت روزن  
سردین پروران شد پایا بش  
بر او نکت نامی پیش دستی  
دل و جانم زلات در بر آید  
گرم تر بود از هر چه باشد  
گرم تر دی است از هر گرم  
زخیل انس با لاریش داد  
زهر روی صبح آراش دم زد



اگر غنچه  
بخند ان  
در این محند  
ضمیم را  
ز تقویم  
چول دا  
کشاد  
ز شعرم  
سخن را خود  
در این خمی  
حریف  
نه بسند  
بیابانی را



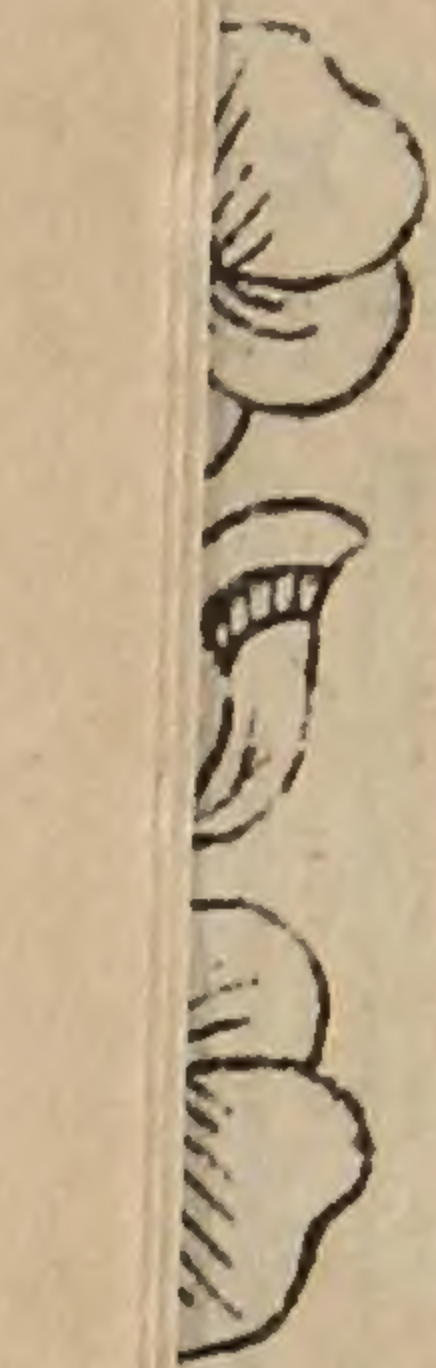
ز جودش گشتی راه مفتوح  
خلیل از وی سیمی یافت کاش  
میخ از مقدم او مرده کوش  
بصر جاهش از گنگان رسیده  
در آن وادی که صالح ناکه کش بود  
ز بستان وفا آزاده سرو  
قدش پایت کردن حرام  
ببالا سایه چتر سحایش  
چو مهر را بر سر انکشت اشارت  
دو لون شد دور هم و حلقه ماه  
بلی چون داشت و تشنگ بر لبش  
بنودش خط و لی زد خط تبدیل  
خرامان سرودی از سایه آزاد  
ز سایه بود برتر پایه او  
تش ابود از جان پاک مایه  
فلک همچون زمین سایه دارش  
سنگ از دست دشمن لعل اجنت  
اگر چه کور شد و چشم هر نام  
و دانش بود از دور حلت پر  
یکی دنیا بود از علم نه منک  
چو شد معیار او بر سنگ کاری  
پی دیوار ایسان بود کارش  
نحادر راه دین در و آزادی

دوای درد جاسه درد او باد  
دش همواره غم پرورد او باد  
در معراج وی که از آفتاب فرسج  
سایه اسیت از معارج قدر او از ذروه  
عشرا خضیض فرسج  
شبی دیسایه صبح سعادت  
ز قدر او مثالی لیسده القدر  
سواد طرد اش خجلت ده خور  
نیش جسد سنبل شانه کرده  
بسمار ثوابت حیرت سیار  
گرفته کرک و میش آرام دروی  
طرب را چون سحر خندان از آن لب  
در آن شب آن چراغ چشم بیدش  
چو دولت شد زده خوان نهانی  
به پهلونک به بر محمد زین کرد  
دش بیدار و چشمش بر شکر خواب  
در آمد ناگهان ناموس کبر  
بر او مالید پر کای خواجه حنینه  
برون بر بگزمان زین خواب که رخت  
بیج راه عرشت کردم اینک  
هنده بر زمین خوش باد پائی  
چو عقل فلسفی افلاک کرد  
نه دست کس عنان او بسوده  
چو آن دل کز بتان دارد فراغ

اگر چه غنچه  
سجده از  
در این محنت  
ضمیمه را  
ز تقویم  
چول و  
گشاده  
ز شعرم خا  
سخن خود  
در این خمی  
حریفان  
نه بسیم  
بیاجای را



کرش باستی آخور بهر خوردن  
 زرین بستر پنج پشت نازیش  
 از آن دولت سرا چون خوابه دین  
 شد از سبوح حیان کردون صداده  
 زو از سم براق آن برق رقتار  
 زو دش در نیم لحظه بلکه خمت  
 در آن سحر امام نبیا شد  
 از آنجا شد برین فیروزه خرگاه  
 کشیدش بر حسین داغ غلامی  
 از آنجا شد به لاله زار سبک خیز  
 وز آن پس کرد سوی چرخ آنک  
 بقصد کشتن تن زین کلاه  
 چو زد بر چرخ پیچ شمشیر کام  
 چو ششم چرخ آمد منزل آن ماه  
 نشان از قتل لب پرستی در  
 بهنم کاخ چون نعلین سودش  
 وز آن پس قصر ششم ساخت مکن  
 بنات لغتش و پر دین لب کشوند  
 ز مهر شمع رویش سرطاب  
 فتاد از شوق طلسم در بایش  
 چو شد بر چرخ اسرار شریانش  
 وز آنجا چون بشاخ سدره رحمت  
 بند برش سرافیل از کین جنت



الهی غنچه  
 بخند از  
 در این محنت  
 ضمیرم را  
 ز تقویم  
 چو دل داد  
 کشاد  
 ز شعرم خا  
 سخن را خود  
 در این خمی  
 حریفان  
 نه بسیم  
 بیاجای را

چو رفت شد مشرف از وجودش  
 بدست چرخ چون تن خرقه بکذاشت  
 کلی بردند زین و پسته پست  
 جهت راه را از ششدر برمانید  
 مکانی یافت خالی از مکان نشین  
 قدم زنت حدوث از جان اوشت  
 یکی ماند آنهم از نفی و یکی پاک  
 بدید آنچه از حد و بدن برون بود  
 ز چندی گنج آنجا و نه چونی  
 شنید آنکه کلانی نه باواز  
 نه آگاهی از آن کام و زبان را  
 نه در کش کوش جان را باد درشت  
 لباس نیم در بالای او تنگ  
 ز گفتن بر تراست و از شنیدن  
 منه جانی ز حد خود برون پای  
 درین مشمزد کویائی مزن دم

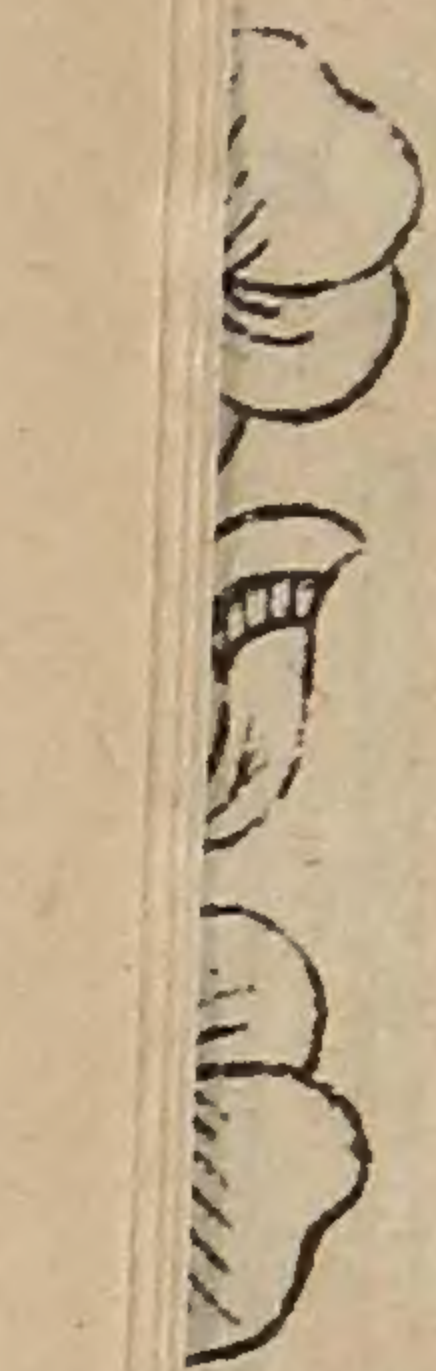
### لباس ضراعت پوشیدن و قبتاس نوشاعت کوشیدن

تو بهر بر آمد جان عالم  
 نه آنکه خسته للعالمینی  
 ز خاک این لاله سیراب بر خیز  
 برون آور سر از بر دیبانه  
 شب اندوه مارا روز گردان  
 ترسم یا نبی اسد ترسم  
 ز مهر و مان چرا فارغ نشینی  
 چو ز کس چند خواب از خواب بر خیز  
 که روی قست صبح زندگانه  
 ز رویت روزمانسیر روزگردان



به تن در پوشش عنبر بوی جامه  
فرو آویز از سر کیسوان را  
ادیم طایفی نسین پا کن  
جانی دین کرده فرشتش را چند  
ز حبه پاسب در صحن سرم نه  
بده دستی زیافتادگان را  
اگر چه عرق دریای کنا هم  
تو ابر رختی آن به ککاسه  
خوش آن که ز کرده سنویت رسیدیم  
مسجد سجده شکرانه کردیم  
بجز در وضعت کشیم گنج  
زدیم از ابراشک چشم بخواه  
کمی رختیم زان ساخت غباری  
از ان نور سواد دیده دادیم  
بسوی سبوت ره برگزیدیم  
ز محراب سجده گاه بستیم  
پای هر ستون قدر است کردیم  
ز داغ آرزویت بادل خوش  
کنون کرتن نه خاک آن صحریم است  
بخود در مانع ایم از نفس خود رای  
اگر بود ز لطف دست تباری  
قضا می کند از راه ما را  
که سخت از یقین اول حیات

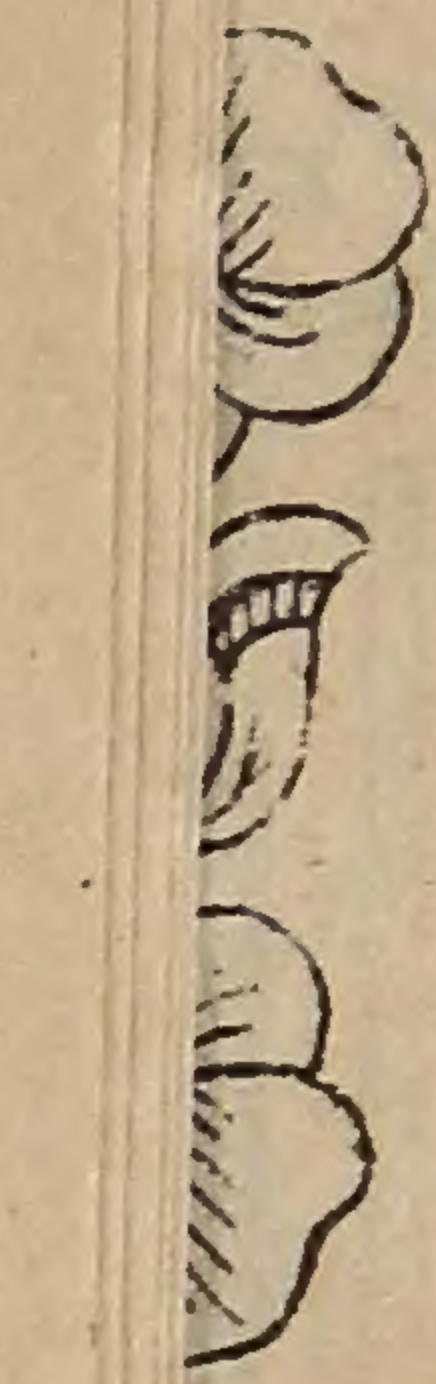
چو پهل روز دستا خیز خمینه  
کند با این همه کمر اهی ما  
چو چوکان سرنگنده آوری روی  
بجمن استامت کار جا می  
در تبرک بستن نیکر خواجه که مقتضای عتد ذکر الصائیز  
تنزل الرحمة ذکر او است تطلال رحمت نورشهود  
است و پیرایه است خلاص از رحمت ظهور وجود  
کتاب عقل را دیب چه راست  
کسی چون او بلوح از جند ان  
چو فقر اندر قبا ی شایسته آمد  
بقدر آن را که لطفش آشنا کرد  
ز درویشیش هر کس را نشان است  
جهان پیشش به مثل گشت زار است  
از آن دانه گزان آدم بنا کام  
هر اراشش مرزعه در ز گشت است  
در این مرزعه نشاند تخم و دانه  
زمین باهشش گشت خاک است  
زشت خاک کاندرا راه بیند  
اگر قبصر اگر فغو چین است  
هر جا افکند طرح ز رعیت  
اگر افتد قبول بهشش مفت  
بخمن کوبی او فضل بیچون



اگر غنچه  
سجده از  
در این مجله  
ضمیمه را  
ز تقویم  
چول داد  
گشاد  
ز شعرم خا  
سخت خود  
در این خمی  
حریم را  
نه بسیم  
بیاجای را



ز خرمهاش یک غزال دانه  
 بدقتش چون داری سلم  
 که گر خاک مرکت یا بسط است  
 گیاهی بهره ور شد از نوازش  
 کمال روح اعظمین چه باشد  
 مقام خواب برتر از کان است  
 دلش بجزیت از سرار اطمین  
 بگویش چون در آید بجز ذخا  
 چو بنشیند مراقب دین بر هم  
 گنجی بسند که در قید یکی نیست  
 نموده روی در بالا و پست است  
 کند درستی او خویش را کم  
 چو کرد قطره اندر بحر چینه  
 خوش آنانی که سر بر خاک آیدند  
 همه پرمایه از سر پای او  
 سنین عمر احرار ملک گیش  
 خصوصاً عمر فرزندان نایش  
 درین زنگار کون کاخ زرا ندود  
 جهان آینه مقصودشان داد  
 مباد اسایه او از جهان دور  
 در مدح سلطان حسین که بموجب رحمت و طیب زندگانی را  
 ضمان است مداح او از فوت امانی در امان



اطمینان  
 بخند از  
 در این محنت  
 ضمیر را  
 ز تقویم  
 چو دل داد  
 کشاد  
 ز شعرم خا  
 سخن را خود  
 در این خمی  
 حریف را  
 نه بسیم  
 بیاجای را

جهان یکسر چه ارواح و چه اجسام  
 بود انسان درین شخص معین  
 درین عین آنکه چون انسان عین است  
 بر این خمیده طاق سینا  
 خوشا چشمی که بسینائی از دیانت  
 فلک صد چشم دارد در ره او  
 ز روی او ست روشن چشم عالم  
 بحسن خلق لطیف طبع بی نیل  
 در صلابت کرم رسمی تدبیر است  
 سر و کار کمال خوب او  
 کفش کعبه نوال آورده درشت  
 دو صد کشت آل در هر دیاری  
 ز دستش کار بر ویست از دکم  
 نموده لعل از زلفش آن سیخ  
 چو کشته برق تیغش بر تو افکن  
 دودم یک برق را که چه بقا نیست  
 بقای او فنای تیر کی باست  
 عدل او بوقت خواب شبگیر  
 بی جذب نخبه شکل باز  
 ز رخت بیشه پرست رخ و پیوند  
 کند شیرازیان شکل کشائی  
 کمینگاه بداندیشان بی پاک  
 اگر بختن برد چون صحرانور  
 بود شخص معین عالمش نام  
 چو عین با صره بشناس روشن  
 جهان مردمی سلطان حسین است  
 دو چشم آدمیت زد دست بسینا  
 بسینائی توانائی از ویافت  
 که چشم خود کند نذر لکه او  
 بوی او ست گلشن خاک آدم  
 بود یوسف درین مصر فلک نیل  
 کریم ابن الکریم ابن الکریم است  
 کند پیر فلک یعقوب او  
 کشیده جویباری از هر انجشت  
 شده سر سبز از هر جویباری  
 خوششان باشد ابرو گفت نان بم  
 هفت تیغ خود خورشید در میخ  
 جهان را کرده چون خورشید روشن  
 بقت از تیغ او یکدم جدا نیست  
 نیاید روشنی با تیر کی باست  
 کند نطق از پلنگ خفته  
 شود قلاب مرغ تیز پرواز  
 اگر شاخ کوزنی را کند بند  
 پیچیده بچشد از بندش رهایی  
 بود زانده نشسته نا ایمنی پاک  
 ز مشرق تا مغرب طشت پر زر



نیارد هیچ عور از ورع و پرهنر  
چو صبح آید آنجا که لطف او بچند  
چو برق آنجا که مهرش برافزود  
خداوند این پیران جوان بخت  
بر پایی سخت شاهیش باد  
فلک با چتر او در چایلو  
خراب آباد عالم باد معسور  
به تخصیص آنکه سرخ ابد طبعش  
ز نامش این حجم چون شد مشرف  
جهان را تا بلند ی هبت وستی  
دگر سپهر زاده کز بخت مظهر  
خرد چون دید جاه و احترامش  
درین میدان که باد اخالی از درد  
ز برش خوری زین فتح باد

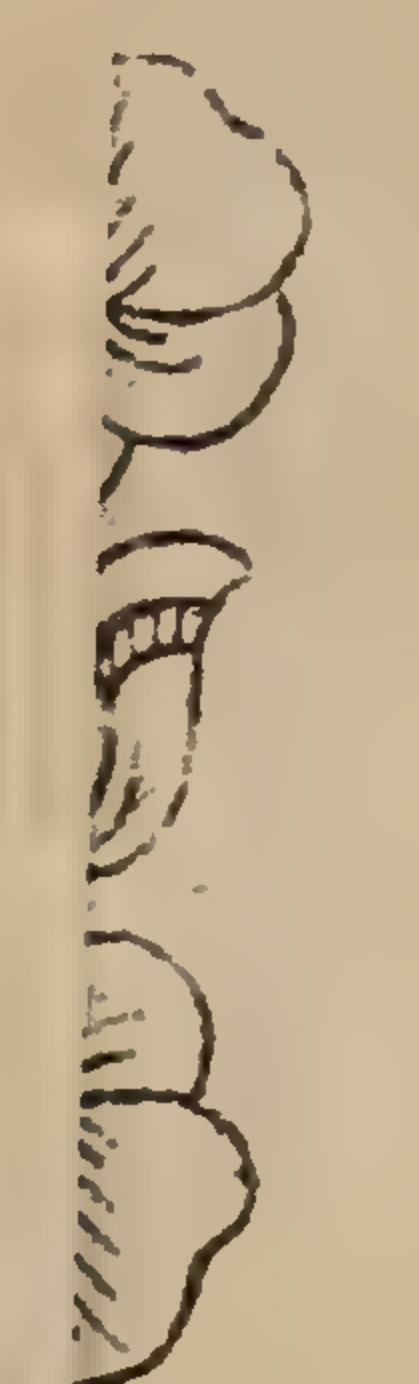
در بیان آنکه هر یک از جمال و عشق مریدیت

از آشیانه وحدت پرین و بر شاخسار  
منظاه کثرت آرمیده اگر نوای عشرت  
مغشوقه است هم از آنجا است و اگر ناله  
محبت عاشقی است هم از آنجا است

در آن خلوت که هستی بی نشان بود  
وجودی بود از نقش دوئی دور  
بچرخ نیستی عالم نهان بود  
ز گفتگوی مائی و مئے دور

جمال مطلق از قید منظر  
دلاست اشدی در حلقه غیب  
نه با آئینه رویش در میان  
صبا از طره اش نکته تباری  
نکشته با گلش همایه سبیل  
رخش ساده ز هر خطی و خالی  
نوا و لبری با خویش میبخت  
ولی ز آنجا که حکم خور و میشت  
بری رو تاب ستوری ندارد  
نظر کن لاله را در کوچه هاران  
کند شش شفتی کل زیر خارا  
چو نیلگوهری میسند هم اوست  
ترا چون معنی در خاطر افتد  
نیاری از خیال آن گذشته  
چو هر جا هست حسن امین تقاضاست  
برون زد خیمه ز اسیم تقدس  
ز هر آینه کان نمود روی  
از آن یک لعل بر ملک و ملک  
همه سبوحیان سبوح کو بیان  
ز خواصان این بحر ملک فلک  
از آن لمعه سحر و عی بر کل نیست  
رخ خود شمع زان آتش برافروخت  
ز نورش یافت بر خورشید کتاب

نور خویش هم بر خوش طاهر  
میرا دانش از تهمت و غیب  
نه ز لعلش را رسیده دست نشانه  
ندین چشمش از سحر عباری  
نه بسته سبزه اش پیرانه کل  
ندین هیچ چشمی رویت لی  
قمار عاشقی با خویش میبخت  
ز پرده خور و در نشد خویشیت  
چو بندی در زو زن سر برارد  
که چون خرم شود فصل بهار آن  
جمال خود کند زان آشکارا  
نه تنها کج او بچینه هم اوست  
که در سلک معانی نادر افتد  
دی بیرون گفتن یا نوشتن  
نخستین جنبش از حسن ازل است  
تجلی کرد بر آفاق و انفس  
هر جا خواست از وی گفتگوی  
ملک سرشته خود را چون ملک  
شدند از خودی سبوح جوان  
برآمد غفلت سبحان ذی الملک  
ز گل شوری بجان بلبل استاد  
بهرکاشانه صد پروانه را سوخت  
برون آرد نیلوفر سر از آب



اگر غنچه  
سجده از  
در این محله  
ضمیمه را  
ز تقویم  
چول و دال  
گشود  
ز شعرم خا  
سخن را خود  
در این خمی  
حریفان  
نه بینم  
بیابانی را



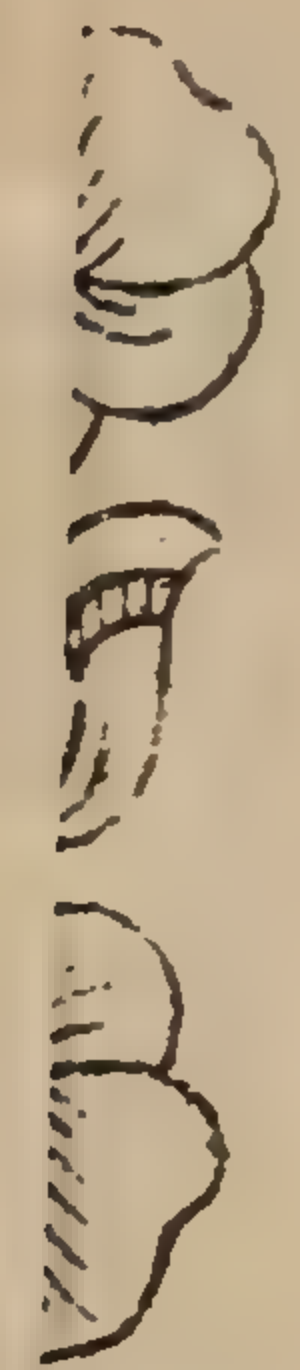
ز رویش روی خود آراست یس  
لب شیرین بشکر نیز بکشد  
سرازمیب بر کنش بر آورد  
جمال دست هر جابجوده کرده  
بهر برده که بسنی پرده کی دوست  
نمهر آوست دل زازندگانی  
ولی کو عاشق خوبان دلجوست  
ملاتامسلطی ناکه نکوئی  
که همچون نیکوئی عشق ستوده  
توئی آینه هم آینه آرا  
من و تو در میان کار نمی آیم  
خمش کا قیصر بایانی ندارد  
همان بهتر که هم در عشق پیچیم  
دل عاشق زود در عشق دل نیست  
آغاز نخل بیان در ضیعت عشق بستان  
آغاز سبب نظم کتاب آن بستان  
ز عالم روی آورد در عشق  
غم عشق از دل کس کم سدا  
فلک سرشته از سودای عشق است  
اسیر عشق شو کا زاد با سست  
نی عشقت دید گری و سستی  
ز باد عشق عاشق تازگی یافت

بهر موش ز مجنون خواست یس  
دل از پر ویز برد جهان ز فر یاد  
زین را دمار از جان بر آورد  
ز معشوقان عالم بسته برده  
قضا حسان هر دل دکی است  
بغش آوست جان اکا مرانی  
اگر داند و گرنه عاشق آوست  
که از ما عاشقی وزو نکوئی  
از دسر بر زده در تو نمون  
توئی پوشیده و هم آشکارا  
بجز بهنوده پندار نمی آیم  
زبانی و زبان دانی ندارد  
که بی این گفتگو پیچیم  
تن بیدر دل جز آب و دل نیست  
عشق بستان و شاخچه

که باشد عالم خوش عالم عشق  
دل بی عشق در عالم سدا  
جهان نیست از غوغای عشق است  
غمش در سینه نه تاشا و باشی  
دگر آنسردگی و خود پرستی  
ز ذکر او لبند آوازگی یافت

اگر مجنون نه می بین جام خور دی  
هزاران عاقل و فرزانه رفتند  
نه نامی ماند از ایشان نه نشانی  
بسا مرغان خوش سپر که هستند  
چو ایل دل ز عشق انسانه کوسند  
بکیتی کرب صد کار از مانی  
عتاب از عشق رد که چه میارست  
ز لوح اول الف بی تا سخوانی  
شنیدم شد مریدی نزد پیری  
بگفتار پانصد عشقت از جای  
که بی جام می صورت کشیدن  
ولی باید که در صورت نمائی  
چو خواجهی رخت در منزل نهادن  
بجدا الله که تا بودم در این دیر  
چو دایه شکست من بی نانه دیده  
چو مادر بر لبم پستان نهاده  
اگر چه موی من اکنون چو شیر است  
به پیری و جوانی نیست چون عشق  
که جامی چون شادی در عاشقی پیر  
نه در عشق بازی دستانی  
بخش نقشی رگلاکت نکته را بیت  
چو از عشق این ندا آمد بگو ششم  
بجان بستم به فرمان بری ا

که او را درد و عالم نام بردی  
ولی از عاشقی بیگانه نیستند  
نه در دست زمانه دستانی  
که خلق از ذکر ایشان لب بستند  
حدیث بلبل و پروانه کوسند  
همین عشقت دید از خود در مانی  
که آن بحر حقیقت کار سازست  
ز قرآن درس خواندن کی توانی  
که باشد در سلوک کش دستگیری  
برو عاشق شو آنکه نزد ما آس  
نیاری جرعه معنی چشیدن  
دز آن پل زود خود را بگذرانی  
نباید بر سر پل ایستادن  
براه عاشقی بودم سبک سیر  
به تیغ عاشقی نازم برین  
ز خون خواری عشقم شر داده  
هنوز آن ذوق شیرم در ضمیر است  
دیدم بر من مادم این منون عشق  
سبک دمی کن و در عاشقی میر  
که ماند در تراز عالم نشانی  
که چون زینجاروی ماند بجایت  
با استقبال بیرون رفت هوشم  
نهادم رسم نو سحر آوری ا



اگر غنچه  
بجند از  
در این محند  
ضمیم را  
ز تقویم  
چو دل دا  
گشاد  
ز شعرم خا  
سخن را خود  
در این خمی  
حریف را  
نه بسیم  
بیا جامی را

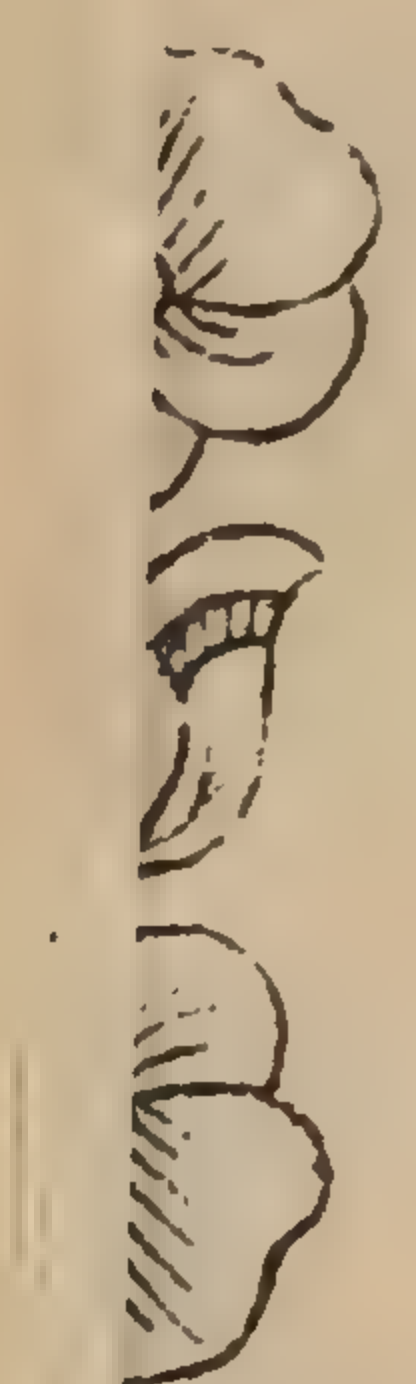


به آنم که خند تو فیک بخت شد  
که خند میوه تحقیق بخت شد  
کنم از سوز عشق این نکته دانی  
که سوز و عقل رخت زندگانی  
ورین فیروزه کشتن آنم دور  
کنم چشم کوکب که به آلود  
سخن را پایه بر جانی رسا نم  
که بنوازد با حسن است آسمانم

**و ستم کل از حین فضل سخن چیدن و**  
**رشته اتهام سبب نظم کتاب بان چیدن**

سخن دیباچه دیوان عشق است  
خرد را کار و باری جز سخن نیست  
بیا لم هر چه از تو در کهن زاد  
سخن از کاف و نون دم بر قلم زد  
چو شد قاف قلم از آن کاف موجود  
جهان با شان که در بالا و پستند  
چو زان جوشش کذب نکته دانی  
زند باد نفس دستش بدایمان  
کنده بر در و در و اندوه کوشش  
کنده طاهر با تقی باشک  
کپی لب را نشا طافنده آرد  
از و خندان لب اندوه مندان  
چو این شبان اکلی بنیم از دی  
بدین می شغل گیرم ساختن پیرم  
دختم از دل برون راز نهان را  
کهن شد قصه شیرین و خسرو

سر آمد



اکلی غنچه  
بخت ان  
در این محنت  
ضمیم را  
ز تقویم  
چول داد  
گشاد  
ز شعرم  
سخن را خود  
در این خمنا  
حریفان  
نه بسیم  
بیاجای رها

سر آمد نوبت لیلی و محبتون  
چو طوطی طبع را سازم شکر خا  
خدا از قصه با چون استخواند  
چو باشد شاد آن و می منزل  
نگردد خط از نار است خورند  
سخن را و می جز راستی نیست  
از آن صبح نخستین بفرغست  
چو صبح راستی از صدق دم زد  
نصیحت کربارائی دروغی  
چرا دوزی بقدر زشت دیب  
ز دیار زشت زیبائی نیاید  
رخ کلکونه را کلکون نیاید  
چو کلکونه بروی تیره نالی  
ز مشوقان چو یوسف کس نبوده  
ز خوبان هر کز اثنائی بداند  
نبود از عاشقان کس چون زلیخا  
ز طفلی تا به پیری عشق در زید  
پس از پیری و عجز و ناتوانی  
بجز راه وفا ی عشق نسیرد  
زلیخا گر چه محبوب جهان بود  
در این نامه سخن را نم زهر یک  
بهر نقدی که از ایشان چرخ سازم  
طبع دارم که کر آنکه شکر می

کسی یکسر آمد سازم اکنون  
ز حسن یوسف و عشق زلیخا  
با حسن وجه زان خواهم سخن اند  
نباشد کذب را امکان مدخل  
دگر گوئی خود او را است مانند  
جمال به بجز ناکاستی نیست  
که لاف زدنی از وی دروغست  
ز خور بر آنگسان ز زمین علم زد  
نیکو در آن چرخ کس فروغی  
چو از دیبا نکرود زشت زیبا  
ولی دیبا سویی زشتی شاد بد  
کش از کلکونه یک رنگی نماند  
نه بسند دیده زان جز تیره حالی  
جانش از همه خوبان نبوده  
زا اول یوسف شامش خوانند  
ز عشق از جسد بود افزون زلیخا  
بشاهی و اسیری عشق در زید  
چو باز ش تازه شد عهد جوانی  
بر آن ز اود بر آن بود و بر آن  
ولی یوسف بخوبی بیش از آن بود  
سخن نامه کو هر انشا نم بهر یک  
ز حکمت تازه کنی درج سازم  
بخواند زین محبت نامه صرفی



نابند نامه سان بر روی من پشت  
 بدوز دیده کربسند خطائے  
 نیاید خامه و شش بر صرغم گشت  
 نیابد بر سر من صاحب رائے  
 بقدر وسع در اصلاح کوشد  
 دگر اصلاح نتواند بپوشد

## داستان شمع جمال یوسف در شبستان غریب افروختن پروانه وارول و مرابتشا به فروغ آن سوختن

که سنجان دریای معانی  
 چو تارنخ جهان کردند آغز  
 که چون چشم جهان پیش کشادند  
 صفوف انبیا یکجا پس و پیش  
 صفوف اولیا قایم و کربسای  
 کرده ای باشکوه پادشاهی  
 ستاده صف بصف دیگر خلایق  
 چو آدم سوی آن مجمع نظر کرد  
 به چشمش یوسف آمد چون کی ماه  
 چو شمع اجن زان شمع ممتاز  
 جمال نیکوان در پیش او کم  
 ردای دلبری افکنده بردوش  
 کمال حسنش از اندیشه بیرون  
 بدوشش خلعت لطف الهی  
 جلیش مطلع صبح سعادت  
 همه پیغمبران از پیشش و از پس  
 همه ارواح قدسی بی کم و کاست

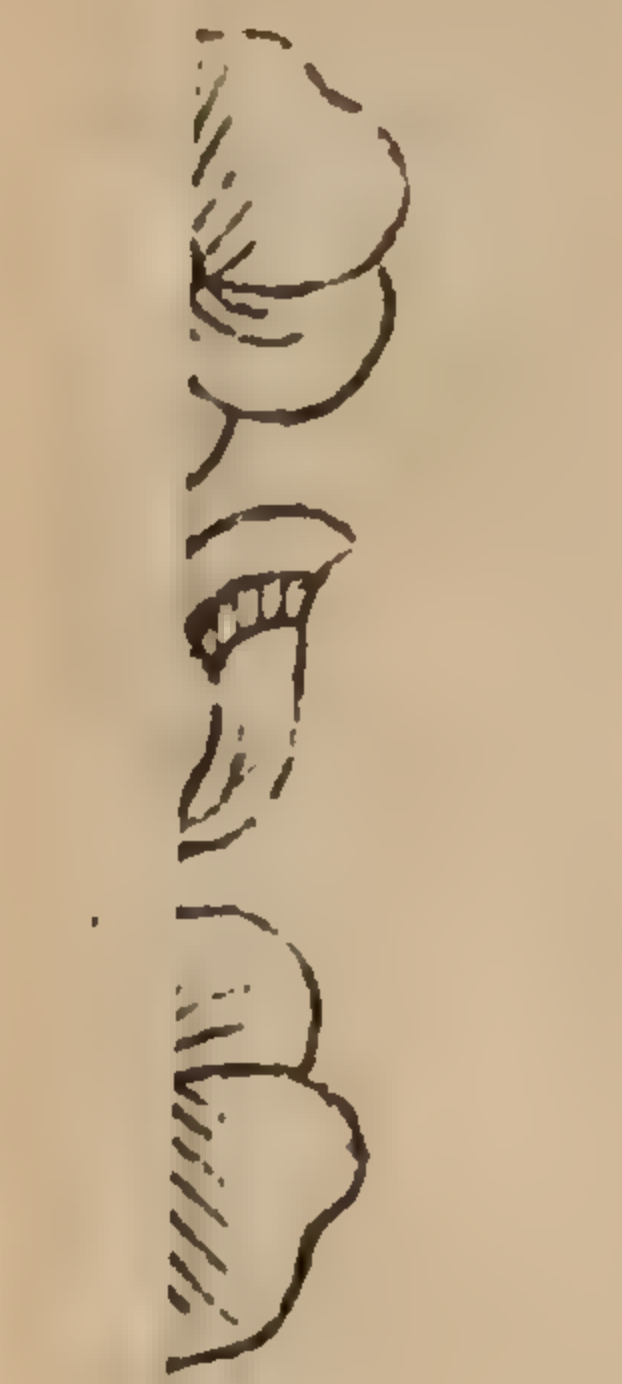
ورق خوانان و حی آسمانی  
 چنین دادند از آدم خبر باز  
 براداد لاداد را جلوه دادند  
 ستاده هر صفی در پایه خوش  
 نهاده در مقام پیروی پای  
 تاج شوکت شاهی مبابی  
 تیرگیب خوش دوستور لایق  
 ز هر جمعی تماشا می کرد کرد  
 نه مه خورشید اوج عزت ماه  
 میان جمع شمع آسایان  
 چنان کز بر تو خورشید انجم  
 فدای خاکشیش صد قبا پوش  
 ز حد عقل و شکر ت پیشه بیرون  
 بفرشش تاج عز و پادشاهی  
 شب غیب از رخسار و شهادت  
 ز ظلمتهای ظلماتی مقدس  
 علمها را کشیده از چپ و راست

درین محرابی خورشید قندیل  
 از آن چاه و خیال آدم مجبباند  
 که یارب این درخت از گلشن کینیت  
 بر او این نور دولت از کجایانیت  
 خطاب آمد که نور دین تست  
 ز باغستان یعقوبی نهالی است  
 نه کیوان بگذرد ایوان جاهش  
 ز بس خوبی که بر روی عیان است  
 کند روی تو را آینه داری  
 بکفت اینک در احسان کشادم  
 از آن خوبی که باشد در سران را  
 بی رخ بتان در جوار کشاید  
 پس آوردش بسوی سینه خوش  
 ز مهر خویشتن کردش خبردار  
 چو کل از ذوق نسزد زندیش شکفت

## نهال جمال یوسفی را از بهارستان غریب باغستان شهاد آوردن بابیده یعقوب و بهوای لرخیا پروردن

درین نوبت که صورت پرستی  
 حقیقت را به دوری ظهور نیست  
 اگر عالم بیک دستور ماندی  
 کراز کردون نکرد و نور خور کم  
 ز بهستان در چمن باران نمیداد

زند هر کس نبوت کوس هستی  
 ز اسی بر جهان افتاده نور نیست  
 بسی انوار کان مستور ماندی  
 نگیر درونقی بازار انجم  
 ز تاثیر بهاران کل ز خند و

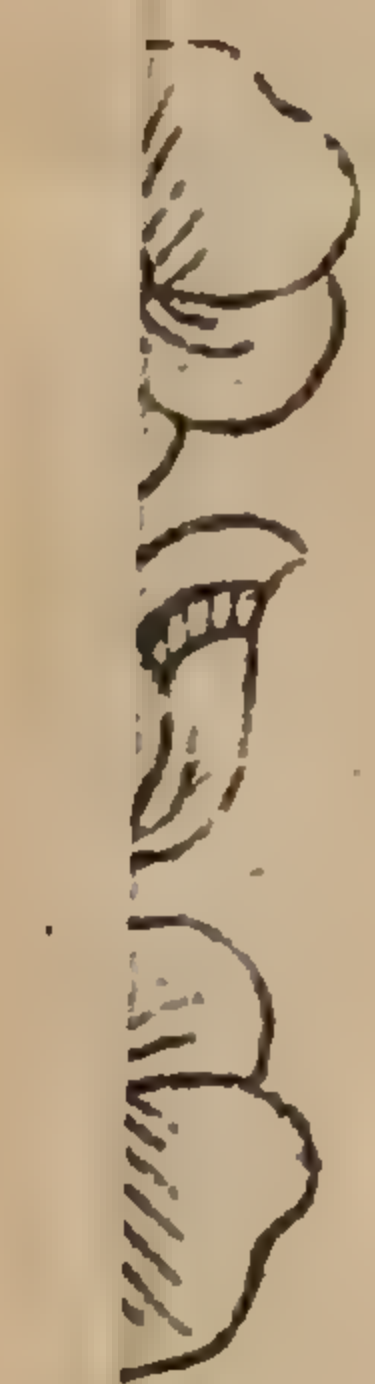


الهی غفر  
 بخند ان  
 در این محند  
 ضمیرم را  
 ز تقویم  
 چو دل داد  
 گشت  
 ز شرم خا  
 سخن را خود  
 در این خمنا  
 حریفان  
 نه بسیم  
 بیاجای ربا



چو آدم رخت ازین محراب بست  
چو دی هم رفت و کرد آغاز ادیس  
چو شد دریس ادیس آسمانی  
بطوفان فنا چون خرقه شد نوح  
چو خوان عویش حید را فاق  
چو زین با مون شد او راه عدم کوب  
چو یعقوب از عقب زین کام و مزد  
اقامت را بکنان محل بسکند  
شمار کو سفندش از بزد میشش  
پسر بیرون ز یوسف یازده داشت  
چو یوسف بر زمین آمد ز مادر  
دید از بوستان دل نهالی  
ولی نشش معین تا با آدم  
نبوت بر نبوت گشت پیدا  
نیشتم نیشتم واضح گشت یوسف  
ز کز از حلیل الله کلی رست  
بر آمد اختری از برج اسحاق  
علم زد لاله از باغ یعقوب  
غزالی شد شمیم افزای کفان  
ز جان تابود بهره مادرش را  
چو دیدش در کنار خود دو ساله  
گرامی در زب از سر کرمی  
قدش آئین خوش قناری آورد

پدر چون



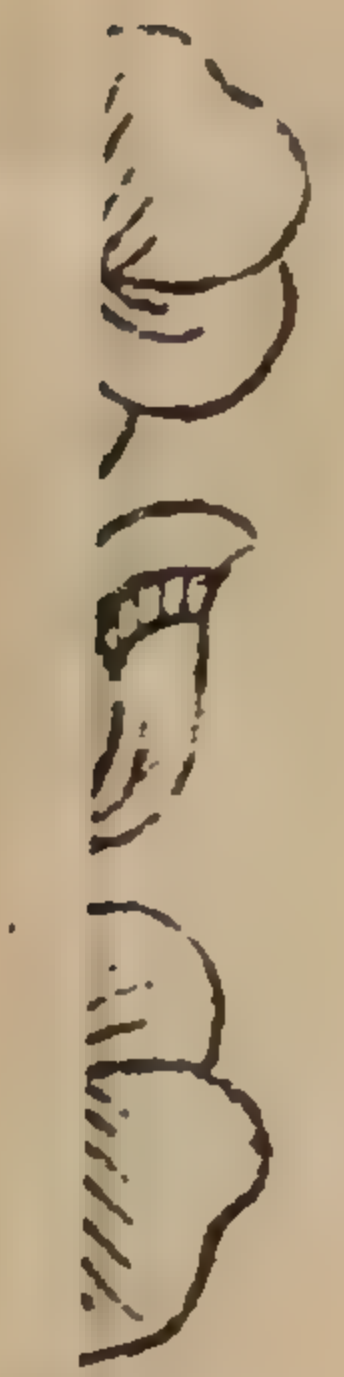
اگر غنچه  
بمخند از  
در این مخند  
ضمیم را  
ز تقویم  
چول داد  
گشاد  
ز شعرم خا  
سخن را خود  
در این خمنا  
حریفان  
نه بسیم  
بیاجای رها

پدر چون دید حال کو هر خویشش  
ز غم مرغ جانشین ورش یافت  
دل غم بهرش شد چنان بند  
بهر شب خفته چون جان برش بود  
پدر هم آرزوی روی او داشت  
جز او کس در دل غمگین نمی یافت  
چنان بخواست کان ماه دل فروز  
بگوهر گفت کای که هر روزی  
نیام طاعت دوری یوسف  
بختو نگاه راز من فرستش  
ز یعقوب این سخن خواهر بپشنید  
ولیکن کرد با خود حید ساز  
بگفت اسحاق بودش یک کمر بند  
کمر بندی که هر دستش که بست  
چو یوسف راز خود رو در پدر کرد  
چنان بست آن کمر را بر میانش  
کمر بسته به یعقوبش فرستاد  
که گشته است آن کمر بند از میان کم  
بزیر جامه بستوی کردی  
چو در آخر یوسف نوبت افتاد  
در آن ایام هر کس را دلین بود  
که دزدی هر که گشتی و شکستش  
دگر باره بستد ویر و بستاند

صدف کردش کنار کو هر خویشش  
بکله از خوشی بال و پرش یافت  
که گشتی از دیکت لخط پیوند  
بهر روز آفتاب منظرش بود  
زهر سوسیل خاطر سوی او داشت  
بکه که دیدنش تسکین نمی یافت  
پیش روی او باشد شب و روز  
بفرق من چو شاخ بید لرزی  
خلاصم ده ز بهوری یوسف  
بمحراب نیاز من فرستش  
ز فرمانش بصورت سر زنجیر  
که تا کیر ز یعقوبش دگر باز  
بخدمت سوده در راه چند اوند  
زدست اندازی آفاق رستی  
میان بندشش نهانی در کمر کرد  
که آگاهی نشد قطعا از آتشش  
وز آن پس در میان آواز در داد  
گرفتی هر کسی را در تو همسم  
پس آنکه در دگر کس روی کردی  
کمر بند از میانش پست بگشاد  
بر او شکم شریعت اینچنین بود  
گرفتی صاحب کالا اسیرشش  
چو کرد آما ده بردش سوی خانه



برویش چشم روشن شاد نبشت  
 بدو شد خاطر یعقوب حنرم  
 پیش رود چو یوسف قبله یافت  
 یوسف بود هر کاری که بودش  
 بلی هر جا که آن سان مه بتابد  
 چویم کان چه حسن و دلبری بود  
 نهی بود از سپهر آشنائی  
 نه پهیات بود در دشمن آفتابی  
 چه سیکویم چه جای آفتاب است  
 مقدس زری از قید چه و چون  
 چو آن بچون درین چون کرده ام  
 بدل یعقوب اگر مهرش نهان است  
 زلیخا که رشک حور عین بود  
 ز خورشید رخسار دین تابی  
 چو بر دور آن غم عشق آورد زور  
 گفتار و صفت و نسبت زلیخا که مغرب از طلوع آفتاب  
 جالش مشرق شسته بود بلکه هزاران جوان که شسته  
 چنین گفت آن سخندان سخن سخن  
 که در مغرب زمین شاهی بناموس  
 همه اسباب شاهی حاصل او  
 ز فرقتش تاج را اقبال سندی  
 فلک در خیالش از جوارا کمر بند



الهی غفر  
 بخند از  
 در این محند  
 ضمیر را  
 ز تقویم  
 چو دل داد  
 گشاد  
 ز شعرم خا  
 سخن را خود  
 در این خفا  
 حریف را  
 نه بسیم  
 بیاجای را

زلیخا نام زیبا دختری داشت  
 نه دختر آخری از برج شاهی  
 نیکو در بیان و صفت جمالش  
 ز سر تا پا فردا ایم چو مویش  
 ز نو شین لعلش استمداد جویم  
 قدش نخلی ز رحمت آفریده  
 ز جوی سسریاری آبخورده  
 بفرقتش موی دام هوشندان  
 فرادان خوشگانی کرده شانه  
 ز سرق او دو نیمه ماه را دل  
 فردا آویخته زلف سمن  
 دو کیویش دو بندوی سن ساز  
 فلک درس جالش کرده تلقین  
 ز طرقت لوح سیمیش نموده  
 بریز آن دو لون طرقت و صاوش  
 ز حد لون او تا سلفه میم  
 فروده بر الف صفر دبان را  
 شده سیش عیان از لعل خندان  
 ز بستان ارم رویش نمونه  
 بر او هر جانب از خالی نشانی  
 ز نیکویش که نیم بی زکوة است  
 بریز غنچه اردانا برود راه  
 قرار دل بود نایاب آنخب

که با او از همه عالم سری داشت  
 فروزان کوپری از درج شاهی  
 کف طبع آزمائی با خیالش  
 شوم روشن ضمیر از عکس رویش  
 بوضوحش آنچه در کتب جویم  
 ز بستان لطافت سر کشیده  
 ز سر و جویاری آب برده  
 از و تاشک فرق امانه چندان  
 نهاده فرق نازک در سینه  
 دزد در نافه کارشک شکل  
 فکند و شاخ کل اسایه برپای  
 بشمشاد سرافرازش سن باز  
 نهاده از جیش لوح سیمین  
 دو لون سسگون از مشک سوده  
 نوشته کلک صنم او ستادش  
 الف واری کشیده بلی از سیم  
 یکی دو کرده آشوب جهان را  
 کت ده سیم راعقه بدندان  
 در آن کلمات شکفته کونه  
 چو زنجی بچکان در کستانی  
 در او چاهی پراز ایجیات است  
 بود کرد آمدن رخی از آن چاه  
 که هم چاه است و هم کرد آب آنجا



بیاض کردنش صافی تر از عاج  
 بردش زده طعنه سمن را  
 دوستان هر یکی چون قبه لوز  
 دونا تاز به بر رسته ز بکشاخ  
 زمار و کنج سیمش در غل بود  
 پی تعوید آن پاکیزه چون در  
 زیر و یان بجان کرده سپندش  
 ز تاراج سران و تاج دیهیم  
 کفش راحت و ده مهر محنت اندیش  
 یکف آورد ز انکشتان قلمها  
 دل از هر ناخشنوبه خیالی  
 به پنج انگشت مور ابر و چپه  
 میانش موی بل کز موی نیکی  
 نیارستی مکر از موی رستن  
 شکم چون گنجه قائم کشیده  
 سریش کوی انا سیم ساده  
 بدان نرمی که گرافش در پیش آشت  
 ز دست افشار سیمیش خمش شو  
 بزیر ناف تا بالاس زانو  
 نداده در حریم او سر مگاه  
 سخن را نم ز ساق او که چون است  
 بنام ایزد بود کله سته نور  
 صفای او نمود آئینه رارو

بگردن آوردنش آهوان باج  
 کل اندر پست کرده یا سمن را  
 حبابی خواسته از عین کافور  
 گفت امیدشان ناسود ده ستاخ  
 عیار سیم پیش او د غل بود  
 دل پاکان عالم از د عیار  
 رکت جان ساخته تعوید بندش  
 دو ساعد استنیش کرده بر سیم  
 نهاده مری بر هر دل ریش  
 زده از مهر بر دلهار ستمها  
 فروزه بر سر بدری طلا لی  
 بزور نجیب ممر اکر ده کعبه  
 ز بار یکی بر او از موس سیمی  
 کز آن مو بودیش بیم گستن  
 به نرمی دایه ناف او برین  
 چه کوی کز کمر زیر او نیت ده  
 خمیر آسا برون رفتی ز انکشت  
 بیا این سیم دست افشار بشنو  
 نکویم هیچ نکته کهنه یا نو  
 حصار عصمتش اندیشه راه  
 بنای حصن را سیمین ستون است  
 دلی از دست هر بی نور مشهور  
 در آمد از ادب پیشش برانو

از آن آئینه همزانی او شد  
 بوی هر کس که همزانی نشیند  
 قدم در لطف نیز از ساق کم نیست  
 چنان بودی چو رفتی چست و چایک  
 که کرد خشم عاشق کردیش جای  
 ندانم از زرد کو هر سپ کویم  
 بزور خود که دصف ان پری بود  
 پراز کو هر بتارک افسری داشت  
 در او علش که بود آذینه کوش  
 اگر بختش کو هر ز کردن  
 مر صبح موی بسندی کز نقا بود  
 نه کز لطفش کز رفتی یاره راست  
 نیارم بیش ازین از ز جبر سواد  
 کئی در عشو سندن نشیند  
 کئی در حبوه ایوان خنرا می  
 بهر روز نوی کا فکند پر تو  
 بیات تابش دوباره سر نشود  
 ز پا یوس سران دامن کشیدی  
 بدادی دست جز پیر اینش را  
 سسی سروان هوادارش کردی  
 ز همزادان هزاران جور زاده  
 نه هرگز بردیش باری شسته  
 نه بوده عاشق و معشوق کس را

که فیض نور یا باز روی او شد  
 رخ خود را در آن آئینه بسیند  
 چو او در لطف او صاحب قدم نیست  
 قدم از پاشنه تا پنجه نازک  
 شدی پر ابه ز شکش کف پای  
 که خواهد بود قاصر هر چه کویم  
 که زیور را جالش زیوری بود  
 که در هر یکت خراج کشوری داشت  
 همی برد از دل و جان طاقت هوش  
 شدی کنج جواهر حبیب دامن  
 هنوز آن عقد کو هر را به بود  
 که یارستی بدستانش بر دست  
 که شد خلخال و اندر پایش افتاد  
 بزرب دینه رومی و چینی  
 بزرگش حب مہ مصری شانی  
 بنودی بر تنش جز خلعت نو  
 چو مهر روز از برجی نموده  
 بدین دولت کرد امن رسیدی  
 که در آغوش خود دیدی تنش را  
 پر یرویان پرستاریش کردی  
 بخدمت زوز و شب پیشش نهاد  
 نه یکبارش بپا خاری نگشته  
 نداده رو بخاطر این بوس را

اکله غنچه  
 بخند از  
 در این محله  
 ضمیرم را  
 ز تقویم  
 چو دل دا  
 کشاد  
 ز شعر م  
 سخن را خود  
 در این خمی  
 حریف را  
 نه بسیم  
 بیاجای را



شب چون ز کس سیراب خفتی  
 به سیمین غنچان خورد سالان  
 ولی فارغ ز لعب چرخ دوار  
 از آن غافل که لعبت باز کردون  
 بدینسان ختم و دشتاد بودی  
 کش از ایام بر کردون چه آید  
 و ز نیام منام دیدن زلیخا نوبت اول آفتاب جمال  
 یوسف علیه السلام و کشته شدن وی بان سبب تفتنه و نیام  
 نشاء افتراف چو ایام جوانی  
 حوادث پای درد امن کشین  
 مانده باز جز چشم ستاره  
 زبان بسته جرس جبان هوس را  
 در آن حلقه زنده یاد شان کم  
 ز بانگ صبح نامی خود دریده  
 چو حارس دید شکل کوکباری  
 خواص کوکبانش کرده در خواب  
 هجوم خواب و تشنگی بته بر چوپ  
 فراش غفلت شب خفتگان طی  
 شده بر ز کشت شیرین شکر خواب  
 تشنگی داده به بستر خرمن گل  
 بگل تار حریرش نقش بسته  
 ولی چشم دگر از دل کشوده

در آمد از درشش ناکه جوانی  
 همایون پیکری از عالم نور  
 ر بوده سر بسر حسن و جمالش  
 کشیده قامتی چون تازہ شمشاد  
 بر بر آویخته زلفی چو زنجیر  
 فروزان لمعه نور از جنبشش  
 مقوس ابرویش محراب پاکان  
 رخسارهای زانج برج فروز  
 گل زرش از سرمه ناز  
 دوشش از بستم در شکر ریز  
 بریق درخشش از اصل دشتان  
 بچند از ثریا نور میر سخت  
 دقن چون سببی از غنچ مطلق  
 بگلزار از رخسار از شک داعی  
 زیش ساعد و یاز و تو انگر  
 زلیخا چون برویش دیده بکشد  
 جمالی دید از حد بشردور  
 ز حسن صورت و شکل و شمایل  
 گرفت از قاتش در دل حیالی  
 ز رویش آتشی در سینه فروخت  
 بدان عنبر نشان کیوی لبسند  
 بطاق ابرویش باناله شد خفت  
 دل تنگ از لبش تنگ شکر ساخت

جوانی بستر از جان بهانی  
 پیان حسد کرده غیرت حور  
 گرفته بک بیکت غنچ دلالش  
 بازادی غلامش سر و آزاد  
 خرد را بسته دست و پای تدبیر  
 سر و خورشید را رو بر زمینش  
 مغیر سایبان بر خوابناکان  
 ز ابرو کرده آئینه خانه در قوس  
 ز مژگان بر جگر بانا و کانداز  
 دایانش در کلمه شکر آئین  
 چو از گلگون شفق برق درخشان  
 تنگ از بسته بر شور میر خیت  
 ز سبب آویخته آبی مطلق  
 گرفته آتشیان ز اغی بیاعی  
 ز بی سیمی میان چون موی لاغر  
 بیکت دیدارش افتاد آینه افتاد  
 ندین از پری نشنیده از حور  
 اسیرش فی بیکدل بل بصد دل  
 نشاند از دوستی در جان بهالی  
 در آن آتش متاع صبر و دین خست  
 بهر مورشته جان کرده در بند  
 ز خواب آلوده پیش غرق خون خست  
 زوند آتش مژده عقد کهر ساخت



اکه غنچ  
 بچند از  
 در این مخد  
 ضمیرم را  
 ز تقویم  
 چو دل دا  
 گشتاد  
 ز شعرم خا  
 سخن را خود  
 در این خفا  
 حریف را  
 نه بینم  
 بیاجای را



زمین ساعدش شست از کردت  
 برویش دیدش کین خال دلکش  
 ز سبب غنیش اسبب جانید  
 بنام از دوزیا صورتی بود  
 زلی از زلیان سبب دیده  
 از آن معنی اگر آگاه بودی  
 ولی چون بود در صورت گرفتار  
 همه در بند پنداریم مانده  
 بصورت کریم معنی رونماید  
 یقین داند که در کوزه نمی هست  
 چو ساز و عرقه دریای زلالش  
**وزیدن سحر می بر زلیان و کس خوابش را کشاوند و از**  
**خوابش غنچه وار خون فرو خورون مهر خاموشی بر لب نهادن**  
 سحر چون ز آغ شب پرواز برداشت  
 عنادل لحن دلکش بر کشیدند  
 سمن از آب شبنم روی خوش داشت  
 زلیان بچنان در خواب نوشین  
 نبود آن خواب بل بی هوشی بود  
 کنیزان روی بر پایش نهادند  
 نقاب از لاله سیراب بکشاد  
 کربان مطلع خورشید و نه کرد  
 بدید از کلر رخ و دوشین نشانی  
 میانش را که در سبب کی بست  
 نشست از وی سبب آسودارش  
 بدانسان سبب آسودارش  
 که صورت کاست اند معنی افزود  
 از آن صورت معنی آرمیده  
 یکی از واصلان راه بودی  
 نشد در اول از معنی خبردار  
 بصورتها گرفتاریم مانع  
 کجا یک دل سوی صورت گرفتار  
 از آن در کردن آرد تشنه اش  
 نیاید یادیم دین سفارش  
**خود سبب بگاه آواز برداشت**  
 لحن غنچه از کل بر کشیدند  
 بنفشه روی عنبر بوی خوش داشت  
 دلش را روی در محراب دوشین  
 ز سودای شبنم بد هوشی بود  
 رستاران بدتش بوسه دادند  
 تخار آلوده چشم از خواب بکشاد  
 ز مطلع سر زد و هر سوئی کرد  
 چو غنچه شد فرو در خود زمانه

بر آن شد کز غم آن سرو چالاک  
 ولی شرم کسان گرفت دستش  
 نهان میداشت از رخ در دل تنگ  
 فرو میخورد چون غنچه بدخون  
 لب و یاکسیران در حکایت  
 دهنش بار فغان در شکرتند  
 زبانش با صریغان در تنه  
 نظر بر صورت اغیار میداشت  
 غمان دل بدستش خود کجا بود  
 ولی که عشق در دام نهنگ است  
 پروان از یار خود کانی ندارد  
 اگر گوید سخن با یار گوید  
 پیران بار جانش بر لب آمد  
 شب آمد ساز کا عشق زن  
 از آن بروز شان شب اختیار است  
 چو شب شد روی بر دیوار غم کرد  
 ز تاراشک بست و تار چنگ  
 ز ناله نغمه جان گاه برداشت  
 خیال یار پیش دین بنشانند  
 که ای پاکیزه کو هر چه کانی  
 دلم بر روی و نام خود نکشند  
 نمیدانم که نامت از که پرسم  
 اگر شاهی ترا احسن چه نام است  
 کربان همچو کل بر تن کند چاک  
 بدان صبور پای بستش  
 چو کان لعل و لعل اندر دل نکش  
 نمیداد از درون بقطره بیرون  
 دل اوزان حکایت در شکایت  
 دلش چون بی شکر در صد گره بند  
 بدل از داغ عشقش صد زمانه  
 ولی پیوسته دل بایار میداشت  
 که بر سر جابود با آن در با بود  
 ز جستجوی کاش پای لنگ است  
 در و نش با کس آراسته ندارد  
 در جوید مراد از یار جوید  
 که تا آرزو ز محنت آتش آمد  
 شب آمد از دار عشق زان  
 که آن یک پرده و دین پرده دار است  
 بزاری پشت خود چون چنگ خم کرد  
 بدل پروازی خود کرد و آهنگ  
 بزیل و بکم فغان و آه برداشت  
 هم از دین هم از لب کوهر افشانند  
 که دارم از تو این کوهر نشانی  
 نشانی از مفت م خود نکشند  
 کجا آیم مقامت از که پرسم  
 و کرمای ترا منزل که نام است

اهل غنچه  
 بخند از  
 در این محنت  
 ضمیرم را  
 ز تقویم  
 چو دل دا  
 کشاد  
 ز شرمه  
 سخن را خود  
 در این خمی  
 حریف را  
 نه بینم  
 بیاجای را



مبادا کسی چوین من گرفتار  
خیالت دیدم و بر بود خوابم  
کنون دارم من بخواب بماند  
چه باشد کزنی آیم بر آتشش  
کلمه بودم ز کفر از جوانی  
نه بر سر هر گرم بادی وزیده  
یک عشوه مرا بر باد دادی  
تنی ناکت از کلر کت صد بار  
همه شب تا سحر که کارش این بود  
حوش بگذشت دفع هر کمان را  
لبش تر بود از خون خوردن شب  
بالمین رونق از کلر کت تر داد  
شب در ورش باین آیین گذشتی  
از مشاهده تغییر حال اینجا کرده بحیرت و تفکر کثیران و فغان  
و دایه بر بخت استفسار عقد از آن رشته کشا و ن  
لحان عشق هر جا نسکند تیر  
چو ساز دور درون آن تیر خانه  
خوش است از بجزدان این نکته گفتن  
اگر بر شکست کرد و پرده صدقوی  
زلیخا عشق را پوشیده میداشت  
ولی سر نیز داورم در جانی  
کمی از گریه پیشش آب میرجیت

که نه دل دارم اندر گفت نه دلدار  
کشاد از دیده و دل خون نامم  
ولی از آتش در آب بماند  
نباشی همچو آتش گرم و سرکش  
تر و تازه جواب رندگانی  
نه در پاهم گرم خاری خلیه  
هنر از م خار بر بستر نهادی  
حسان خواب آیدم بر بستر خا  
شکایت با خیال یارش این بود  
بشت از گریه چشم خفتان را  
کلوخ خشک را مالید بر لب  
بر بستر جان سرو سیم داد  
سرموی از آن آیین بختی  
از مشاهده تغییر حال اینجا کرده بحیرت و تفکر کثیران و فغان  
و دایه بر بخت استفسار عقد از آن رشته کشا و ن

سپرداری نباشد کار تدبیر  
زیر و ن باشد اورا صد شانه  
که عشق و شکست را نتوان نفقین  
کند غمازی از صد پرده اش بوی  
بینه تخم تخم نوشتید بهکاشت  
همی کرد از برون نشود دغائی  
بجای آب خون ناب میرجیت



الهی غنچه  
بخندار  
در این محض  
ضمیمه  
ز تقویم  
چول و  
کشاد  
ز شعرم  
سخن را خوا  
در این خمی  
حریف  
نه بسیم  
بیاجامی را

بهر قطره که از شرکان کشادی  
کمی از آتش دل آه میکرد  
بهر آهی که از دل برشیدی  
چو از روز و شب بی خواب بخود  
بدانسته همه گز بهیچ باغی  
کنیزان این نشانهها چو دیدند  
ولی روشن نشدگان سببیت  
یکی گفتا که کس شناسند بید است  
یکی افتاد این معنی پسندش  
یکی گفت این همه آثار عشق است  
ولی کس را به بیداری ندیده است  
یکی گفتا همانا سحر سازی  
همی بست از کمان هر کس خیالی  
ولی سر و شش ظاهر نمی شد  
از آن جمله منوچهر دایه داشت  
براه عاشق کار از موده  
نهم وصلت ده معشوق و عاشق  
شب آید زمین بوسید پیشش  
بگفت ای عشق بستان بای  
دلت خرم لبست پر خنده با دا  
تو در باغ جمال آن تازه سروی  
من از سحر و فغان چو بیارم  
رخت ز آغاز من بودم که دیدم

نهالی را از او بیرون نشتادی  
بگردن دود آتشش آه میکرد  
کسان بوی کباب دل شنیدی  
کل سر خوش نمودی لاله زرد  
ز وید لاله خال لاله ز داعی  
خطا شفت کی بروی کشیدند  
قضا حسان این حال عجب صیت  
همانا کز کسی پیشش رسیده است  
که از دیو و پری آمد گزندش  
دشمن بی شک بر بار عشق است  
ز خواشش کوئی این آفت رسیده است  
ز سحرش بسته براد من طرازی  
همی کردند با هم قیل و قالی  
سخن بر هیچ چیز آخر نمی شد  
که از افشونگری سر مایه داشت  
کمی عاشق کمی معشوق بوده  
موافق ساز یار ناموافق  
بیاد آورد خد متهمای خویشش  
بخواری از تو کلر و یان تباهی  
ز فرست بخت مافر خنده با دا  
که کردت طوطی حب مته زردی  
که پروردت زمانه در گنارم  
بهشیخ مهر من نمانت بریدم



سرد تن شستم از مشک و کلابت  
 قنطاری از پرده دل کردم ساز  
 غذا از شیر و آدم شکر را  
 شب آمد خواب در کار تو کردم  
 اگر رفتم طراز و دوش بودی  
 چو شد شاخ کلفت سرو خرامان  
 بهر کاریت خدمت کار بودم  
 بهر جارت سرو و دلربایت  
 چو بستی بخدمت ایستادم  
 کنون هم در همین کارم که بودم  
 زمین از دلت پنهان چه داری  
 بگو آخر دین کارت که انداخت  
 چنین آشفته و در هم چو آبی  
 گل سحر خیز چو از رو است زینان  
 تو خورشیدی چو ماه است کستین چیت  
 یقین دادم که زو باهی تو را راه  
 اگر در آسمان باشد فرشته  
 تسبیح و دعا خوانم چنانش  
 دیگر باشد پری در کوه و بیشه  
 تسخیرش عزایم بس بخواهم  
 اگر باشد جنس آدمی زاد  
 که باشد خود که پیوندت نخواهد  
 زینچون بیدان محسوس بانی

کلاب و مشک بودم خطابت  
 ز جانش رشته پیچیدم بصدناز  
 بیوردم تن جان پرور را  
 بجز شد از یب رخسار تو کردم  
 چو خفتم خفته در آغوش بودی  
 بهنوزت دست بگشتم دامن  
 بخدمت کاریت در کار بودم  
 فتادم به چو سایه در قفایت  
 چو بیدی بیایست سر نهادم  
 بدان صدقت پرستارم که بودم  
 ز خود بیگانه ام زینسان چه داری  
 که برو امینان خود بارت که انداخت  
 چنین با درویشم تو ام چو آبی  
 دم گریمت چو اسرار است زینان  
 زوال چاک گاهت خواستن چیت  
 بگو روشن مرا تا کیت انما  
 ز نور قدسیان ذراتش سرشته  
 که آرام بر زمین از آسمانش  
 عزایم خوانم کاریت و پیشه  
 کنم در شیشه و پیشیت نشاغم  
 بزودی سازم از وی خاطرت  
 نه بنده بل خدایندت نخواهد  
 فسون پر داری استانه خوانی

نخید از راست گفتن به هیچ چاره  
 که گنج مقصدم بس ناپدید است  
 چو گویم با تو از مرغی نشانه  
 ز غنقا هست نامی پیش مردم  
 چه شیرین است عیش تلخ کامی  
 ز دوری که چه باشد تلخ کامش  
 زبان بکشد آنکه پیشش آید  
 ز خواب خویشتن بیدایش داد  
 چو دایه خبری از طومار او خواند  
 بلی این حرف نقش بر خیال است  
 مرادی را در اول تاندا نه  
 نیارست از دلش چون بند بکشد  
 سخن گفت اینها کار دیوانه است  
 به مردم صورت زیبا نمایند  
 زلف گفت دیوی را چه یارا  
 تنی گز شور و شر باشد سرشته  
 در گفتا که این خوابیت بارت  
 بگفت این خواب اگر ناراست بود  
 شمارند اهل دل این نکته را راست  
 در گفتی که هستی دانش اندیش  
 بگفت کار کردی بدستم  
 مراد بهر کار از دست رفتنت  
 مراقتی شسته در دل تنگ

گرفت از گریه مراد رستاره  
 در آن گنج ناپید اکلید است  
 که با غنقا بود هم آشفته  
 ز مرغ من بود آن نام هم کم  
 که می دانند ز کام خوشش نامی  
 کند باری زبان شیرین نباش  
 بهر از ی بلندش کرد پایه  
 ز بیوشی خود هشیاریش داد  
 ز چاره سازش جیران فرو ماند  
 که نادانسته را جستن محال است  
 کجا در آخرش جستن توانی  
 با صلا حش زبان سپید بکشد  
 همیشه کار دیوانه مکرور است  
 که تا بروی در سپودا کشانند  
 که بنماید چنان شکل دل آرا  
 معاذ الله که زو زاید فرشته  
 چرا بایدهر ناراست جان کاست  
 بدینسان راستان الی ربود  
 که گنج با کج گراید راست بار  
 بدون کن این محال از خاطر خوش  
 کی این بار کران دادی بستم  
 عنان خستیار از دست رفتنت  
 که بس محک است از نقش بر سنگ

اگر غنی  
 بخدمت  
 در این محض  
 ضمیرم  
 ز تقویم  
 چو دل دا  
 گشود  
 ز شعرم  
 سخن را خوا  
 در این خمی  
 حریف  
 نه بسیم  
 بیاجامی



اگر با دی فردیا آسمی آرد  
چو دایه دیدش اندر عشق محکم  
نمانی رفت و حاش با پد گفت  
ولی چون حاضر آمد دست تدبیر

ز ستم آن نقش محکم کی زداید  
فرد بست از نصیحت گویش دم  
پد زین تقه مشکل بر آشفست  
خالت کرد کارش را بتقدیر

### خواهد بدین زلیخا یوسف علیه السلام را نوبت ویم وسلسله عشق وی بنیدن و او را در و طه جنون کشیدن

خوش آن دل کاند در منزل کند عشق  
در او رخنه بدتی بر سر و زد  
نماند روی اندوه سلامت  
چنان حاش سلامت کیش کرد

زلیخا همچو مه می گشت سالی  
لال آتش شمشیر پست چیده  
همی گفت ای فلک با من بگردی  
نکنده ای چون کجایم ز استقامت

بدست سرکشی دادی عنایم  
نماده در دلم از مصیبتانی  
به بیداری نکردم بهمنشیم  
نشان بخت بدار است از خواب

نه بستم چشم من در خفتن آرام  
بود بختم شود از خواب بیدار  
همی گفت این سخن تا پاسی از شب  
که نا که زین خیالش خواب بر بود

ز کار حاش غافل کند عشق  
که صبر و هوش را خرم بسوزد  
شود گاهی بر او کوه سلامت  
که عشقش از سلامت بیش کرد

پس از سالی که بدش شد لالی  
نشسته از شفق در خون دید  
رساندی آفتابم را بر روی  
نشتم کردی از آتیه سلامت

کز و جز سرکشی چیزی ندانم  
بختی بی سبب با من بخوابی  
نیاید هم که در خوابش بهیم  
که در وی بهیم آن ماه جهان تاب

ز بخت خوشی گشتن خوابش بهیم دام  
نماید یارم اندر خواب بیدار  
رسیده حاش از اندوه بر لب  
بنود آن خواب بل بهوشی بود

هنوزش تن نیا سوده بستر  
همان صورت که زد اول بر او را  
نظر چون بر رخ زیبایش انداخت  
زمین بوسید کای سر و دلارام

بان صانع که از نور آفریدت  
ترا بر خیل خوبان سروری داد  
قدت را کلین بستان جان خست  
ز روی لغو زت نشمی آفر خست

ز مشکین کیوان دادت کنده ای  
تنم را ساخت چون موی میانت  
که بر جان من بیدل بختی  
بجو با این جمال دستخانه

در خشان کوهری کانت که است  
بگفتا از نژاد آدم من  
کنی دعوی که هستم بر تو عاشق  
حق مهر و وفا من بکند ار

مکن دندان رسیده شکرت را  
ترا از من اگر بر سینه داغ است  
مرا هم دل بدام تست در بند  
زلیخا چون بدید آن مهر بانی

گرفت از نو پرده دیوانه را  
سری ست از خیال خواب برخواست  
بدل اندوه ادانوه تر شد

در آمد از روی جانش از در  
در آمد مارخی روشنیتر از ماه  
ز جابر حبست سر در پاش انداخت  
که هم صبرم زد دل بروی هم آرام

زهر آلاشی دور آفریدت  
بلطف از آب حیوان برتری داد  
لبت آیه قوت روان ساخت  
که چون پردانه مرغ جان من خست

که بر من زد بهر مویت سندی  
دلم راتنگ چون میم دهانت  
ز پیاخ لعل شکر خای بختی  
کجا لعل و زکد این خانه انی

گرامی شاه ایوانت که است  
ز جنب لب و خاک عالم من  
اگر هستی در این گفتار صادق  
یه بی جفتی رضای من نکند ار

مکن الماس دیده کوهرت را  
نه بیداری کز آن داعم فراغ است  
ز داغ عشق تو هستم نشان مند  
ز لعل او شیند این نکته رانی

قناد آتش بدل پردانه را  
جگر پر سوز و دل پرتاب برخواست  
بگردون دودش از انبوه بر شد

آ  
بخ  
در  
ضمیم  
ز تقا  
چو در  
کش  
ز شه  
سخن  
در ایر  
حریم  
ز بس  
بیا جا



یکی صد گشت سودائی که بودش  
 ز نام عقل بیرون رفتش از دست  
 همیزد و همچو غنچه جیب جان چاک  
 کی از مهر و نیش روی میکند  
 ستاران بهر سولیش نشینند  
 اگر زان حلقه بودی کیچ تقصیر  
 در کمر قنیش آن حلقه دامان  
 و کمر بندش نکردی غنچه کردا  
 پدر زین واقعه چون گشت آگاه  
 بتدبیرش بهر راه دودیدند  
 بفرمودند بچیان ماری از زر  
 بسپین ساختن آن مار که رنگش  
 زلیخا بود گنج خویش آری  
 چو زرین مار زیر دامنش خفت  
 مرا پای دل اندر عشق بند است  
 سبک دستی چرخ عمر سرسای  
 مرا خود قوت پائی نمانده است  
 باین بند کران پاستنم چیست  
 فرورفته است پای سر او در گل  
 چه حکمت باغبان ببیند در این باب  
 بیای و بسری زنجیر بیا بد  
 نباشد در نظر چندان در بخشش  
 ز من چون برق حشاش بگذرد

اگر

اگر  
 بنجد  
 در این  
 ضمیر  
 ز تقوی  
 چو دل  
 کشاد  
 ز شرم  
 سخن را  
 در این  
 حریف  
 نه بین  
 بیاجای

اگر یاری دهد بخت لبندم  
 به بنم روی او چند آنکه خواهم  
 چه میگویم نگار ناز پرورد  
 بروی جان کشید کوه دردم  
 پسندم کی بود بر حاشا طرشتن  
 مرا صد تیر خوشتر بر دل تنگ  
 از این انسانهای عاشقانه  
 فتاد از زخم او بر سینه اش خاک  
 به پیوستن زمانی گشت دساز  
 بافتون دل دیوانه خویش  
 کی در گریه که در خنده می شد  
 همی شد هر دم از حالی بجالی

**خواب دیدن زلیخا یوسف علیه السلام را نوبت**  
**سوم و مقام وی دانستن و عقل و هوش باز آمدن**  
 بیا ای عشق پر افسون دیزنک  
 کی نذرانه را دیوانه سازی  
 چو بر زلف پری رویان نبند  
 و گرزان زلف بندی بر کشتی  
 زلیخا یک شبی بی صبر و بهوش  
 ز جام درد در دست می کرد  
 کشید از مقنعه موی معنیه  
 ز زکس ریخت اشک از غوانی

بدین زنجیر ز پایش به بندم  
 بدور و دشمن شود روز سیاهم  
 که گر بر پشت پانصد شش کرد  
 بسط شادمانی در نوردم  
 بسپین ساق او از بند آزار  
 که برد امان او خاری زند چنک  
 یکی افتد و نا که بر نشانه  
 چو صید می زنم افتاد بر خاک  
 و گرا آید بحال خویشتن باز  
 ز سر آغاز کرد افسانه خویش  
 کی میگرد و کاهای زنده می شد  
 بدین سان بود حاشا تاسالی

اگر



بسجده پشت سر و نماز خم کرد  
 شد از غمگین دل خود غصه پر دار  
 که ای تاراج تو پوشش و قرارم  
 غم دادی و غمخوار بکردی  
 ندانم نام تو تا سازش و درو  
 بکام خویش میبودم شکر خند  
 چو غنچه که خوردم از عذمت خون  
 نیکویم که در شربت سزیم  
 چه باشد که کنیزی را نوازی  
 مبادا کس بخون عشقه چون  
 دل مادر ز بد پیوندیم تنگ  
 پرستاران مرا بدرو و کردند  
 زدی آتش بجان چون من خسی  
 بدان مقصود جان دل خطایش  
 چشمش مست گشت از آن غوغا  
 بشکلی خوبتر از هر چه گویم  
 بزاری دست در دامنش اویت  
 که ای در محنت عشقت رسیده  
 بیای که گنجین پاک آفریدت  
 که اندوه مرا کوتا بسم ده  
 بختا که بدین کارت تمام است  
 بصر از خواصکان شاه مصرم  
 زین چون ز جانان این نشان یافت  
 زمین را شک کلزار ارم کرد  
 بیار خویش کرد این قصه آغاز  
 پریشان کرده تو روزگارم  
 دلم بردی و دلداری نکردی  
 نیایم جای تو تا کردمش کرد  
 کنون در بندم از تو چون نی قند  
 فتن دم به کل از پرده بیرون  
 نه آنکه مر ترا کمتر کنیم  
 ز بند محنتش آزاد سازیم  
 میان خلق رسوا گشته چون من  
 پدر را آید از فرزندیم تنگ  
 به تنه اییم غم فرسود کردند  
 نسوزد کس بدینسان بی کسی را  
 بدینسان بود تا بر بود خویش  
 بخویشش بدان غار نگر خواب  
 ندانم بعد ازین دیگر بگویم  
 پایش از مژه خون جگر ریخت  
 قرارم از دل و خواهم زدید  
 ز خوبان دو عالم برگزیدت  
 ز نام شهر خویش آگاهیم ده  
 عزیز مصرم و مصرم مقامت  
 عزیز می دادی مستر و جاه مصرم  
 تو کوئی مرده صد ساله جان یافت

رسیدش

رسیدش باز از آن گفتار چون نش  
 از آن خوابی که دید از بخت بیدار  
 خبر از آن مکه در دل جوشش آورد  
 کنیزان را از هر سودا و آواز  
 پدر را مرده دولت رسانید  
 که آمد عقل و دانش سوی من باز  
 بیار دار بند ز ز سیم  
 چو مدخل سیم را در بند گذار  
 پدر را چون رسید این شکره در گوش  
 بر رسم عاشق اول ترک خود کرد  
 دهان بکشد آن مادر دوسرا  
 پرستاران پایش سر نهادند  
 نشانندش نشسته از سندان  
 پر پرویان ز هر جا جمع گشتند  
 بهمزادان چو در مجلس نشسته  
 سر در ج حکایت باز کردی  
 ز روم و شام گشتی نکته انگیز  
 حدیث مصریان کردی سر انجام  
 چو این نامشش گرفت بر زبان جایی  
 ز ابر دیده سیل خون فشانیدی  
 بر روز و شب همه این بود کارش  
 باین گفتار خوش بودی سخن گوش  
 آمدن رسولان پادشاه اطراف  
 غیر از مصر بخوار گشتند زلیخا  
 بتن زور و بدل صبر و بجان هوشش  
 اگر چه خفت مجنون خواست بهشیار  
 و کرباره بقتل و پوششش آورد  
 که ای یاسین درین اندوه و مساز  
 دلش را از آتش محنت رها بید  
 روان شد آب رفته جوی من باز  
 که نبود از جنون من بعد بیم  
 بدست خویش بند از سیم بردار  
 با استقبال او رفت از سر هوشش  
 پس آنکه روسوی آن سر و قد کرد  
 رها شد از بند راکن سینه بر را  
 بر پایش تخت زر نهادند  
 بر زمین تاج کردندش سرافراز  
 همه پروانه آن شمع گشتند  
 چو طوطی لعل او شکر شگفته  
 ز هر شهری سخن آغاز کردی  
 شدی در ذکر مصر اندر شکر بریز  
 که تا بردی عزیز مصر را نام  
 در افتادی بسان سایه از پای  
 نوای ناله بر کردون رسانیدی  
 سخن از یار راندی دزد یارش  
 دگر نه بودی از گفتار خاموشش

اهل غم  
 بخند  
 در این مح  
 ضمیر  
 ز تقوی  
 چو دل  
 گشت  
 ز شرم  
 سخن را  
 در این خ  
 حریف  
 نه بسینه  
 بیاجای



ایا  
سج  
در  
ضمیمه  
ز تقاضا  
چو در  
کشور  
ز شمع  
سخن  
در این  
حریم  
نه بیا  
بیا جا

و تنگدل کشتن وی ز نومید کی آن بمنزله گاه رستن

زلیخا که چو عشق آشفته حاش  
بهر جا قصه حشش رسیدی  
سران ملک را سودای او بود  
بهر وقت آمدی از شهر یاری  
ورین فرست که از قید جنون رست  
رسولان از شهر هر مرد و هر بوم  
فزون از ده تن از ره در رسیدند  
یکی منشور ملک و مال در شست  
که هر یک تخته کشور ستانیت  
بهر جا دهنده آن ماه منظر  
بهر کشور که کرد و حسوده کاش  
اگر گیرد چو مه در شام آرام  
دگر آرد بسوی روم آن ملک  
بدین دستور هر قاصد پیامی  
زلیخا چون ازین معنی خبر شد  
که باینان ز مهر آیا کسی هست  
بسوی مصر یا غم می کشد دل  
نسی کز دیار مصر خبر د  
مرا خوشتر از آن ماه است صدای  
در این اندیشه بود او گشاید زخو  
بگفت ای نور چشم و شاد و دل  
بدرالملك کسیتی شهر یاران

بدل

بدل داغ غمتی تو دارد  
بسوی ما بایستد قبول  
بهر کشور که افتد در دولت میل  
بجویم داستان هر رسولت  
بدر کف دست داد خاموش میبود  
خوشا گوشش سخن کردن ز جانی  
ز شاهان قصه با پی در پی آورد  
زلیخا دید که مهر و دیار شش  
ز دیدار پدر نومید بر خاست  
بنوک و دین مردارید می سفت  
مرا ای کاشکی مادر نمی زاد  
ندانم در چه طالع زاده ام من  
اگر خبریند از دور یا محبایی  
چو ره سوی من لب تشنه آرد  
ندانم ای فلک با من چو رانی  
گرم نه ای بسوی دوست یزداد  
که از من مرگ خواهی مردم اینک  
دگر خواهی مرا در رنج و اندوه  
بزیر کوه کاهی چند باشد  
دل از زخم تو صد جای نیش است  
اگر من شد و دور غمگین ترا چه  
کیم من از وجود من چه خیزد  
اگر شد هر دم بر باد نگو شو

ببینم تخم سودای تو دارد  
رسیده است اینک از هر سو  
ترا سازم بزودی شاه آن خیل  
ببینم تا که می افتد قبولت  
بیوی آشنائی گوشش میبود  
بامید حدیث آشنائی  
ولی از مهربان دم بر نیارود  
نیاید هیچ قاصد خوشگارش  
ز غم لرزان چو شاخ بید ریخت  
ز دل غنایب میبارید و میگفت  
دگر میزد کس شیرم نمیداد  
بدین طالع محب افتاده ام من  
که ریزد بر لب هر تشنه آبی  
بجای آب جز آتش نبارد  
چو خوشم غرق خون امن چو پای  
ز دی باری چنین دم میداد  
زبید او تو جان بسیر دم اینک  
نهادی بر دلم صد رنج چون کوه  
بوج غم کیم کیم چند باشد  
اگر رجمی کنی بر جای خویش است  
اگر من رخ دور شیرین ترا چه  
وزین بود و بنو من چه خیزد  
دو صد خرمن از این پر تو بیک جو



تازه گل برباد دادی  
 گنج آورد ترا خاطر ریششان  
 بصد افغان دور و آرزو تا شب  
 سرشک از دیده مناک میرنجیت  
 پرچون دید شوق و بقراریش  
 رسولان را بگلتهای شاهی  
 که هست از بهر این فرزانه فرزندان  
 بود روشن برداشتن پرستان  
 زبان پر را بزمین مثل نیست  
 رسولان زمان قنار گذشتند

ز داغ مرک برکتش نهادی  
 که من باشم بجای تو از ایشان  
 در و نش غنچه دار از خون لبالب  
 ز دست غنچه بر سر خاک میرنجیت  
 ز سودای عزیز مهر و زارشش  
 اجازت داد و لب بر عهد خواهی  
 ز بانم با حسنیر مهر در بند  
 که باشد دست دست پیش و نشان  
 که گوید دست پیشین ابد نیست  
 ز پیشش با صد چشم باز گشتند

**فرستادن پدر زلیخا قاصیدی بسوی مصر**  
**و عرض زلیخا را بروی و قبول کردن او را**

زلیخا داشت از غم بر جگر داغ  
 بود هر روز زار و در غمید  
 پرچون مهر مهرش خسته جاناید  
 که دانسته بر او مهر بود  
 برد از وی بیای نیست با او  
 ز نزد یکان یی و انا گزین کرد  
 به ادا از محض آمد گونه چیزش  
 پیامش داد کای دور زمانه  
 بهر روز از نو از شمعهای گردون  
 مراد برین عصمت آفتابیت

ز نو میدی فرد و شمع داغ  
 بجز روز سیاه نا امید  
 علاج خسته جایش اندران دید  
 علاجش از عزیز مصر جوید  
 زلیخا را دید پیوند با او  
 به انانی هزارش فرین کرد  
 بر فتن رای زو سوی عزیزش  
 ترا بوسیده خاک استانه  
 عزیز می بر عزیز می بادت افزون  
 که بهر ادا سبک افکنده است

ز اوج ماه بر تر پایه او  
 ز کو هر در صدف صافی بدن تر  
 کند پیشیده رخ مه را نظاره  
 جز آینه کسی کم دین رویش  
 نباشد غیر زلفش را میسر  
 بضمین خانه چون کرد و خرامان  
 نلکده سبب او مشاطه در مشت  
 جمال او ز گل دامن کشیده  
 ز زکس چشم او پوشیده زما  
 نیوید در سر داغ مهر یا ماه  
 که ز چشم و جوشش نفیست  
 درون پرده منسیر لکاه کرد  
 همه شب بان هوا خوامان اویند  
 سرافرازان ز حد روم تا شام  
 ولی او در نیارد سر بر کس  
 نکرد خاطر او را هم باروم  
 براه مصر چشم او سبیل است  
 نه انم سوی مصرش این شمع جلیت  
 جانان خاک او آسجاستر شستند  
 اگر کرد قبول رای عالی  
 اگر نبود بعد حسنه خوبه  
 عزیز مصر چون این قصه شنود  
 تو افسح کرد و گفت من که باشم

ندین دیده خورشید او  
 ز اختر در شرف بر تو فلک تر  
 که ترسد بیدش چشم ستاره  
 بجزش نه کسی نکشوده مویش  
 که کای افکند در پای او سر  
 نیار و پای بوسش غیر و امان  
 نشوده بر لبش نی شکر انگشت  
 که پیراهن به بدنای درین  
 که زکس خیره چشم است قدح خوا  
 که تا بادی نکرد سایه همراه  
 که چشم عکس بر رویش نفیست  
 ولی صد شور از او بسیر و ن پرده  
 خراب لطف ناکایان اویند  
 همه از شوق او خون دل شام  
 هوای مصر در سر دارد و پس  
 شمارد آب و خاک شام را شوم  
 برای مصر انگشش و و نیل است  
 هوا انگیز چشمش ز طرب نیست  
 برات رزق او آسجاستر شستند  
 فرستیش بدان و لکش عالی  
 بود غایت گری را خانه روبه  
 کلاه نخبه بر اوج فلک سوز  
 که در دل تخم این اندیشه باشم

اطلا  
 در  
 ضمیر  
 زلفه  
 چو  
 گشت  
 زشت  
 سخن  
 در  
 حربه  
 نه  
 بیاه



هزاران تازه گل بر باد دادی  
کجا کرد در خاطر پریشان  
بصد افغان دور و آن روز تاب  
سر شک از دیده مناک میرنجیت  
پرچون دید شوق و بیقراریش  
رسولان را بگلچه های شاهی  
که هست از بهر این فرزانه فرزندان  
بود روشن برداشتن پرستان  
زبان مهر را به زین مثل نیت  
رسولان زان تمنا در گذشتند

ز داغ مرک برکتش نهادی  
که من باشم یکی دیگر از ایشان  
در و نش غنچه دار از خون لبالب  
ز دست غنچه بر سر خاک میرنجیت  
ز سودای عزیز مصر و زارشش  
اجازت داد و لب بر غنچه خواهی  
ز بانم با عسری مصر در بند  
که باشد دست دست پیش و نشان  
که گوید دست پیشین ابدل نیت  
ز پیشش باد صد چشم باز گشتند

### فرستادن پدر زلیخا قاصدی بسوی مصر و عرض زلیخا را بروی و قبول کردن او را

ز لحن داشت از غم بر جگر داغ  
بود هر روز راز در سفید  
پرچون بهر مصرش خسته جان دید  
که دانان بر راه مصر پو بد  
برد از وی بیامی چند با او  
ز تر و پیکان بی دانا گزین کرد  
به او از صفها صد گونه چیزش  
بیامش داد کای دور زمانه  
به روز از نو از شمعهای گردون  
مراد برج عصمت افتابیت

ز نو میدی فردوش داغ برداغ  
بجز روز سیاه نامید  
علاج خسته جانیش اندران دید  
علاجش از عزیز مصر جوید  
زلیخا را دهد پیوند با او  
بدانانی هزارش فرین کرد  
بر فتن رای زو سوسی عزیزش  
ترا بوسیده خاک استانه  
عزیزی بر عزیزی بادت افزون  
که مهر را در حاکم افکنده نامیت

ز اوج ماه برتر پای او  
ز کو هر در صفت صفاتی بدن تر  
کند پوشیده رخ مه را نظاره  
جز آئینه کسی کم دین رویش  
نباشد غیر زلفش را میسر  
بصحن خانه چون کرد دخر امان  
فکنده سبب او مشاطه در مشت  
جمال او ز گل دامن کشیده  
ز زکس چشم او پوشیده رخسار  
نیوید در سر داغ مهر یا ماه  
گذر بر چشمه و جوشش نفیست  
درون پرده منبر لکاه کرد  
همه شب بان هوا خواهان اویند  
سرافرازان ز حد روم تا شام  
ولی او در نیارد سر بهر کس  
نگردد خاطر او رام باروم  
براه مصر چشم او سبیل است  
ندانم سوسی مهرش این شمع جلیت  
چنانا خاک او آنجا سر گشتند  
اگر کرد قبول رای عالی  
اگر نبود بعد حنا نه خوبه  
عزیز مصر چون این قصه بشنود  
تواضع کرد و گفتا من که باشم

ندین دیده خور سایه او  
ز اختر در شرف پر تو فلک تر  
که ترسد بیندش چشم ستاره  
بجز شانه کسی نکشوده مویش  
که کاهی افکند در پای او سر  
نیارد پای بوشش غیر دامن  
نشوده بر لبش نی شکر انگشت  
که پیراهن به بدنای درین  
که زکس خیره چشم است قدح خوا  
که تابادی نکرد در سایه همراه  
که چشم عکس بر رویش نیفتد  
ولی صد شور از او بسیر و ن پرده  
خراب لطف ناکایان اویند  
همه از شوق او خون دل شام  
هوای مصر در سر دارد و بس  
شمارد آب و خاک شام را شوم  
برای مصر اشکش و و نیل است  
هوا آئینه چشمش از طرف کسیت  
برات رزق او آنجا نوشند  
فرستیش بدان دلکش عالی  
بود خدمتگری را خانه روبه  
کلاه مخمر بر اوج فلک سود  
که در دل تخم این اندیشه باشم



ولی چون شه مر برداشت از خاک  
 من آن خاکم که ابرو نجباری  
 اگر بر روی ازین صند ز بانم  
 بدین لطفی که شه کرده است اظهار  
 کنم از سرق پاودین تعلیم  
 ولی با شاه مهر آن کان فرزند  
 که گریخت از وی دور کردم  
 درین خدمت مرا معذور دارید  
 اگر گوید برای حق کند ار  
 هزاران از کنیزان و غلامان  
 غلامانی ز بس نیکو سرشتی  
 ز شیرینی دهنشان در شکر خند  
 قبا بسته کله که شه شکسته  
 کنیزانی همه در حسد نور  
 مغنیه طره با بر کل کشاده  
 ز کو هر بخود بر بسته زیور  
 زار باب کیاست هر که باید  
 فرستم تا بعد اعزازش آرند  
 چو اناقاد این اندیشه بشنید  
 که ای مصر از تو دیده صد عزیزی  
 شه مارا سه خیل و چشم نیست  
 غلامان کنیزان که داد  
 بهر مش طلعت فرخنده بختان

سزد که بگذرانم سزد از افلاک  
 کند از لطف بر من قطره باری  
 چو سوسن سز لطفش کی توانم  
 کند واجب که گریختم شود یار  
 شوم سوشش و آن بار کس لعین  
 چنانم در گرفت خد متی تنگ  
 به تیغ سطوتش ز بخور کردم  
 کمان نخوت از من دور دارید  
 روان سازم دو صد زترین عاری  
 صنوبر قامت آن طوبی خزان  
 مصفا تر ز غلمان بهشتی  
 ز لعل و زر همه بر مو کمر بند  
 بزترین خانهای زین شسته  
 چو حوران از مقصور آب و گل دور  
 مقوس طاقها بر مه نهاده  
 نشسته جلوه کرد در حلقه زر  
 زار کان ریاست هر که شاید  
 بدین خلوت برای نازش آرند  
 بسجده سر نهاد و خاک بوسید  
 ز تو گشت گرم در تازه حسیری  
 پیشش اسنجه گفتی هیچ کم نیست  
 بنگد در شمره که گشت مرد  
 بود آنسزدن تر از یک بیابان

اگر  
 بخند  
 در این  
 ضمیر  
 ز تقوی  
 چو دل  
 کشاد  
 ز شعر  
 سخن را  
 در این  
 حریف  
 نه بین  
 بیاجامی

ز دستش بذل کو هر پای تابان  
 مراد وی قبول خاطر تست  
 بود آنسزدن تر از یک بیابان  
 خوش آنکس کو قبول خاطر تست  
 چو آن میوه قبول خوانت افتاد  
 بزودی پیش تو خواهد فرستاد  
**نیم قبول از جانب مصر و زیدن و محمل زلیخا را**  
**چو آن کساری کل به بوستان مصر کشیدن**

چو از مهر آمد آن مرد خردمند  
 خبرهای خوشش آورد از عزیزش  
 کل بختش شکفتن کرد اعزاز  
 ز خوبی بند با بر کارش افتاد  
 بی هر جانش طلی یا لالیست  
 خوش آن کس که خیال خواب بگشت  
 زلیخا را پدر چون شاو مان یافت  
 تنها ساخت بهر آن عروس  
 همه پسته دمان و نارستان  
 نهاده عقد کو هر بر بنا کوشش  
 چو رک کل بوقت صبح تازه  
 نغوله بسته بر لاله ز غنچه  
 هزارا مرد غلام نهند انگیز  
 کلاه لعل بر سر کج نهاده  
 ز اطراف کله هر تار کا کل  
 بر کرده قبا های نصب رنگ  
 کمرهای مرصع بسته بر موی

که از جان زلیخا بکشد بند  
 تنی از خویشش پر کرد از عزیزش  
 پهای دولتشش آمد به پرواز  
 خیالی آمد و آن بند بگشتاد  
 بکستی در ز خوابی یا خیالیت  
 سبکبار از چنین کرد آب بگشت  
 تبریب چهار او عنان تافت  
 هزاران لعبت رومی و روسی  
 عذار و لب طستان برکتان  
 کشیده قوس مشکین کوش تا کوش  
 ز ننگ و سسمه پاک دعار خازه  
 ز کوشش آویزه کرده لؤلؤ تر  
 بپوشه خون ستان از غمزه خوریز  
 کره از کا کل مشکین کشاده  
 چنان که ز لاله شاخ سنبل  
 چو غنچه نازک و چون نیشکر تنگ  
 بنوا و یخته صد دل بهر سوس



هزار اسب بگو شکل خوش اندام  
چو گوی از پیش چو کان تیز و تر  
اگر بایکند ی تا زیانه  
چو وحشی کور در صحرایک آرد  
شکن و سکن خار کرده ازیم  
بریده کوه را آسان چو پامون  
هزار اشتر همه صاحب گویان  
به تنها کوه و آتانی ستون نی  
چو ز باد قناعت کوشش کم خوار  
بریده صد بیابان در توکل  
ز شوق رهروی بخواب و خوران  
زانواع نفایس صد شتر دار  
دو صد مفرش ز دیبای گرامی  
دو صد طبله راز شکست ری  
دو صد درخ از کرم پای درخشان  
مرتب ساخت از بهر زلیخا  
بهر جا کاروان منزل نشین شد  
مقطع خاگ از صندل و عود  
مرصع سقف او چون تخت جمشید  
برون او درون او همه پر  
فردمشته بر او زلفیت و دنیا  
زلیخا را در آن محله نشاندند  
به پشت باد پایان آن عماری

اطلا  
بخند  
دران  
ضمیمه  
ز تقه  
چو دل  
کشاد  
ز شمع  
سخت  
در این  
حریم  
نه بی  
بیاجا

هزاران سرود شمشاد و صنوبر  
روان گشتند کوئی از بهار  
به منزل که شد جا آن صحرای  
غلامان مست جو لان و تنگ و تاز  
فلکده هر کسین از زلف دای  
کشید همه غلام از غمزه تیغی  
ز یکو و بسری و عشوه سازی  
هزاران عاشق و معشوق از کار  
بدین دستور منزل میسریدند  
زلیخا بادی از سخت خوشنود  
شب غم را سحر خواهد رسیدن  
از آن عاقل که این شب بس نیست  
بروز روشن و شبهای تاریک  
فرستادند از آنجا قاصدی پیش  
بسوی مصر پدید پیشتر راه  
که آمد بر سر اینک دولت تیز

**خبر شنیدن عزیز مصر از مقدم زلیخا و بقرمیت**  
**استقبال آن خواستگار و شکر بیان مصر را بجلل اراستن**

عزیز مصر چون این مرده بشنید  
شادی کرد تا از کشور مصر  
ز اسباب بخت هر چه دارند  
برون آمد سپاه از پای تافق

جهان را بر مراد خویشان دید  
برون آیند بیکر لشکر مصر  
همه در مصر ضامن اندر دارند  
شده در زبور دژ و کهر غرق



غلامان کنیزان صد هزاران  
 غلامانی بطوق و تاج زرین  
 کنیزانی همه بهر هفت کبریا  
 شکر لب مطربان گشته پرداز  
 معنی چنگ عشرت ساز کرده  
 بهانش داده گوشش عود را تاب  
 نوای نی نوید وصل داده  
 در افکنده و فانی آوازه از دو  
 رباب از تاب غم جان آمان ده  
 بدین آئین رخ اندر ره نهند  
 چو مه چون یکدست منزل بریند  
 زیننی بایستند از تیر کی دور  
 تو کوئی ابر چرخ بی گساره  
 کشیده در میان بار کاسه  
 عزیز مصر چون آن بار که دید  
 فرود آمد ز رخسار خندان  
 میمان حرم سولیش دویدند  
 کاکت را سلام و مرحبا گفت  
 تفحص کرد از ایشان حال نماه  
 برسم پیشکش چیزی که بودش  
 چه از شیرین و شاقان شکر خند  
 چه از موسینه و ابریشمین  
 چه از اسبان زرین در زر گرفته  
 همه کل حصیر کان و مه عذاران  
 چو رشته نخل زر از خانه زرین  
 بهو و ج در پس ز رفقت برین  
 برسم تهنیت خوشش کرده آواز  
 نوای حسنی آفتاب ز کرده  
 طرب را ساخته از تار شایاب  
 بجان از وی امید وصل داده  
 گز و در دست ره گویان بود بو  
 بر آورده کما سنج غمزه زه  
 بره دارش طعمش دادند  
 بآن خورشید مهر و یان رسیدند  
 زده در وی هزاران شب نور  
 بسان ژاله باریده ستاره  
 ز خوبان صف زده گردش سیاهی  
 چو صبح از پر تو خورشید خندید  
 بسوی بار که خوش شد روان  
 باقبال زمین بوشش رسیدند  
 چو گل در رویشان از خنده شکفت  
 از اسب هوا و محنت راه  
 که پیش چشم خوشتر مینودش  
 چه از زرین کلایان کمر بند  
 چه از نادر کمرهای خنجرینه  
 زدم تا گوشش در کو هر گرفت

الهم  
 سخن  
 در این  
 ضمیر  
 ز تقو  
 چو دل  
 گشاد  
 ز شعر  
 سخن را  
 در این  
 حریف  
 نه بیا  
 بیاجای

ز شکرهای مصری تنک بر تنک  
 با نهار دی صحرای ارباب است  
 بفر و اعنم ره را نامزد کرد  
 و ز آن پس رو بنظر لکاه خود کرد  
 دیدن زلیخا غریز مصر را از شکاف  
 چید و فریاد برداشت که این  
 انگش است که من خوابیده ام و سالها محنت در محنتش کشیده  
 کهن چرخ مشجده باز لیست  
 بامیدی نهد بر بی دلی سب  
 نماید میوه کاشیش از دور  
 عزیز مصر چون آنکند سایه  
 عنان بر بودش از کف شوق دیدار  
 علاجی کن که یک دیدار بسیم  
 نباشد شوق دل هرگز ازین پیش  
 چو کیرد آب بر لب تشنه جانی  
 زلیخا را چو دایه مضطرب دید  
 تکاتی زو بصد افنون و نیز تنک  
 زلیخا کرد ز آن جنبه نکاسه  
 که وادایا عجب کاریم افتاد  
 نه است این که من در خواب دیدم  
 نه است اینکه عقل و هوش من برد  
 نه است اینکه گفت از خویش ازم  
 درینا بخت ستم سختی آورد  
 نشاندم نخل خرما حصار برداد  
 پی از آن مردم حیل ساز لیست  
 برداشتم بنو میدیش پیوند  
 کند خاطر بنا کاشیش رنجور  
 در آن جنبه زلیخا بود دایه  
 بدایه گفت کای دیرینه غمخوار  
 گزین بس صبر را دشوار بسیم  
 که همایه شود یار و وفا کیش  
 بسوزد که نه ترس از زبانی  
 بتدبیرش بگردم حیل کرد دید  
 در آن جنبه چشم چکی تنک  
 بر آورد از دل غم دیده آس  
 بسر نماگاه دیوار نیم افتاد  
 بجست و جوش این محنت کشیدم  
 عنان دل به بهوشیم بسپرد  
 زیبوشی بهوش آورد با ازم  
 طلوع خنجرم بد بختی آورد  
 فشاندم تخم مهر آزار برداد



برای کج بروم رنج بسیار  
 شدم بر بوی گل حسنه ی بگلشن  
 منم آن تشنه در ریک بیابان  
 زبان از تشنگی بر لب افتاده  
 نماید ناهکسان از دور آیم  
 بجای آب یابم در معنی کی  
 منم آن راحت کم کرده در کوه  
 شده یا شاخ شاخ از زخم سنگم  
 که ناکه چشم خون اعشسته من  
 کشایم کام سوسیش از دیر  
 منم آن تاجر گشتی شکسته  
 رباید هر زمان از جاسه موم  
 که ناکه زور سقته آید پدیدار  
 چون نزدیک من آید بیدرنی  
 چون در حبه عالم بیدنی نیست  
 ندول اکنون بدست من نه دلبر  
 خدا را ای فلک بر من بختی  
 اگر نمئی بکف و امان یارم  
 بر سوائی بدر سپهر اهنم را  
 مقصود دل خود بسته ام همد  
 مسوز از غم من بیدست دیار  
 از اینسان تا بدیری زاری دار  
 همی نالید از جان و دل پاک

قتاد احشر مرا با اثر و کار  
 سنان خازد و چنگم بدامن  
 برای آب هر سوی شتابان  
 لب از تپش له موج خون کشاده  
 قن خیزان بسوی ادشتابم  
 ز تاب خور در خشان شوره خاکی  
 ز سیزادی بزیر کوه اندوه  
 نه پای سیر و نه رای در نکم  
 حیاتی بسند از نکستته من  
 بود از سخت من در نه شیری  
 برهنه بر سر لوحی نشسته  
 برد که بر حقیض و که بر اوجم  
 شوم خرم کز آن آسان شود کار  
 بود بهر پلاک من نه شک  
 میان بیدلان بجا صلی نیست  
 از آنم سنگ بر دل دست بر سر  
 بروی من دری از مهر بکشی  
 گرفت رکس دیگر ندارم  
 بدست کس میلا دهنم را  
 که دارم پاس کج خود لبه جد  
 مده بر کج من دست از دیار  
 ز نوک هر مژه خونباری داشت  
 همی مالید روی از در و بر خاک

اظم  
 بنجنا  
 در ایام  
 ضمیر  
 ز تقو  
 چو دل  
 کشاد  
 ز شعر  
 سخن  
 در این  
 حرف  
 نه بیا  
 بیا جا

در آمد مرغ نجشاش بر داز  
 که ای جیپ ره روی ز خاک بردا  
 عزیز مصطفی مقصود دولت نیست  
 از و خواهی جمال دوست دیدن  
 مباد از صحبت او هیچ بیت  
 کلیدش را بود ندان از موم  
 چه حاجت کوهرت را دشتن پایش  
 چو از خار ترشش دادند سوزن  
 چه باشد استین از دست خالی  
 زلیخا چون ز غیب این نکته بشنود  
 زبان از ناله و لب از تغان بست  
 ز خون خوردن دمی بیسم نیز  
 بره میبود چشم انتظارش  
 در آمدن زلیخا همراه عزیز مصر و بیرون آمدن مصریان  
 با استقبال و طبقهای رنما عمارتی لیاقت اندن

ز زرین کوس کوس رحلت شب  
 بهمراهی شب محل بستند  
 بر نک پر طوطی دم طاقوس  
 نشاند از خیمه رادر عمارت  
 بائینی که میبایست آراست  
 پیا شد سایه از زین درختان  
 شده مسند برای نیکت بختی

سحرگاهان که زد چرخ نیکو کب  
 کوکب نزد محل پر شکستند  
 شد از رخشی آن زرفشان کوس  
 عزیز آمد بهنتر شهر یار  
 سپه را از پس پیش و چپ و راست  
 ز چتر زر بفرق نیک بختان  
 مرصع زین پیای هر درختی



درخت و سایه مسند روان  
طرب سازان نوا با ساز کردند  
شد از بانگ حسدی و غفلت سخن  
ز بس قنار کز اسب و شتر بود  
کمی گشته بهر سواز تک پوی  
کمی طالع شده فرخنده بدری  
زمین را کرده ریش اسب از ستم خویش  
بی مست آهوان زمین شمیم  
تی آسودگان بود ج ناز  
کتیزان زلیخا خرم و خوش  
عزیز و اهل او هم شادمانه  
زلیخا تلخ عسر اندر عماری  
که ای کردون مرا زمینان چو دار  
ندامم در حق تو من حکم کردم  
سخت از من بجوابی دل بودی  
که از دیوانگی بستم نهادی  
چو گشت از تو شکست خود دستم  
چه دستم که وقت چاره سازی  
مرا بس بود داغ بی نصیب  
چو باشد جان که از ی چاره ساری  
منه در ره دگر دام نهم  
دهی وعده کزین پس کام یابی  
بدین وعده بنایت شاد نامم

اگر  
بخت  
در این  
ضمیمه  
ز تقو  
چون  
گشت  
ز شعر  
سخن  
در این  
حریف  
نه بین  
بیاجای

زلیخا با فلک این گفت کبود شد  
بر آمد بانگ ره دانان عجیب  
هزاران تن سواره با پیاده  
عزیز مصر را در حق گذارست  
طبقهای زر از نعل و کمر پر  
کمریزان بر او صاحب تباران  
ز بس گهنا ز رو کو هر نشان شد  
بسیار ز کوه سر بر مردم  
چو شتی سم آبی آتش افکن  
نیمه صفها کشیده میل در میل  
به نیل اندر شد از در پای شاهی  
شد از بذل درم ریزان بسیار  
بدین آرایش شایانه رفتند  
سرائی بلکه در دنیا بهشتی  
در آن خلوت سراختی خفاوه  
بیای سخت ز رهمش ساندند  
ولی جانش داغ دل بسته  
در آن پرده بکار استاد ز کار  
مرصع تاج بر فرقتش نهادند  
وسیکن بود زان تاج کمران نک  
فشانند شش تبارک کو هر انبه  
بگو هر با که بر دی خور از آن شک  
کسی کش دل ز چهران لخت لخت است

که آن برداشت را اندر دشت  
که اینک شهر مصر و ساحل نیل  
خردشان رب نیل استاده  
بگفت بهر نشان آن عمارست  
طبقهای دگر از کوه سر و در  
چو بر طرف چمن بر غنچه باران  
عماری در زر و کو هر نشان شد  
در آن ره مرکبان ابر زمین سم  
ز نعل غل بودی سنگ و آهن  
تار افشان گدشتند از لب نیل  
چو بر کو هر صدف هر گوش ماهی  
نشانش نیز چون ماهی درم دار  
بدولت سوی دولتخانه رفتند  
ز فرشتش ماه خشتی مهر خشتی  
بر بیای ز هر سر بختی زیاده  
کمر وارشش به بخت زرشانند  
از آن زر بود در آتش شسته  
پی کو هر نشانی ز رنج و دار  
نیان سخت و تاجش جلوه دادند  
بریر کوه از بار دل تنگ  
ولی بود آن بر و باران اندوه  
بچشمش در نیاید خرد و اشک  
نه یک لخت است کرمایل بخت



در آن میدان کرا باشد سرتاج  
چشم از اشک نومیدی بود پر  
که صد سر میرود استخبات تاراج  
کجا باشد در او کنج نیش در

**عمر گذرانیدن زلیخا و مفارقت یوسف علیه السلام**  
**ولهف و تاسف خورون کی مد الیالی و الیام**

چو دل باد بسوی آرام گیرد  
کجا پروانه پرو سوی خورشید  
ز دست تو بگریز زلیخا  
چو باشد سوی معش روی امید

زهر آتش چو در نیلوفر افتد  
نمی ماند در آن گلزار  
تا شای نهش کی در خور افتد  
تخت او در آن گلزار

چو خواهد تشنه جانی شربت آب  
زلیخا را در آن فرسوده منزل  
همه اسباب حشمت بود حاصل  
نبود از مال و زر کم هیچ چیزش

غلامی بود پیش رود عزیزش  
پرستاران کلبوی و کل اندام  
کنیزان دل آشوب و دل آرای  
نظایر آن قصه پوشش کمربند

سیه فامانی از غنبر سرشته  
مقیمان حرم در پاکبازی  
ز خاتومان مصری هم نشینان  
همه هم قامت و همه هم زاد باو

زلیخا با همه در صف بار  
بساط حشمتی افکنده بودی  
نظاره با همه گفت و شنود است  
لبش با حشمت در گفتار میبود

ز دست تو بگریز زلیخا  
چو باشد سوی معش روی امید  
تخت او در آن گلزار  
نبود از مال و زر کم هیچ چیزش

نظایر آن قصه پوشش کمربند  
سیه فامانی از غنبر سرشته  
مقیمان حرم در پاکبازی  
ز خاتومان مصری هم نشینان

همه هم قامت و همه هم زاد باو  
زلیخا با همه در صف بار  
بساط حشمتی افکنده بودی  
نظاره با همه گفت و شنود است

لبش با حشمت در گفتار میبود  
زلیخا با همه در صف بار  
بساط حشمتی افکنده بودی  
نظاره با همه گفت و شنود است

الهم  
سجده  
در این  
ضمیمه  
ز تقوی  
چو دل  
کشاد  
ز شعر  
سخن را  
در این  
حریف  
نه بیا  
بیاجای

از آن باری که زود پیش دی غم  
بصورت بود با مردم نشسته  
ز وقت صبح تا شب کارش این بود  
چو شب بر چهره شکنین پرده بستی

خیال دوست را در خلوت راز  
بزانوی ادب شستیش پیش  
ز ناله جنک محنت ساز کردی  
بد گفتی که ای مقصود حب غم

عزیز مصر گفستی خویش را نام  
بفرقم تاج عزت از عزیزیت  
بمهر امروزه عجز سر بیم  
ندانم تا بجای سوزم بدین داغ

بیا و رونق باغ دلم باشش  
بنومیدی کشید از عشق کارم  
بدین امید اکنون زدن مانده  
بنوری که جالالت بر دلم تابنت

ز شوق تو که چه خوبا است چشم  
خوش وقتی که از راهی در آئی  
چو دیدار تو بستم نیت کردم  
کنم سر رشته پندار خود کم

مرا دیگر بجای من نه بینی  
نهم بچو خیال ماد من را  
تویی از هر دو عالم آرزویم  
نمیشد با کسی پیوند محکم

نمیشد از همه خاطر گشته  
میان دستیان کردارش این بود  
چو در پرده شستیش  
نشاندی تا سحر بر بسند ناز

بجرض او رسانیدی غم خویش  
سرد و بخودی آغاز کردی  
بهر از خویش تن دادی نشانم  
عزیزی روزیت باد اسرا انجام

بروی آثار دولت از کنیزیت  
ز اقبال و صالت بی نصیبم  
صراغ محنت افروزم درین باغ  
بفضلت مرهم داغ دلم باشش

سردش غیب کرد امید وارم  
ز دامن کرد نومیدی فشانده  
یقین دادم که آخر خواهم بیت  
بسوی شش جهت چار است چشم

برج دین چون مانی بر آنی  
بساط هستی خود در نور دم  
شوم از بخودی در کار خود کم  
چو جان آئی بجای من نشینی

ترا یا هم چو یکم خویشتن را  
ترا چون یافتم از خود چو یکم  
نمیشد با کسی پیوند محکم  
نمیشد از همه خاطر گشته



سحر کردی بدین گفتار شب را  
چو باد صبح خستن کرد آغاز  
چه گفتی گفتی ای باد صحر خست  
تماشاگاه سحر و سوسن رای  
بشاخ از برگ جنبانی جلالت  
بمشوقان بر پیغام عاشق  
ز دلداران نواز ششامه اری  
کس از من در میان غمیده تریست  
و لم بیمار شد دلدارنی کن  
بالم هیچ منز که نباشد  
ز در کر خود بود آهن در آئی  
بخش بر من بپس راه روی  
در آرد در ملک شهر یاران  
بهر شهری خبر پرس از من  
گذر میکنم بهر باغ و بهاری  
بود بر طرب جوئی زان تکاپوی  
بصحرای خستن نه از کرم کام  
تماشا کن ز روی اوستالی  
چو کیر و رای ز فتن زین دیارت  
اگر پیش آیدت بکی خزانان  
دگر بینی برای کاروانی  
بچشم من ببین آن لستان  
بود کان دستان چون به بیم

نه بستی زین سخن تار و زلب را  
بر آیین دگر کردی سخن ساز  
شکم مشک در جیب سمن ریز  
ز سنبل جعد تر بروی گل ساری  
شود رقضان دخت پائی گل  
بدین جنبش هی آرام عاشق  
کنی غمیدگان را غمک ری  
ز داغ هجر ما تم دیدن تریست  
غنیم بسیار شد غمخواری کن  
کت آنجا که دیکه ره نباشد  
چو در سینه از روزن در آئی  
بکن از جانب من جستجوئی  
برابر شنگاه تا حیداران  
بهر سختی نشان جوی از شه من  
قدم نه بر لب هر جویباری  
بچشم آید ترا آن سرود لجوی  
بصورت خانه چین کسب آرام  
بدام آور بوی او خنرالی  
بهر کوه و دری کافتد کد ارت  
بیاداد بزن دستش بدانان  
در او سالار کشته دستا ننه  
بدین کشور رسان آن کاروانرا  
کلی از کلبن اسید چسبم

ز وقت صبح تا خورشید تابان  
دلی پرورد دوستی خوشنشان  
چو شد خورشید روشن عالم افروز  
پرستاران به پیش صف کشیدند  
بان صافی دلان و پاک سینه  
بهر روز دشتی این بود حاش  
چو در خانه دل او تنگ شنی  
کلی یاد داغ دل با او د ناله  
از آن کار رخ بلاله راز گفستی  
کلی چون سیل هر وادی تعجیل  
همادی در میان با او غم خویش  
بسر سیرد زینسان روز کاری  
که یارش از که امین ره بر آید  
بیاجای که هست بر کاریم  
زلیخا بادی اسید و راست  
ز حدی که شست در انتظارش

بجولانگاه روز آمد شتابان  
بیاد صبحدم این داستان داشت  
زلیخا به خورشید مجلس فردز  
رفیقان با جمالش امیدند  
بجای آورد راه در رسم دینه  
بدین آیین گذشتی سال ماهش  
بغرم گشت تیر آنکشتی  
بدشت افراختی خیمه جولاله  
ز داغ دل سخن باز گفستی  
شدی بادین کریان سونیل  
زدی در نیل دلق ما تم خویش  
بره میداشت چشم انتظار ی  
چو خورشید طالع شود چون مهر آید  
ز کفان ماه کفان ایاریم  
نظر بر شا به راه انتظار است  
دو انگشتی کسم از وصل یارش

و دور انداختن وی از یعقوب علیه السلام  
درین نامه چسین داد سخن داد  
دل یعقوب را مشغول خود شست  
ز فرزند آن دیکر دیده بر بست  
که بردی شکشان هر دم شدی

دیر خانه ز استاد کن ز اود  
که چون یوسف بخوبی قدر افت  
بیان مردش در دین شست  
گرفت بادی آن بطفمایش

بیا جاج



درختی بود در صحن سرایش  
چو سگانه صدای سبز پوشی  
ستاده در مقام استقامت  
نی تسبیح هر یکش ز بانی  
گذشته شاخ از این فیروزه گاه  
بهر فرزندش دادی خداوند  
هماندم تازه شاخ بر دمی  
چو در راه بلاغت پانصدی  
نخ یوسف که از تائید بخشش  
نهال باغ جان بود او نشاید  
شبی پنهان ز اخوان باید گفت  
و حاکم تامل کار و رستم  
که از عهد جواسه تابه پیری  
دهد در جلوه گاه جنگ و بازی  
پدر روی تضرع چند کرد  
رسید از سدره پیک ملک سر  
نه زخم تشنه ایام دید  
قوی قوت گران قیمت سبک  
پیام آورده کاین فصل الهی است  
چو شد یوسف از آن تخته قویست  
بر ایشان آن عصا از دست هیتی  
نخو بستند هر یک ز آن خیالی  
ز اول طبع رازان زندگی داد

بسبزی و خوشی بهجت فراش  
بجنبش تیز دمی بر خروشی  
نگنده بر زمین خیل گز است  
بنام ایزد عجب تسبیح خوانی  
لایک گشته گنجشکان شامش  
از آن خرم و دخت سدره مانند  
که با قدش برابر سر کشید  
پشتش ز آن عصای سبز دادی  
عصا لایق نیاید ز آن درخشش  
که با او شاخ چوبی همسراید  
که ای بازوی شعیب با طفره جفت  
برو یاند عصای از به شتم  
کنده هر جا که اقم دستگیری  
مرا بر هر برادر سر فرازی  
برای جاسوس یوسف دعا کرد  
عصای سبز در دست از بر جده  
نه رنج آره دوران کشیده  
نیالوده به ننگ روغن رنگ  
ستون بارگاه باوشایی است  
ز حسرت حاسد ان ایش شکت  
کران ترا آمد از صد چوب دستی  
نشاندند از حسد در دل نهالی  
دلی آخر بر شرمندگی داد

خوابیدن یوسف علیه السلام که افتاب و ماه ویا  
زده ستاره وی را سجده میکردند و شنیدند خواب  
آن و زیادت شدن ایشان

خوش آن گریه صورت باز رسته  
دلش بیدار چشمش در شکر خواب  
پوشیده ز نا آسوده دیده  
شبی یوسف به پیش چشم یعقوب  
بخواب خوش نهاده سر ببالین  
ز شیرین خنک لعل شکر خند  
چو یوسف ز کس سیراب بکشاد  
پدر گفت ای شکر شرمند تو  
بختا خواب دیدم محمد و مه را  
که کبر داد تقطیع بدادند  
پدر گفتا که بس کن زین تیغ آبس  
مباد این خواب را اخوان بدانند  
ز تو در دل هزاران غصه دارند  
نیارند از حسد اینخواه ایتاب  
پدر کرد این وصیت لیک تقدیر  
بگفتن گفت یوسف آن فانه  
شنیدستی که هر سرگز و بگشت  
حکمی گفت کاین و دجودت نیست  
بسا سرگز و لب افتد به بیرون  
چه خوش گفت آن نوکوی نوک

ز سحر چشم بند ان چشم بسته  
ندین کس چنین بیدار در خواب  
ولی پوشیده است دیده دیدن  
که پیش او چو چشمش بود محبوب  
بجند کرده نوشین لعل شیرین  
بدل یعقوب را شوری در افکند  
خمار آلوده چشم از خواب بکشاد  
چه موجب داشت شکر خنده تو  
در خشنده کواکب یازده را  
بسجده پیش یا جم سر نهاده  
کوا این خواب را ز نهار با کس  
پیدا ری صد آزارت رسانند  
درین نقشه کیت فارغ گذارند  
که بس روشن بود تعبیر این خواب  
ببازی مسلد ز بخیر تدبیر  
نهاده آن را باخوان و بیانه  
ماندک وقت در هر زبان گشت  
کز آن سر بگذرانیدن و ب نیت  
در و ن صد دلا در را کند خون  
که سرخواهی سلامت بهر نکند

اطلا  
بخند  
دران  
ضمیمه  
ز تقه  
چو دل  
کشاد  
ز شمع  
سخن  
در این  
حریف  
نه بی  
بیاجام



چو دشتی مرغ از قید قفس حبت  
چو اخوان قصه یوسف شنیدند  
که یارب صیت در خاطر پدر را  
نمیدانیم که طفل چه آید  
هر یک چند برافزود و غی  
خورد آن پیر مسکین ز دفری  
کند قطع نگو پیوند  
پدر کرده است زمینان هرگز  
هوس دارد که ماز تیر کی پاک  
نه تنها که دریای پدر هم  
پدر را تا حشریداریم نی او  
اگر روز است در صحرای شبایم  
بر اعدا قوت بازویش از ماست  
بجز خیل کبری از وی چه دید  
بیاتاکار خود را چاره سازیم  
چو بامبر سر غمخوار کی نیست  
بباید چاره سازی را که هست  
چو خاری بر دم بر شوره سختی  
بقصد چاره سازی عیبستند

مشو کردن بدران یکدیگر که حیل سازند یوسف را پیشین رو دارند

چو آینه شکی پیش خرمند  
کند با قتل خود قتل دگر یار  
کز آن شکل منت در کار او بند  
که تا در حسل آن کرد و مذکار

ز یک شمعش نگیرد نور خانه  
ولی هست این سخن در راست بیان  
نه در کج روح ریغان بداند لیش  
چو مجلس ساختند اخوان یوسف  
یکی گفت از حسرت خون از نیت  
به دشمن ز خون چون یافتی دست  
چو کرد دشته پنهان ماند این راز  
یکی گفت این به بی دینی است ای  
اگر اسب بخار انیم احسن  
غرض زین بقعه بیرون بودن است  
همان به کاشنیش از پدر دور  
بیا بانی در دهن دام ددونی  
نباشد آب دی جز اشک نمید  
نه در وی سایه غیر از شب تار  
چو بچند اندر آرام گیرد  
نکشته تیغ مار نکین بخونش  
دیگر یک گفت قتل دیگر است این  
بیگم ز خبر جان سپردن  
صواب است کاندرد و در دزدی  
ز صدر عزت و جاه انکینش  
بود کاشنیشند کار و اسب  
بجاه اندر کس دلوئی گذارد  
بغرز ندیشش کیر دیا غلامی

شود



شود پیوند درون نجیب برین  
چو گفت او قصه چاه پر آشوب  
ز غور چاه و کمر خود نه آگاه  
گرفته باید در دل نفسا قی  
وز آن پس رو بکار خود نهادند  
بوی از ما کردند ی نارسین  
شدند ایوان همه در چه سر آشوب  
همه بی و میان رفتند در چاه  
بر آن تذویر کردند افسا قی  
بهر داد و عن آن کار دادند

**رفتن بران یوسف پیشین و درخواست کردن بی که همراه خود بصر برزند**

جوان مردان که از خود رستگاری  
ز قید طبع و کید نفس پاکند  
نه زایش در دل مردم غنباری  
بناسازی عالم ساز کارند  
چو شب حسند بی کین دستینند  
خسود و زان یوسف با دادان  
زبان پر مهر و سینه کینه اندیش  
بیدار پیر حرام بستند  
در زرق و متلق باز کردند  
بیان کردند هر سر نو کین را  
که از خانه طاعت خواست مارا  
اگر باشد اجازت قصد داریم  
برادر یوسف آن نور و دیده  
چه باشد کش با همراه سازی  
بخت خانه مانده روز تماش  
سکه با او روزه هر نور دیم

بکج بخودی بسته گاهند  
براه در دو کوی عشق خاکند  
نه از مردم برایشان هیچ باری  
بهر یاری که آید بر و بارند  
سحر زانسان که شب حسند خیزند  
نفر دینه خرم طبع و شادان  
چو کرکان نهان در صورت میش  
بزانوی او پیشش نشستند  
ز هر جانی سخن آغاز کردند  
رسا بیدند تا اینجا سخن را  
هوای رفتن صحر است مارا  
که کس در آری در صحر اکریم  
ز کم سالی بصر اکریم رسیده  
بهر امزش مارا هر فراری  
فارسه عد آیرتق و لیغیب  
کمی بر پشت کوه و پشته کردیم

کمی از کوفته ان شیر و دوشیم  
ز فرش سبزه بازی گاه سازیم  
ربا نیم از سر لاله کلاهش  
زده بالابان کبک و امان  
بیک جاکله آهوه خیر انیم  
بود طبعش با نهاش د کردد  
ز جد کر خیر هزار اعموز ساز  
چو یقوب باین سخن بشنید ایشان  
بختا بردن او کی پسندم  
از آن ترسم که زو غافل شنید  
درین دیرینه دشت محنت انگیز  
بدان نازک بدن دندان سازند  
چو آن افسون کران آن شنیدند  
که آخر مانده زمین است رانیم  
نه کرک از شیر آدم خوار باشد  
چو زایشان کرد یقوب این سخن گوش  
نصحر ابردن یوسف رفت داد

**برون برادران یوسف علیه السلام را از پیش پدر و ور راه پدا**

خود چاه ضلالت کردند وی ابلی خیانت چاه افکندن  
فغان زین سپهر خ دو لابی که هر روز  
غزالی در ریاض جان سپهر نن  
چو یوسف را بان کرکان سپهرند

کمی شیرین و خندان شیر و شیم  
بهر لاله بازی راه سازیم  
کنیم از شرق یوسف جلوه کاهش  
بیان سبزه سازش خرامان  
ز یک سو کرک را از هر دور انیم  
ز اندوه و وطن آزاد کردد  
نخندد طبع کو دکت جز بازی  
کر بیان رضا بچسبید زایشان  
کران کرد و درون اندوه مند  
بغفلت صورت حالش زبیمید  
کین کرکی بر او دندان کند تیر  
تنش را بلکه جاعم را در اند  
فنون نه دیگر از نو بر وسیند  
که ماده تن بکر که در نیایم  
بچنگ با چو رو به خوار باشد  
ز غدر این سخن کردید خاموش  
بلار ادر و مار خود صلا داد

بچای اینست که ماری ل افروز  
نهد در چرخه کرک در نن  
فلک گفت که کرکان بره بریند

آ  
سج  
در  
ضمیمه  
ز تق  
چو  
کش  
ز شه  
سخن  
در این  
حریم  
نه بی  
بیا جا



بچشمان پدرت می نمودند  
 که این بر سر و ششش گرفت  
 چو پا بر دامن می نهادند  
 ز دوشش محبت بارش نمکند  
 برهنه پا قدم بر خار میزد  
 نمکند کفشش ره بر خار میبرد  
 کف پائی که میبودش ز گل نمک  
 چو ماندی پس از آن دوشش بجه  
 تیغش قطع باد آن دست کوتاه  
 چو رفتی پیش کردی زخم سیلی  
 بسته از قفا اولست دستی  
 چو با ایشان شدی پیوسته  
 کسی کان کوشش را ناله بگشت  
 بزاری بر کرد او امن کشیدی  
 بگریه سر که را در یافتادی  
 بناله هر که آواز کردی  
 چو شد نو میدز ایشان ناله برد  
 گهی در خون و گه در خاک میخفت  
 گجائی ای پدر حشر گجائی  
 بیایو کنسرت ز ادکان را  
 که با کام دست در دل چو دارند  
 گلی کرد و نه جانت میدید  
 چنان از تشنگی در تاب ماند

ز کیدیکر بهر شش می بودند  
 که این اندر آغوشش گرفت  
 براد دست جفاکاری کشاند  
 میان خار و خارش نمکند  
 بگل از خار و خس سمار میزد  
 کف سیمین ز خار و پار میبرد  
 ز خون در خار و خار گشت کلنگ  
 طپانچه کردیش ز خار و رنج  
 که سر بجه زند یا پیچ ماه  
 قفایش چون رنج بد چو اهنیلی  
 که بسند آن قفا زدی شکستی  
 رسیدی مالش کوشش سر  
 بد کشش مباد هیچ در مشت  
 به بزاری کریبانش دریدی  
 بجنده بر سر او پانهادی  
 نواهای مخالف ساز کردی  
 ز خون دیده بر کل لاله میگشت  
 ز اندوه دل صد چاک میگفت  
 ز حال من چنین غافل چرائی  
 ز راه عقل دین افتاده کان را  
 حق الطاف تو چون میگذارد  
 بر او باران احسانت چکیده  
 که نه رنگ اندرونه آب مانده

نهال ناز پرورد بهشتی  
 چنان از باد و جور افتاد بر خاک  
 نهی کردی شبست را نور بودی  
 رسیدن ز فلک افسان طالی  
 بدنیسان بود حاشش تا سه فرنگ  
 از وزنی دزیشان سخت روی  
 که ناکه بر لب چاهی رسیدند  
 چهی چون کور ظالم تنگ و تیره  
 لب او چون دهان اثر د بائی  
 درونش چون درون مردم آزار  
 مدار نقطه اندوه دوشش  
 محیطش بر کرد و رت بر گزشت دور  
 نفس زن کرد او یکدم نشستی  
 چو ایشان دفع آن کچهر میرا  
 دیگر بار از جفاشان داد برداشت  
 که گز آن سنگ را معلوم گشتی  
 دلی آن ساز تیز آهنگ تر شد  
 چکویم که جفا ایشان چه کردند  
 بر آن ساعد که برودی رسید  
 رسن بستند از موی بز و میش  
 میانش که بودی موی مانند  
 کشیدند از بدن سیر آهن او  
 بقدر خود بریدند از لامت

که در بستان سرای عمر گشتی  
 کز جوید طبعی خا و خاک  
 ز ظلمت های دوران دور بودی  
 که جوید لمعه نور از طلا  
 از و صلح و دزدان سنگین لان جنگ  
 از دگر می و زایشان سر و کوفی  
 ز رفتن بر سر آرمیدند  
 ز تارکیش چشم عقل حسیره  
 پی قوت از برون مردم ربائی  
 بر آس مردم آزاری بر آزار  
 برون از طاقت اندیشه غوریش  
 چو ایش بر عفونت چشم اش شور  
 نفس ابر نفس زن رو بستی  
 پسندیدند آن بی بهره حیرا  
 بنوعی ناله و ناله یاد برداشت  
 ز سوزش نرم تر از موم گشتی  
 دل چون سنگ ایشان سنگ تر شد  
 دلم ناید که کویم آخیر کردند  
 صریح شد زان از آرزوی  
 براد شد هر سر موی بی پیش  
 پیشین ریمان دادند پیوند  
 چو کل از تنه حریان شد تن او  
 قناری نماید امان قیامت



فردا او نخواستند آنکه بچا همش  
 ز خوبی بود خوشید جهانتاب  
 برون از آب در چه بود سنگی  
 چو دولت یافت آن بزرگوار  
 ز لعل خوشکوارش شکر این  
 شد از نور خورشید نچاه روشن  
 ششم کیوان عطر سایش  
 در آب انداختند از نیمه ریش  
 فلکندش چرخ چون خورشید در آب  
 نشین ساخت او را بی درنگی  
 که کان کوهری شد بیک آن سنگ  
 شد آن شور آب همچون شهد شیرین  
 چو شب روی زمین از ماه روشن  
 عفونت ابرون برد از هوایش



زینب  
 برادران  
 حضرت یوسف  
 در چاه

ز فتنه طلعت او هرگز نکرده  
 بتقوید اندرش پیرا هنی بود  
 فرستادش بابر ابریم رضوان  
 رسید از سدره جبریل امین زود  
 برون آورد ز آنجا پیرهن را  
 و ز آن پس گفت گای مجبور نمناک  
 که روزی این خیانت پیشه کان را  
 ز تو در پیش تربیت رسام  
 برایشان این جفا را اشراری  
 تو دانی موبو کایشان کیانند  
 ز جبریل این سخن یوسف چو شنود  
 نمود آن سخته سنگش شکلی  
 بتسکین دادن روح حزینش  
 ندیم خاص شد روح الایمنش

رسیدن کاروان بهر چاه و بیرون ورون یوسف علیه السلام  
 راه و یکبار دیگر عالم را بافتاب جمال وی روشن کردن  
 بنامزد چو نرنگ کاروانی  
 چو دلوئی برکشید که ز چاه  
 سه روز آن ماه در چه بود تا شب  
 چو چارم روز ازین مسیر و زحرگاه  
 ز بدین کاروانی رخت بسته  
 زره آفتاده دور آنجا افتادند  
 خوش آن کره که ره آر دیکانی  
 کز ایشان آب جویان کاروانی  
 شود طالع ز برج دلو با سه  
 چو ماه شب اندر چاه شب  
 برآمد یوسف لگشته از چاه  
 لبزم مهر با نخت حبه  
 بی آسودگی محل نشاندند  
 که باشد همچو یوسف رسنمائی



بگرد چاه منظر لکاه کردند  
 نخست آمد سعادت مند مردی  
 بتاریکی چاه آن خضر سیمایه  
 یوسف گفت جبریل امین خیر  
 نشین در دلو چون خورشید تابان  
 کنار چاه را دور افتی کن  
 ز رویت پر تویی بر عالم انکس  
 روان یوسف ز روی سنگ بر  
 کشید آن دلو را مرد تو انا  
 بگفت امروز دلو ما گران است  
 چو آن ماه صبحان آرا بر آمد  
 بشارت گزینین تاریک خای  
 بشارت گزینان چشمه شور  
 در آن صحرا کلی شکفت او را  
 نهانی جانب منظر لکاش برود  
 بی چون نیک سختی کج یابد  
 خود آن هم در آن نزدیک بود  
 همی بروند و ایم انتظارش  
 ز حال کاروان آگاه گشتند  
 نهان دادند یوسف را ندائی  
 بسوی کاروان کردند آهنگ  
 پس از جهد تمام وجد بسیار  
 گرفتندش که مارا بنده این

بقصد آب رود در چاه کردند  
 بسوی آب حیوان ره نوردی  
 فرود او بخت دلو آب پیمای  
 زلال رحمتی بر تشنگان ریز  
 ز مغرب سوی مشرق شوش تابان  
 افق را باز نورانی تنق کن  
 جهان را از سر نو ساز روشن  
 چو آب چشمه اندر دلو نشست  
 نقد در دلو و وزن آب دانا  
 یقین چیزی کجس آب اندران است  
 ز جانفش بانک یا بشری بر آمد  
 بر آمد بس جهان افروز مای  
 بر آمد آبی از شور آب کج دور  
 ولی از دیگران نهفت او را  
 بیار آن خودش پوشیده سپرد  
 اگر پنهان ندارد در سج یابد  
 ز حال او نفحص می نمودند  
 که تا خود چون شود کج کارش  
 خبر جویان بگرد چاه گشتند  
 برون نامد ز سپه الا صدائی  
 که تا آرند یوسف را فرا چنگ  
 میان کاروان آمد پدیدار  
 سر از طوق دغا بنده این

بکار و خدمت آید دست پند  
 ز نیکو بندگی فارغ نهاد دست  
 چو کیر و سبده بد بندگی پیش  
 به آن باشد که بفروشی پیش  
 در اصلاحش ازین پس می گوئیم  
 جوایز می که از چه بر کشیدش  
 بمالک بود مشهور آن جوایز  
 در آن پس کاروان محل بستند  
 زیان کاران که حبس جان فروشد  
 خراج مصر یک دیدار از وی  
 ولی این نرخ را یعقوب داند  
 دهد کج سعادت ناصر داند

ره بگر سختن کسیر و مهر حین  
 فرو شمش اگر چه خانه زاد است  
 ز نیکوئی کند بد بندگی پیش  
 نداری از بدی در تاب پیش  
 به قیمت که باشد می منبر و شیم  
 باندک قیمتی زیشان خریدش  
 بفلسی چند ملوک خودش کرد  
 بقصد مصر در محل نشستند  
 چنان جنبی چنین ارزان فروشدند  
 متاع جان ز یک گفتار از وی  
 زین این خبر دیداری تواند  
 ستاند زد کشیده در همی چند

رسانیدن مالک یوسف علیه السلام را بکوالی مصر و خبر  
 یافتن پادشاه مصر از آن عزیز مصر با استقبال ایشان فرستادن

چو مالک ابرون از دست رنجی  
 نمی آمد ز روی آن دلارای  
 بمصر آمد چون نزدیک از ره دور  
 که آمد مالک اینک از سفر باز  
 بر اوج نیکوئی تا بنده مای  
 ندیده با هزاران دیده افلاک  
 چو شاه مصر این آوازه شنید  
 که خاک مصر بستان جمال است

فروشد پای ازین سودا کجی  
 در آن بر زمین از شادیش پای  
 میان مصریان شد قصه مشهور  
 بعبه انی غلامی گشته دمساز  
 بمالک دلبری فرخنده شاه  
 چو او نقشی بصورت سخا خاک  
 ازین غیرت بسی بر خوش پیمید  
 به از کلمای این بستان محال است

در  
 ز  
 چو  
 ز  
 سخن  
 در  
 حربه  
 نه  
 بیاجا



کلی گزرونده فرو دوس خیزد  
 عزیز مصر را گفتاردان شو  
 بکشم خود به بین آن همسود را  
 عزیز مصر رو در کاروان کرد  
 چنان دیدار او از خود رو بودش  
 ولی یوسف سرش ز خاک برداشت  
 که سر جز پیش آن کس خم مبادت  
 عزیز آنکه ز مالک شد طلبکار  
 بگفت از آمدن منگری ندارم  
 که ما را این زمان معذوری  
 بود روزی سه چار آسوده کردیم  
 غبار از روی و حرک از تن شویم  
 عزیز مصر چون این نکته بشنید  
 بشاه از حسن یوسف شمه گفت  
 اشارت کرد از خوبان هزاران  
 همه زین کله بنهاد بر سر  
 که پای مرصع بر میان نشان  
 چو کل از گلشن خوبی بچین  
 که چون آرند یوسف را بازار  
 کشند ایشان بدین شکل و شمایل  
 شود که خود بود ماه جهان بد

باب نیل آمدن حضرت یوسف علیه السلام و غبار سفر از خود  
 و بقصد بارگاه پادشاه مصر و رهون و غم راه کردن

و زین کله بنهاد بر سر

بچارم روز و عده یوسف خور  
 بیوسف گفت مالک کای لارای  
 ز خود کن کرد در راس شست و شویی  
 بگم مالک آن خورشید تابان  
 بزیر پیرهن بود از درون ست  
 کلاه زرقشان از فرق بنهاد  
 کشید آنکه چنان پیرهن از فرق

چو د از ساحل نیل فلک سر  
 تو همچون خور کنار نیل کن جای  
 ز خاک نیل را ده آبروی  
 بسوی نیل شد حالی شتابان  
 سمن را پرده نیلوفری بست  
 ز زرین بفتیخ خود زانغ شتاب  
 که حبیش غرب مه شد و امنش شرق

تضعیه  
 در آب  
 زینب  
 یوسف





نمود آن دوش بر از عطف دامن  
 از آن نیکون بسته به تعبیل  
 ز حسیخ نیکون برخواست فریاد  
 بجای نیل من بودی چه بودی  
 بر آن شد خور که خود را افکند پیش  
 به بند چشمه خود چون سرایش  
 دریا یا نهاده از سوی ساحل  
 طلعت بود خورشید بهانتاب  
 نقش در آب چون غریبان در آمد  
 کشاد از هم مسلسل کیوان را  
 میا ساخت بهر رسید خواهی  
 کی میریخت آب از دست بر سر  
 کی میداد از کف مالش کل  
 چو کرد از روی و چو کرد از تن فروست  
 ز مفرش در مالک پیرهن خواست  
 کشید آنکه بر دیبای زرکش  
 بزین تاج مرفاقت شکست  
 فرو آویخت زلفین و لاویز  
 بدان خویش در هودج نشانند  
 نمود از قصر بیرون تخت کاهی  
 پیش خیل خوبان صف کشید  
 فراز تخت هودج را نهادند  
 قضا را بود بر ستیره آن روز

چنان کرد و در کردن صبح روشن  
 چو سیمین سروی آمد بر لب نیل  
 که شد نیل از قدوم آن مه آباد  
 ز پا بوشش من اسودی چه بودی  
 برود نیل ز چشمه خویش  
 طفیل نیل شود دست و پایش  
 چو مه در برج آبی ساخت منزل  
 چو نیل و فرود رفت اندر آن آب  
 بتن آب روان را جان در آمد  
 برخ زنجیر بست آب روان را  
 معسر دای از مه تا بهای  
 ز پروین ماه را می بست ز پور  
 زنجیرش نه میزد شاخ سبیل  
 چو سروی از کنار نیل برست  
 بجلباب سمن کل را بیار است  
 بکندین نقشهای خوش نقش  
 کمر بند مرصع بر میان بست  
 هوای مصر از آن شد غمناک  
 بقصد قصر شه مرکب بر انداخت  
 که شاه انجا کشیده رخت کاهی  
 بی دیدار یوسف آرمید  
 چو بانی چشم بر هودج کشاوند  
 تهنیت آفتاب عالم افروز

یوسف گفت مالک کای دلارام  
 تو خورشیدی ز عارض پرده کشتای  
 چو یوسف برقه از صورت بر انداخت  
 کمان شد ناظران اکا کتاب است  
 نظر کردند در مصر بهانتاب  
 هنوز آن در پس ابراست مشهور  
 ز حیرت کف زنان اهل نظاره  
 که یارب کیست این فرخنده ختر  
 بتان مصر سر در پیش ماندند  
 بل هر جا شود مهر آشکارا

رسیدن زینجا بدرگاه شاه سبب از دحام خلق رسیدن  
 و شمع جمیع یوسف را دیدن و دیر آشنا شدن  
 زینجا بود ازین صورت کف دل  
 ولی جانش ازین معنی خبر داشت  
 نمیدانست کان شوق از کجا خواست  
 بصحر اشد برون تا زین بهسانه  
 بنغمی چند روز آنجا بسر برد  
 گرفت اسباب عیش و خرمیش  
 چو در صحرا بجز من میبش افتاد  
 به پشت باریکی هودج نشین شد  
 اگر چه روی در منظر گمش بود  
 چو دید آن انجمن گفت این چه غوغا

ز هودج نه بروی تخت که کام  
 ز نور خویش عالم را بیار است  
 چو خورشید مردم پرده انداخت  
 که طالع کشته از نیل سیاح است  
 بدانستند که روی نیست این تاب  
 ز روی یوسف است این تابش نور  
 فغان برداشتند از هر کنار ه  
 که هم ماه است از و شمرنده هم خور  
 ز خویش صحت نسخ خویش خواندند  
 سحر را جبر نهان بودن یار



یکی گفتن این می فرخنده نامیست  
 غلامی نی که رختان آفتابی است  
 زلیخا دامن هودج بر انداخت  
 برآمد از دلش بپنج است فریاد  
 روان هودج کشان هودج برانند  
 چو شد نمر لکمش آن خلوت راز  
 از دیر سید دایه کای دلفروز  
 لب شیرین با نغان برکش دی  
 بگفت ای نربان مادر چلویم  
 در آن صبح غلامی را که دیدی  
 ز عالم قبله گاه جان من است  
 بخوابم روی زیبا او نموده است  
 بتن در تب بجان در تابم از وی  
 درین کشور ز سودایش فتادم  
 ز خان دمان مرا آواره او حنت  
 بهر محنت که دیدی چند سالم  
 همه از آرزوی روی او بود  
 ز کوه اسنزدن بود بار من امروز  
 مه من شاه ایوان که کرد  
 که امین دیده کرد در روشن از وی  
 که باید از لب جان بخش او کام  
 کند خجسته کشیش که با نند  
 که بازو حاصل خود در بهایش

سایه ارض کفانی غلامیست  
 بهار الملک خوبی کامیابی است  
 چو چشمش بر غلام افتاد بخت  
 ز نسریادی که زو بپنج و بیفتاد  
 بجلوت خانه خاصش رسانند  
 ز حال بخودی آمد بخود باز  
 چو اگر دی نغان از جان رسوز  
 بدین تلخی چو بپنج و فتادی  
 که کرد و آفت من سر چه گویم  
 ز اهل مصر و صفت او شنیدی  
 فدایش جان من جانان من است  
 شکیب از جان شیدا و روده است  
 ز دید غنرق خون نامم از وی  
 بدین شهر از تنایش رفت دم  
 در این آوارگی بپاره او حنت  
 که بود از راحت گیتی ملام  
 ز شوق قامت و لجوی او بود  
 ندانم چون شود کار من امروز  
 برخ استغش شبستان که کرد  
 که امین خانه کرد و کلشن از وی  
 که کیر و در پناه سر و ش آرام  
 ز وصل غلیمیش که لافند  
 که سازد محل دیده خاکپایش

مرا به کرد و از دوسه حال یانی  
 چو دایه آتش او دید کر چیت  
 بخت ای شمع سوز خود نهاد  
 صبور ی پیشه کردی روز کاری  
 بود کر صبر امیدت بر آید  
 ز ابر تیره خورشیدت بر آید

بمعرض بیج در آوردن مالک یوسف علیه السلام  
 خریدن اینها و باضعاف آنچه مرد دیگران می خریدند

چو خوش رفتی و شرم روز کاری  
 بر افروزد چراغ آشنائی  
 چو شد یوسف بخوبی کرم بازار  
 بهر چیزی که هر کس دست داشت  
 شنیدم که غنمش زالی بر بخت  
 همین بس که چه من کا سد قاشم  
 منادی بانگ میزد از چپ راست  
 رخ او مطلع صبح سعادت  
 ز سیاهی صلاش چهره پر نور  
 نیارد در زبان جز راستی بیچ  
 یکی شد زان میان اول کار  
 از ان بهره که چون خواهی شمارش  
 خریداران دیگر بخش رانند  
 بر آن اسنزد و دو تمند و بگر  
 بر آن دانای گیر ساخت اسنزد

رسید دستم بدین آفتاب یانی  
 چو شمع از آتش او زار کر چیت  
 غم شب رنج روز خود نهاد  
 مکن جز صبر نیز امروز کاری  
 ز ابر تیره خورشیدت بر آید

که یاری بر خور دار و صل یاری  
 رهایی یابد از درد جدائی  
 شدند شصت مصریان یکسر خریدار  
 در آن بازار بیج او هوس داشت  
 تنیده ریسیم فی چند میگفت  
 که در سلک خریداران ششم  
 که میخاید غلامی بی کم و کاست  
 لب او کو هر کان ملاحظت  
 با خلاق کر اش سینه معسور  
 نباشد در کلام او ختم و پیچ  
 بیک بدره زر سرخش خریدار  
 بیای از دست زر هزارش  
 بنتر لگه صد بدره رسانند  
 بقدر وزن یوسف مشک او فر  
 بوزنش لعل ناب و در مکنون



بدین قانون ترقی میسند و دند  
 زلیخا گشت از آن معنی خبر داد  
 خریداران دیگر لب بستند  
 عزیز مصر را گفت ای کورای  
 بگفتا آنچه من دارم و نشین  
 بیک نیمه بهایش بر نیاید  
 زلیخا داشت در جی پرز کو هر  
 بهای هر کهرزان درج مکنون  
 بگفتا کاین کسر با در بهایش  
 عزیز آورد باز از نو بهانه  
 که در حیل وی این پاکیزه دامان  
 بگفتا و سوسی شاه جهان دار  
 بگو بردل حسن این بندی ندارم  
 سر اسرازی نمازین آستراهم  
 بر برجم خسته می تابنده باشد  
 عزیز آمد لبس زمان زلیخا  
 چو شاه این نکته سنجیده شنید  
 اجازت داد تا حالی خریدش  
 بسوی خانه بردش خرم و شاد  
 بفرکان کوهرش دی بوی سفت  
 به بیدارست یارب یا خواب است  
 بشهای سیه کی به میسدم  
 ششم را روز فیر دوزی برآمد





شدم با نازنین خویش همسر از  
 در این تخت سرای غم چون کیت  
 که بودم ماهی در ماتم آب  
 در آید سیلی از ابر کرامت  
 که بودم کمر به در ظلمت شب  
 برآمد از انق خشنده ماهی  
 که بودم خفت بر بستر مرک  
 در آمد ناگهان خضر از در من  
 بجد آمد که دولت یاریم کرد  
 هزاران جان فدای این کار  
 چه کنم کره که هر شکستم  
 پیش نقد جان کو هر چه باشد  
 جمادی هر چه دادم جان خریدم  
 کی از نقد خود انگس بهره بیند  
 اگر خسر مهره را بدو کردم  
 بشعر فکرت این سرار می بخت  
 که در روی یوسف لال میبود  
 که از هر که گشت یادمیکرد  
**داستان دختر باز غه نام از شل عا که جمال و جمال نظیرند**  
**عاشق جمال یوسف شدن و در آن ائینه جمال حقیقت دین**  
**و از محراب حقیقت سین**  
 ز تنه عشق از دیدار خیزد بکین دولت از گفتار خیزد

در آید جلوه حسن از ره کوش  
 ندارد بیش ازین دلال کار  
 ز دیدن هیچ اثر نماند در میان  
 بلکه مهر زیبا و ختری بود  
 زده در ج حقیقتش خنده بر در  
 ز بس شیرین که شکر خدا بود  
 چه شکر ریختی از لعل خندان  
 شکر بود از د پاشش بادل تنک  
 چو در لطف از بنا تشرب فرود شد  
 نبات از چند دای شیشه را دل  
 نبود این ز لعل پرستش  
 جهان را فتنه بود آن غیرت حور  
 سران مهر در سودا شش بودند  
 دلی بر سرخی سودا فسراد  
 ز غرور مال استغای جاهش  
 حدیث یوسف و صفش چو شنید  
 چو شد گفت و شنید او پیای  
 بدین میثاق افتاد از شنیدن  
 نصاب قیثش معلوم خود ساخت  
 هزار اشتر بجه پاکینه کوهر  
 ز انواع نفایس هر چه بودش  
 مرتب کرد و راه مهر برداشت  
 قناد از مقدش آوازه در مهر  
 ز جان آرام بر باید زد دل هوش  
 که گوید قصه زیبای کار  
 کند عاشق کسان را در میانه  
 که نسل عادیان را سروری بود  
 ز شکر خدا و مهر از شکر پر  
 دل نیشکر اندر سبدا و بود  
 شکر انگشت بگفتی بدندان  
 نبات از رشک لعلش شیشه ترک  
 نبات اندر دل شیشه گره شد  
 نمی شد بلب لعلش مقبل  
 که با آن پردلی آرد شکستش  
 ز شیرین شکر او مهر پر شور  
 بتان ملک ناپرواشش بودند  
 هر کس در نمی آید سر او  
 نمی افتاد سوی کس نگاهش  
 براه روی او مهرش بچشمید  
 شد آن اندیشه محکم در دل دی  
 بی باشد شنیدن محکم دیدن  
 ترتیب نصابش دل پر داخت  
 پر از دیبا و شک و کوهر و ز  
 که دادن در بهالایق نمودش  
 بخزن از خزاین هیچ نگذاشت  
 بر آمد های و هوی تازه در مهر



بهر آمد سری در راه یوسف  
چو از جوانکه یوسف خبر یافت  
جمال دید پیش از حد ادراک  
بیکیتی مثل او تا دیده هرگز  
نخست از دیدنش بخود بفتاد  
وز آن پس بهشتی بهشیاری آورد  
زبان بکشد و در سبش کرد آغاد  
بگفت ای از تو کار نیکوئی راست  
بسر و دست خوب رفتاری که آموخت  
که لامع ساخت خورشید جنبیت  
که این خامه زن نقش تو پر دست  
که زد پر کار طباق ابرویت را  
کل سیراب تو آب از کعب خود  
مهر روی تو لوح نامه کیست  
که بینا ز کست را چشم بکشد  
که بر درج درت ز نقش پاوت  
که خال عنبرینت ز درخسار  
که گدازت در زخمندان چاه غیب  
چو یوسف این سخنها کرد از و گوش  
بگفتا صنعت آن صانع من  
فلک یک نقطه از کلمات کمالش  
ز نور حکمتش خورشید تابان  
جالش بود پاک از تهمت عیب

خبر پرسان ز جوانکه یوسف  
دل حسرم بسوی او عنان یافت  
چو جان ز الودگی آب و گل پاک  
ز کس مانند او نشنیده هرگز  
ز ذوق بخودی کشت از خود آزاد  
ز خواب غفلتش بیداری آورد  
چو اهر حبت از آن بجهینه راز  
بدین خوبی حالت را که آراست  
بلعلت نغمه گفتاری که آموخت  
که آمد خرمن شر خوشه جنبیت  
که امین باغبان سرو تو افراخت  
که داد این تاب بند کیویت را  
درین بستان بدین لطفتش که پرورد  
سر زلفت تو حرف خامه کیست  
ز خواب نیستی بیداریش داد  
که دل اقوت آمد روح را قوت  
نشین ساخت زاعنی را بکلزار  
که ز آب زندگی کردش لبالب  
غذای جان فشانند از چشمه نوش  
که از بحر شش بر شمی قانعم من  
جهان یک غنچه از باع جالش  
ز بحر قدرتش کردون حباب  
نهفته در حجاب پرده غیب

زورات جهان آسینه ساخت  
بچشم تیز بینت هر چه نیکوست  
چو دیده عکس سوی صل بشتاب  
معاذ الله ز اصل اردور مانی  
نباشد عکس را چندان تقائی  
بقا خواهی بروی اصل منکر  
غم چینی رک جان اخراشد  
چو انا دختر این اسرار شنید  
بیوسف گفت چون وصفت شنیدم  
که رقم پیش راه آرزویت  
چو دیدم روی تو افتد از پای  
ولی چون کوهر اسرار سفشی  
به تحقیق سخن بشکافتی موسی  
حجاب از روی امیدم کشودی  
کنون بر من در این راز باز است  
چو باشد بر حقیقت چشم بازم  
خبر آنکه اندک چشم باز کردی  
ز مهر غیر بستی دل من  
اگر هر موسی من کرد دوزبانی  
نیارم کوهر شکر تو سفتن  
پس آنکه کرد بدردی و رفت  
بنا کرد از پس رفتن به تعمیل  
ولی از مال و ملک عالم آزاد

ز روی خود بهر یک عکس انداخت  
چونیکو منگری عکس رخ او ست  
که پیش اصل بنود عکس را تاب  
چو عکس آخر شود بی نور مانی  
ندارد رنگ کل چندان بقائی  
و قانواهی بسوی اصل بگذر  
که کاسه باشد و کاهای نباشد  
بساط عشق یوسف در نور دید  
ز دل داغ تنبایت بریدم  
ز سر پاسا ختم در جستجویت  
بجان دادن تنبایت ز دم رای  
نشان ز آن منبع انوار گفتی  
مرا از مهر خود بر تافتی موسی  
ز ذره ره بخورشیدم نمودی  
که با تو عشق در زیدن مجاز است  
بخت ترک سودای حجازم  
مرا با جان و جان همر از کردی  
هریم وصل کردی منزل من  
ز تو را غم بهر یک داستانی  
سر موی راحل تو گفتن  
برست از مایه هر سودی و رفت  
عبادت خانه بر ساحل میل  
بسکینان و محتاجان صلا داد



که مال و ملک دی تاج کردند  
 بجای تاج از کوه سر مرتفع  
 بجای بستن زرین قصه  
 تن خود را از طلسم کون برداشت  
 بدست خود چو کوه سر و آریاره  
 بکنج آن عبادت خانه زد و کرد  
 ز خارا زیر سر نهاد بازش  
 ز کلنج دامن خاکستر آورد  
 در آن معبد بسری برد تا بود  
 چو در طاعت گری عمرش سر آمد  
 نه سپنداری که جان ارایگان داد  
 دلا مردانگی زین زن بیاموز  
 غم خود حوراک را این غم نداری  
 بسر شد عمر در صورت پرستی  
 بهر دم حسن صورت از دالی است  
 مزن هر دم متمد در سنگلاخی  
 نشین بر تر از کون و مکان گیر  
 بود معنی بی صورت هزاران  
 پریشانی بود هر جا شمار است  
 چو تاب حمله دشمن ندارد  
 ترتیب کردن زلیخا **باب فرانت یوسف علیه السلام**  
 و خدمتکاری نمودن وی مرا و را با آنچه دست رس وی بود

چود دولت گیر شد دام زلین  
 نظر از آرزوهای جهان بست  
 ز زرخش جاهای خرد و دیر  
 نهیب تاج زرین گم با  
 چو روز سال هر یک سیصد و  
 بهر روزی که صبح نوید  
 چو از در تاج کردی خسرو سرق  
 چو قد افراشتی سرور دانش  
 رخ آن آفتاب دلفریبان  
 دوبار آن سرو قد گلشن ناز  
 نه بست آن لب شکر از یک کمرید  
 چو تاج زرین نقش بر نهادی  
 که چون تو خاکپایش تاج من باد  
 چو پیراهن کشیدی بر تن او  
 تنم گفتی ز تو یکتار بادا  
 قبا بر تن آن سرو دلا را  
 که دارم آرزو زان سرو کلرنگ  
 که چون چیت کردی بر میانش  
 که کردستم که بودی چه بودی  
 مسلسل کیسویت چون شانه کردی  
 بهم بر بانی از بقعه خام  
 بقصد خور و شام و طعمه چاشت  
 هتیا کرده خواهی ای ملون  
 فلک زد سکه بر نام زلیخا  
 بنجست کاری یوسف میان بست  
 بقدرش همچو قدش چیت و زیبا  
 مرتفع هر یک از رختان که با  
 همت کرد و قارغبال بنشست  
 بدوشش خلعتی از نو کشیدی  
 تاج دیگرش را راستی فرق  
 باین دیگر بستی میانش  
 نشد طالع دوروز از یک کریبان  
 یک اسر نشد هرگز سرافراز  
 میان خود مگر چون نی کنند  
 هزاران بوسه اش بر فرق اوی  
 بادج سروری معراج من باد  
 شدی همراز با سپهر آهن او  
 وز آن تن بر تو بر خوردار بادا  
 چو کردی راست گفتی مر قبارا  
 که همچون تو در آغوشش گشتم تنگ  
 که شستی این تنابر ز بازش  
 رو صافش بهره و بودی چه بودی  
 بداد اے دل دیوانه کردی  
 شکار جان خود را غنیمت نام  
 بنجست خانه خود روز و شب داشت  
 به نعمتهای کونا کون مزین



پی حلو اش قند و منبر با دام  
برای میو پاسبان کوه کوه  
کمی از سینه های مرغ در پیش  
کمی دادی چو فصل ابدارش  
چو کردی شربتش از شکر ناب  
بهر چیزش کز اینها میل دیدی  
شبانکه کش خیال خواب بودی  
بنفکندی نرسد اش و پذیرش  
نماش از کل کردی نهالین  
فنون خواندی بے افسانه گفتی  
چو بستی ز کشتش را پرده خواب  
دوست آهوی خود را تا سحرگاه  
کمی باز کشتش همراه کشتی  
کمی از لاله زارش لاله چیدی  
گرفتی که بنوشین چشمه اش لب  
کمی با کیس ویش کردی سخن ساز  
مرا از دیده زان خوانا به پاشد  
بدین افسوس پشت دست خایان  
بروزان و شبان این بود کارش  
غمش خوردی و غمخواریش کردی  
بلی عاشق همیشه جان فروشد  
بمژگان از ره او حرف چسبند  
بچشم جان نشیند ناظر او

گرفستی از لب و دندان او دام  
ز سپین سیب او کردی نمونه  
کجا بش ساز کردی از دل خوش  
مر با پای خاص و خوشگوارش  
شدی همچون نبات از شرم او آب  
روان چون جان خود پیش کشیدی  
ز رنج روز او بیتاب بودی  
نهادی همدید و صحریرش  
گلش از سمن یا لاله بالین  
غبار خاطرش ز افسانه رفتی  
شدی با شمع همد در تب تاب  
حیرانیدی بیابان حسن آناه  
کمی با غنچه اش و مساز کشتی  
کمی از گلستانش گل خریدی  
کشت کردی غن کشتی چو غنغ  
که ای همسر شده با گلین ناز  
که دیوی با پری نتخابه باشد  
رساندی شب چو کیس ویش بپایان  
نمود از کار او یکدم متراش  
بخت توئی پرستاریش کردی  
بجان در خدمت معشوق کوشد  
بچشم از پاسبان او آزار چسبند  
بود کفایت قبول خاطر او

شرح دادن یوسف قصه محنت و رحمت چاه و آگاه  
شدن زلیخا از آن اندوهی که آن روز و شب داشت آن است

سخن پرواز این شیرین منانه  
که پیش از وصل یوسف بود روز  
ز دل صبر و زتن آرام نرفته  
نه در خانه بکاری میند کشته  
مژه پر آب و دل پر خون همیرفت  
بدو گفت آن بلند اقبال دایه  
مبادت از جای چرخ تابانی  
نمیدانم که امروزت چه حال است  
چو آن برگی که گرداند شیش  
کمی بر پشت انتدگاه بر روی  
بیک سر منزل آرامی ندارد  
بو کاین بقیراری از که داری  
بگفتا من ز خود حیرانم امروز  
غمی دارم ندانم کاین غم از چیست  
نهانی درد آرامم برداست  
منم خالی بخود ساکن نهادی  
وجودش کز چه از جنبش تنیست  
چو یوسف بنشین شد باز لحن  
شبی پیش زلیخا را از میگفت  
تقریبی سخن بگشاد ناگاه

چنین آرد فغان در میان  
زلیخا را عجب در روی و سوزی  
شکب از جان غم فرجام نرفته  
نه در بیرون ملبس خورسند کشته  
در روی آمد و بمیسرون همیرفت  
که ای مه پای خورشید سایه  
ز بیداد زمانه اضطرار بے  
که جانت غرق دریای طال است  
که بریچانه بمیند کس نشیش  
که آن سو باشدش کردش که این سوی  
بجز کردن کی گام ندارد  
چنین رنجی که داری از که داری  
بکار خویش سرگردانم امروز  
ز جانم سرزده این ماتم از چیست  
بجور دور ایام سپرده است  
که بچپداست در روی کرد بادی  
ولی از حال بادش کنی نیست  
شبانروزه قرین شد باز لحن  
غم و اندوه پیشین باز میگفت  
زبان در شرح راه و قصه چاه



زلیخا چون حدیث چاه بشنید  
فتاد اندر دیش کان روز بود است  
حساب روز و مه چون نیک برداشت  
بلی داند دلی کا گاه باشد  
خصوصا از دل صد چاک عاشق  
ز هر جا کش بود بکشاده را هی  
از آن ره بر تو احوال جانان  
اگر خاری چند در پای و لدار  
و کربادی و زو بر زلف محبوب  
و کردی نشیند بر غدارش  
شنید استم که روزی کردیلی  
چو ز دلی بکی نیش از پی خون  
بیا جایی ز بود خود بسیر هیز  
کرت فخری و نکی هست از تست  
مصفا شود مهر کینه خویش  
بود نوز حالش بد غیب  
شود چشم دلت روشن بدان نور  
تنگ کردن یوسف علیه السلام شبانی را بکمال که هیچ  
پنجمیری نبوده است که شبانی نگروه است او محبت  
ساختن زلیخا اسباب شبانی را  
خوش آن بیدل که دولت یار کرد  
برون آمد تمام از خواهش خویش  
درد در خواهش او کا هوش خویش

چه خواهد جان روانی بر لب آرد  
چه جوید دل کند دل را ز غم خون  
چو گوید خیز از سر پای سازد  
اگر راند تابد سر چو حن  
بکلم آنکه امنت پروری را  
ز یوسف با هزاران کا مرانی  
زلیخا آن تنه را چو دریافت  
نخستین خواست استخوان من  
رسن همچون خور از زریافتندش  
زلیخا نیز می بخت آرزوی  
چو نتوان بی سبب خود را در است  
دیگر میگفت این چون پسندم  
مرصع ساحت بهر زیب و زیور  
بدستش گرفتادی نعل کلر نک  
در آن پس داد فرمان با شنانان  
جداسازند نادر بره چپند  
چو آهوی ختن سنبل سپیده  
ز ره سان پشمان چو نوئی رنگی  
ز سر به دهنها کسر کران بار  
بهردادی چو نشتندی چپازن  
بروی آب باد از سر فرازی  
میان آن رمد یوسف شبانان  
چو مشکین آهوی تنهافت ده  
بهوسد خاک راه و جان سپارد  
دهد در دم ز راه دیدن بیرون  
بگذشتکاری او سر بر فرازد  
و کر خواندند بچید و چه نامه  
شبان لایق بود بقیبیری  
پهی زد سه تنای شبانه  
بجھیل تنایش عنان تافت  
که سازند از برایش یک فلاخن  
چو کیسوی معبر تافتندش  
که گنبد در او خود را چو موی  
بهوسم گاه کا هوش ان سبب دست  
که کیوتار خود بروی به بسندم  
چو مژگان خودش از درد کوهر  
ز بی مقداری افکندیش چون شک  
رمد در کوه و در صحرا چرانان  
چو کردند هو بره بی مثل و مانند  
ز کرگان هرگز استیسی ندیده  
ز ابریشم فرون در تازه رنگی  
براه از بس کرانی نرم زنتار  
تو کوئی موج میزد سیل روغن  
گرفته صنعت زنجیر سازی  
چو در برج حمل خورشید تابان  
بسوی کوسفندان رود نهاده



زلیخا عقل و هوش و صبر و جان را  
نکبانان موکل ساخت چندی  
بدینسان بود تا میخواست کارش  
اگر میخواست در صحرا شبان بود  
ولی در ذات خود بود آن پریزاد  
ز شاهی و شبانی هر دو آزار

### مطالبه نمودن زلیخا وصال یوسف علیه السلام او استغنا نمودن از آن

چو بند و بیدی دل در کاره  
اگر نبود بکف نفق و صاخش  
ولی خوش بود از دل حکیده  
چو یابد بهره چشم اشکبارش  
وگر بوس و کنارش هم دهد دست  
امید کافرانی نیست در عشق  
بود آغاز او خون خوردن و بس  
زلیخا بود یوسف را ندیدن  
بجز دیدارش از هر جستجوئی  
چو دید از دیدن او بهره مبدی  
با آن آورد روی جست و جورا  
ز لعل او بوسه کام کسید  
بل نظر او کی کاید سوی باغ  
سخت از روی گل دیدن شودت  
زلیخا وصل ای محبت چاره  
زلیخا بود خون از دیده بریزان

زلیخا داشت بس جانسوز داغی  
زلیخا رخ بدان منرخ لقاداشت  
زلیخا بهر یک دیدن همی سوخت  
زلیخا مسته وی او نمیدید  
نیارد عاشق آن دیدار در چشم  
ز عاشق دمیدم اشکی و آهی  
چو یار از حال عاشق دیدن پوشد  
زلیخا را چون غم بر سر آمد  
بر آمد در خسترا ن محنت و درد  
بدل زانده بود شش بارانوه  
رفت از لعل لبابی که بودش  
نکردی شانه موی غم برین بوی  
بسوی آئینه کم رو کشادی  
ز بس کرد دل نشاندی خون تازه  
همه عالم بگشیش چون سیه بود  
ز سرمه زان سیه چشمی نهجست  
زلیخا را چو شد زین غم جگر ریش  
که ای کاهرت بر سوئی کشیده  
تو شاهی بر سرید سر فرازی  
بمشتوقی تو خود شاهی طلب دار  
عجبتر آنکه از عجب بیکه دارد  
زنان مصر اگر دانند حالت  
همی گفت این و لیکن آن یکانه

ولی میداست زان یوسف فراغی  
ولی یوسف نظر بر پشت یادداشت  
ولی یوسف ز دیدن دین میدوخت  
بچشم مسته روی او نمی دید  
که بایاراش نفیقه چشم بر چشم  
نباشد خرم امید نکاسه  
سرد کشش خون دل از دیده جوشد  
باندک فرستی از پا در آمد  
کل سرخش بر نک لاله زرد  
سهی سر و شش حمید از بارانوه  
نشست از شمع رخ تابانی که بودش  
بجز بخیله که میکند ی با آن نموس  
مگر زانو که بروی رو نهاد  
نکشتی چهره اش محتاج غازه  
بگشیش سرمه را چون جای که بود  
که اشک از زگرش او سر برین شست  
زبان سر زشش بکشد بر خویش  
ز سودای غلام ز رخساریده  
حیرا باندۀ خود عشق بازی  
که شاهی را بود شاهی سزاوار  
بوصل چون تویی سردر نیارد  
رسانند از ملامت صد ملامت  
نه زانسان در دل و داشت خانه



کش از خاطر تو انستی برون کرد  
 بی چون دلبری با جان در آغخت  
 بر دیوید جان از تن بسکدم  
 چه خوشش گفت آن بداع عشق بجز  
 ولی بسیرون بود از مکان عاشق  
 بدین افسانه دردش افسون کرد  
 نیارد جان از دیوید بکجخت  
 ولی با او بود و بد محکم  
 که بوی از مشک و رنگ از گل شود و  
 که گوید ترک جانان جان عاشق

**پرسیدن ای زلیخا سبب کد اختن و سوختن وی از مشاهد شمع جمال یوسف**

زلیخا را چو دایه ایچکسان دید  
 که ای چشم بدیدار تو رو و شن  
 دلت پر رنج و جانت پر لال است  
 ترا آرام جان پیوسته در پیش  
 در آن وقتیکه از وی دور بودی  
 کنون در عین وصل این سوختن چیست  
 که از عاشقان این دست داد است  
 همین بس طالع فرخنده تو  
 می لایق ستاج پادشاهی  
 برویش خرم دشت و میباش  
 ز لعل لاله رنگش کام میگیر  
 لبش می بین و جان می پرور از تو  
 زلیخا چون شنید اینها دایه  
 ز ابر دیده خون دل فرور بخت  
 بگفت ای مهر بان مادر جهان  
 نمیدانی که من در دل چه دارم  
 ز دیده اشک ریزان حال پرسید  
 دلم از عکس رخسار تو گلشن  
 نمیدانم ترا اکنون چه حال است  
 چه میسوزی ز بی آرامی خویش  
 اگر میسوختی مغدور بودی  
 بدانش شمع جان افروختن چیست  
 که معشوقش بخدمت سر نهاد است  
 که سلطان تو آمد سنده تو  
 بهرمان تو شد دیگر چه خواهی  
 ز غمهای جهان آزاد میباش  
 برنتار خوشش آرام میگیر  
 زلال کامرانی میخور از دست  
 سرکش را دل از خون داد بایه  
 به پیش قصه مشکل فرور بخت  
 نه چندان بی سر کار دانا  
 دزان جان جهان حاصل چه دارم

بخدمت پیش رویم ایستاده  
 ز من دوری نباشد هیچگاهش  
 بر آن تشنه باید زار بگریست  
 چو رویم شمع خوبی بر سر دزد  
 بدین اندیشه از ارشش بخویم  
 چو بخشایم با چشم جهان بین  
 بر آن چنین سر زتش بر من روایت  
 ز ابرویش مراد در دل کره ها  
 چنین کردی کره در کارم افتد  
 دهاشش کز سخن با من تنگ است  
 ز لعلش درد با غم آب کرد و  
 قدش کاند نهال آرزویم  
 چو خواهم از نهانش سبب چشیم  
 ز چاه غنچهش چون کام خواهم  
 بر شکم ز استین او که پیوست  
 ز دامنش زخم در جیب جان چاک  
 چو دایه این سخن بشنید بگریست  
 فزاتی کانت از دوران ضروری  
 غم هجران همین یک سختی آرد  
 ولی بی حسد متی ادا داد و ده  
 ولی بنود بن هرگز نکاهش  
 که بسند آب و باید تشنه اش رست  
 دو چشم خود به پشت پای دزد  
 که پشت پاشش به باشد ز رویم  
 به پیشانی نماید صورت حسین  
 که از وی هر چه می آ خطانیت  
 کز آن کج نیست کارم بی کره را  
 نظر کردن بوی دشوارم افتد  
 بجز خون خوردم از وی چه رخت  
 بچشم آب از و خواب کرد و  
 ز رخت کم شود بایل برویم  
 بچیده سبب صد اسبب بنیم  
 بچاه غم کند آرام کامم  
 بدستان یافته بر ساعدش دست  
 که دارد پیش پایش روی بر خاک  
 که با حال چنین مشکل توان نیست  
 به از وصلی بدین تلخی دشوری  
 چنین وصلی دو صد بد بختی آرد

**فرستادن زلیخا دایه را بر روی یوسف علیه السلام و طلب مقصود خود کردن و ابامثودن وی از آن**  
 زلیخا در غمی با این درازی  
 چو دید از دایه رم و چاره سازی



بگفت ای از تو صد یاریم بود ه  
 مرا یکبار دیگر یاره بی کن  
 قدم از تارک من کن بسویش  
 که ای سرکش نهال ناز پرورد  
 ز بستان جمال و گلشن ناز  
 ز جان و دل کل و آبی سرشتند  
 چو برک سر طبعی داد آن شاخ  
 غروب و سپهر تا در زادن افتاد  
 بفرزندیت آدم چشم روشن  
 کمال حسن تو حد بشه نیست  
 پری را که بنودی شهر مساری  
 فرشته که چه در چرخ برین است  
 فلک زین سان بلندت ساخت پایه  
 زلیخا که چه زیبا و لربائی است  
 ز طفله داغ تو بر سینه دارد  
 بملک خود سه بارت دیده در خواب  
 کی چون آب در زنجیر بوده است  
 کنون هم کشته زین سودا چو موی  
 برادنا کرده نفت زنده که کم  
 بلب هستی زلال زندگانه  
 بقدر هستی نهال میوه آور  
 رضاده تاز لعلت کام کبیر  
 قدم نه تا سر اندازد بیایت

بسرکاری چو داریم بود ه  
 لغسم خوارم بین غنچه ارمی کن  
 زبان من شود از من بگویش  
 رخت را در لطافت ناز پرورد  
 ز سستی چون قدت سروی لافرا  
 درو شاخی ز باغ سدره گشتند  
 سہی سرو تو اش خواندند کستخ  
 ز تو پاکیزه تر فرزندان زاده  
 ز کل رویت عالم تازه گلشن  
 پری از خوبی تو بهر سره نیست  
 نمائی از تو در کنجی تواری  
 پیش روی تو سر بر زمین است  
 فلک بر بستلای خویش سایه  
 قتاده در کمندت مستلانی است  
 رسوایت غم دیرینه دارد  
 وز آن عمریست مانده در تب و تاب  
 کی چون باد در شبگیر بوده است  
 ندارد خبر تو در دل آرزوئی  
 رحم کن خوش رست آخرت رحم  
 چه باشد قطره بروئی فشان  
 چه باشد که خورد از نخل تو  
 بود سوز دشت آرام کبیر  
 رطب چسند رختل در بایت

چه کم کرد ز جاه چون تو شاهی  
 ہو س دارد که با چندی عزیزی  
 چو یوسف این سخن از دایه بشنود  
 بدایه گفت کای دانا بهر راز  
 ز لیخا را غلام ز رخسار دیدم  
 کل و آیم عمارت کرده اوست  
 اگر عمر کنسم لغمت شماری  
 سرم بر خط فرمانش نهاده  
 و لے کو بر من این اندیشه میبند  
 ز بد فرمای نفس معصیت زای  
 بفرزندے عزیزم نام برد است  
 نیم جگر مرغ آب و دانه او  
 خداے پاک را در هر سرشته  
 بود پاکیزه طینت پاک کردار  
 ز مردم سکت ز سکت مردم زیاد  
 بسینه ترا سراپیل دارم  
 اگر هست نبوت را سزاوار  
 کله ام را از یاد روی نهفته  
 معاذ الله که کارے پیشه سازم  
 زلیخا زین ہو س کو دور میدار  
 که من دارم ز فضل ایزد پاک

اگر کاهی کنی سوش نگاہے  
 کند پیش کنیزانت کنیزی  
 بپاسخ لعل گوهر بار بکشد  
 مشو بهر فریب من فسون ساز  
 بسا از وے غنایم که دیدم  
 دل و جانم وفا پرورده اوست  
 نیارم کردن او را حق گذارے  
 بخد مت کاری اینک ایستاده  
 که سرچشم ز فرمان خداوند  
 غم در تنگناے معصیت پایے  
 امین خانه خویشم شمرده است  
 خیانت چون کنم در خانه او  
 جدا گانه بود کارے و کشتی  
 ز نازاده نباشد جز زنا کار  
 ز کمندم جو ز جو کمندم نباید  
 بدل داناے از جبریل دارم  
 بود ز اسحا تم استحقاق این کا  
 ز کل زار خلیل الله شگفته  
 که دارد از ره آن قوم باز م  
 دل خویش و مرا معذور میدار  
 امید عصمت از نفس ہو سناک

رفتن زلیخا خویش یوسف او تضرع کردن و گفتن یوسف زلیخا می



چو دایه بازلیخا این خبر گفت  
بر خار از مژه خون جگر ریخت  
خرا مان ساخت سرور استین را  
بدو گفت ای سرمن خاکبایت  
ز مهرت یکت سر مویم تنی نیست  
خیالتت جان اندر تن من  
اگر جان است غم پرورده تست  
ز حال دل چکویم من که چون است  
چنان در لجنه عشق تو ام غرق  
ز من فضا دهر رک را که کاود  
چو یوسف این سخن بشنید بگریست  
مرا چشمی تو چون خندان نشینم  
چو از مژگان فشان قطره آب  
ز معجزه های حسن تست دادم  
چو یوسف دید از دانه ده بسیار  
بگفت از گریه زانم دل شکسته  
چو ز دعت بر راه مهر من کام  
ز اخوانم پدر چون دوست تر داشت  
ز نزدیک پدر دورم نمکند  
شود دل و مبدم خون در بر من  
بلی سلطان معشوقان غیور است  
نمی خواهد ز انجسام و ز آغوا  
بر عنانی خو سروی سرفراز

ز گفت او چو زلف او بر آشفست  
ز بادام سیاه غناب تر ریخت  
بسر سایه افکند آن نازنین را  
سرم خالی مباد از هوایت  
سر مویم ز خویشم آگهی نیست  
کند تست طوق کردن من  
و گرتن جان بلب آورده تست  
ز چشم خون فشان یقطره خون است  
کز و خالی نیم از پای تافرق  
بجای خون غمت بیرون تراود  
زلیخا آه زد کاین گریه از چیست  
که چشم خویش را در گریه بینم  
چو آتش افکنی بر جان من تاب  
که از آب افکنی آتش بجایم  
شد از لب همچو چشم خود که بسیار  
که نبود عشق کس بر من محبت  
بزدی در جسام ساخت بدنام  
نهال کین من در جان نشان کاشت  
بخاک مصر مجورم نمکند  
که تا عشقت چه آرد بر سر من  
ز شرکت ملک معشوقش دور است  
درین منصب کسی را با خود انباز  
چو سایه زیر پایش پست سازد

بریبانی چو بای رخ فروزد  
رسد چون خور باوج چرخ دوار  
چو میرا بر آید قالب از نور  
زلیخا گفت کای چشم و چراغ  
منی گویم که در چشمست عزیزم  
نیاید زین کسیر کمتر نیست  
بمن کز جان فرون میدارست دوست  
کسی از آرز جان خود نخواهد  
مرا از تیغ مهرت دل دویم است  
بکن لطفی و از لب کام من ده  
بزن یکت کام در نه سهرای من  
جوایش داد یوسف کای خداوند  
برون از بندگی کاره ندادم  
خداوندی فجوی از بنده خویش  
کیم من تا ترا دم ساز کردم  
بباید پادشاه آن بنده را گشت  
مرا به گریستن مشغول کاره  
ز خدمت کاریت سر بر نیارم  
ز خدمت بندگان آراد گردند  
ز نیکو خدمستان خاطر شود شاد  
زلیخا گفت کای فرخنده گوهر  
بهر جالی که کاره آیدم پیش  
نه خوش باشد که ایشان را گذارم

ز برق غیرتش خرمن بسوزد  
بسوی مغربش سازد نگوشتار  
کند رنج غمش را زور بخور  
فروغ تو زنده داده من را غم  
کسیران ترا کمتر کنیم  
بجز شوق درون و سوز سینما  
کجان دشمنی بردن نه نیکوست  
بسیح آفت زیان خود نخواهد  
ترا از کین من چندین چه بیم است  
ز مانع رام شو آرام من ده  
به بین جاوید دولت خواهی من  
منم پیشت به بند بندگی بند  
بقدر بندگی فرما کارم  
بدین لطفم مکن شرمند خویش  
درین خوان با عزت نیاز کردم  
که زوبریک نمکدان بادی انگشت  
که دروی بگذرانم روزگار  
بصد حق خدمت گذارم  
بمشور عنایت شاد گردند  
نکرد بند به خدمت ازاد  
که هستم پیش تو از بنده کمتر  
لود آنجا به پا لصد کار کر پیش  
بهر کاره ترا در کار دارم



بود پا از برای راه سپردن  
 بجای پا چوره پر خا ربیسی  
 چو یوسف این سخن شنید از گفت  
 چو صبح از صاف تی در مهر و بیم  
 مرا چون آرزو خدمت گذاریت  
 دلی کو مبتلاست دوست باشد  
 هند روای رضا بر خاک پایش  
 از آن یوسف همید این سخن ساز  
 ز صحبت داشت بیم فتنه و شور  
 خوش آن پنبه که از آتش کریزد

### فرستادن یوسف علیه السلام را بجانب باغ و ترتیب اسباب و کمر

چمن پیرایه باغ این حکایت  
 که چون یوسف ز بهار شکرها  
 زلیخا داشت باغی و چه باغی  
 بگردش ز آب و گل سوری کشیده  
 درختانش کشیده شاخ بر شاخ  
 چنار شش را قدم بردامن سرد  
 نشسته گل چو غنچه در عمارت  
 چمن نارج بن را صحن میدان  
 در آن میدان که خالی بود رفت  
 قدر عین کشیده نخل خرما  
 ز حلوا خسر مینی هر خوشه از وی

نباید دیده را چون با سبیدن  
 اگر دیده نهی آزار بیسی  
 که ای جان و دولت با هر من جفت  
 مزن دم حسن بوفیق آرزویم  
 خلاف او نه رسم دوستداریت  
 مراد او رضا است دست باشد  
 رضای خود بیازد در رضایش  
 که تا در خدمت از صحبت رهد باز  
 بخدمت خواست تا کرد و از دور  
 چون تواند که با آتش ستیزد

چمنین کرد از کهن پیران روایت  
 فشانند این تازه گوهر بر زلیخا  
 که آن بردل ارم را بود دایه  
 کل سوری با طرافش دمیده  
 بتنگ آغوشی هم نیک گستاخ  
 حایل دستها در کردن سرد  
 بفرقش نارون در چتر دار  
 بجفت نارج شاخش کوی و چوکان  
 ر بوده از همه کوی لطافت  
 گرفته باغ را زو کار بالا  
 گرفته خسته جانی توشه از وی

بسان دایکان بستان انجیر  
 بدان هر مرغی انجیر خواره  
 فروغ خور بصحنش نمیروزان  
 بهم آیمخت خورشید و سایه  
 ز جنبش لعلهای نور در ظل  
 عنادل زان جلاجل نغمه بردار  
 ز باد و سایه بیدش هزاران  
 برفت و روب باغ از خوب ناخوب  
 ز خط سبزه خاکش لوح تعلیم  
 کل سرخش چو خوبان ناز پرور  
 صبا جعد بنفشه تاب داده  
 سمن بالانه و ریحان هم آغوش  
 بهم بسته در آن نزهت که حور  
 میان شان چون دو دیده فرق اندک  
 نه از تیش بر آن زخم تراشی  
 نه آن را بند پید او نه پیوند  
 تصور کرده با خود هر که دیده  
 زلیخا بهر تکمین دل تنگ  
 یک بودی لبالب کرده از شیر  
 پرستاران آن ماه فلک همد  
 میان آن دو حوض افراحت تختی  
 بر تن صحبتش گفتن صد داد  
 بگل مرغ چمن زرد استانی

بی طفلان باغ از شیر شیر  
 دهان برد چو طفل شیر خواره  
 ز رنگاری مشکبکما فروان  
 ز مشک و زرزین را دوده مایه  
 دف کل را شده زرزین جلاجل  
 در این مسیر و زو کاخ افکنده آواز  
 طپسیده ماهیان در جو بیاران  
 کشیده سایه هر شاخ جاروب  
 کشیده جوی آبش جدول سیم  
 بزنگ عاشقان زنگ کل زرد  
 کره از طره سنبل کشاده  
 زمین از سبزه تر پرنیان پوش  
 دو حوض از مرمر صاف چو بلور  
 بعینه هر یک چون آن دگر یک  
 نه از زخم تراشش آزار خراشته  
 شده بند اندران فکر خردمند  
 که بی بند است و پیوند آفریده  
 چو کردی جانب آن روضه آینه  
 یک از شهد کشته چاشنی گیر  
 از آن یک شیر نوشیدی زان شهد  
 برای همه یوسف نیک بختی  
 بخدمت سوئی آن باعث فرستاد  
 که خوش باغی و نیکو باغبانی



چه باشد باغ و بستان جنت ایوان  
صد از زیبا کنیزان سمنبر  
چو سرو ناز قام ساخت آنجا  
بدو گفت ای سر من پایالت  
اگر من بیش تو بر تو حسرا م  
بسوی هر که خواهی نام بردار  
بر آن کامی که ایام جوانی  
کنیزان را وصیت کرد بسیار  
بجان در خدمت یوسف بکشید  
بهر جا جان طلب دارد و ببارید  
بهر حکمی که راندشاد باشد  
ولی از هر که کرد و بهره بردار  
همسیر و گویا چون ناشکیبه  
که بر کافه پسندوی از آن خیل  
نشانه خویش را پنهان بجایش  
بزیر غل رعنایش نشیند  
چو یوسف را فراز تخت بنشاند  
کنیزان را به پیش او بیا کرد  
دل و جان پیش یار خویش گذاشت  
خوش آن عاشق که بر فرمان معشوق  
چو خوابد خاطر معشوق دوری  
چو نبود وصل دلبهرای دلبهر

رسیدن شب عرض کردن کنیزکان جمال خویش را بر یوسف

علیه السلام تا بکدام از ایشان میل نماید و دمساز گردد

مشبان که کز سوادش سر کل ریز  
نبردین کوشش را عقد کمر بست  
کنیزان جلوه کرد در حلقه ناز  
بگرد تخت یوسف صف کشیدند  
یکی شد از لب شیرین شکر ریز  
ز تنک شکر من بند بکشی  
یکی از غمزه کرد سوسش اشارت  
مقامت میکنم چشم جهان بین  
یکی نمود سرو پر نیان پوشش  
کجا در همد عشرت شاد و خشی  
یکی در زلف مشکین حلقه افکند  
بروی من درمی از وصل بکشی  
یکی برداشت دست نازنین را  
که دفع چشم بد از آن شمال  
یکی کرد میان مورا کمر کرد  
کمر کن دست یعنی در میا نم  
بدین سان هر یکی زان لاله رویان  
و لے بود او بخوبی تازه باغ  
بلے بودند یک سر کردوستان  
ولی یوسف جبراین معنی میخواست  
برایشان هر چه گفت از راه دین گفت

فلک شد نوع و سس عشوه انگیز  
گرفت از قرص مه آئینه در دست  
همه دستان نما و عشوه پرداز  
فسون دلبسری بروی میدند  
که کام خود کن از من شکر امیز  
بسان طوطی از من شو شکر خای  
که ای زا و صاف تو قاصر عبارت  
بیا بنشین بچشم مردم آمین  
که این سرو شبت باد اهرم آغوش  
اگر زین سرو ناز آزاد طلبی  
که هستم بی سرو یا حلقه مانند  
مکن چون حلقه ام بیرون در جاس  
بیالاز و ز ساعد آستین را  
بگردن دست من بادت حائل  
ز مو آرایش موی دگر کرد  
که بر لب آمد از دست تو خانم  
ز یوسف وصل راحی حبت جویان  
از آن مشت گیاه او را فراغ  
بصورت بت ببرت برستان  
که کرد در ایشان در بندگی راست  
پی نفی شک اسرار یقین گفت



نخستین گفت کای زیبا کنیزان  
در این عزت ره خواری میبوسید  
ازین عالم برون مارا خدا نیست  
کل ما از نعم رخصت سرشت است  
که تا زان دانه بر خیزد نهاله  
کشد سوی بلندی سر بر پستی  
پرستش جز خدای را روایت  
بیاتا بعد ازین اورا پرستیم  
تسجد باید اورا سر نهادن  
چرا دانا نهند پیش کس سر  
بدست خود بت سنگین تراشد  
بود معلوم کز سنگ چه خیزد  
چو یوسف ز اول شب تا سحرگاه  
همه لب در شتاب او کشادند  
یکایک را شهادت کرد تلقین  
خوشا شهدی که هرگز وی یک انگشت  
نکرد کور دیو بے سعادت  
رہ از چشم ز حش آن خردمند  
زلیخا جست وقت با دادان  
کروہی دید کردا کرد یوسف  
بتان بر شکسته و لب شکسته ز تار  
زبان کو یا بتوحید خداوند  
بیوسف گفت کای از فرق تاپای

برخ سیاهی دیگر داری امروز  
چه کردی شب که از وی حسنت افروز  
چه خوردی شب که این زیبا نیت داد  
همانا صحبت این ناز نیتان  
ترا حسن و جمال دیگر آورد  
بے میوه ز میوه رنگ گیسو  
بے زین نیکت با آن غنچه گفت  
دہان را از کلم تنگ میداشت  
سرا از شر مندگی بالا نمیکرد  
زلیخا چون بدید آن سر کشیدن  
ز حسرت آتشی در جانش آفرخت  
بنا کای و دای جان خود کرد  
لضع نمودن زلیخا پیش دایه و التماس حیلہ کہ سبب موافقت یوسف گردید

چو با آن کشته سوادای یوسف  
شبی در کج خلوت دایه را خواند  
بدو گفت ای توان بخشش من  
کز جان دم زخم پرورده تست  
ز محسر تو که از مادر ندیدم  
چه باشد کز راه مهر بانی  
ز بهر آن تا بکے رنجور باشم  
چه زین سان یار یکانه است با من  
ہر آن معشوق کز عاشق نفور است  
چو با آن کشته سوادای یوسف  
بصد مهرش بے پیش خویش بنشاند  
چراغ افروز چشم روشن من  
در از تن شیر رحمت خورده تست  
یدین پایہ کہ می بینی رسیدم  
بمنزل گاہ معصودم رسانی  
وز آن جان جہان مجور باشم  
چہ حاصل ز انکہ بختانہ است با من  
بصورت کرچہ نزدیک است دور است



چو پیوندی نباشد جان و دل را  
جوابش داد دایه کای پریزاد  
جمال در بادادت خند او ند  
اگر نقاشش چین از آرزویت  
بتان یکسر بویت زنده کردند  
بگوهر رخ منانه آشکارا  
چو خنجر امی باغ از عشوه کاری  
بصحرای هوا نت کر به بینند  
چو انون خوانی از لعل شکوفا  
بدین خوبی چنین در مانده چونی  
ز غمزه ناوک از ابرو کمان کن  
بتاب از زلف خم در خم کنند  
رخت بنا رخسار سوی خود تاب  
برفتار آو این خنجر کبریا  
بلب از خنده شد افشانی ده  
نیمین کوی خود کن چشم او باز  
بروی از مشک خالی دلکسل نه  
زلیخا گفت کای مادر چو گویم  
نسا ز دیده هرگز سوئے من باز  
اگر مکر دم از دورم نه بیند  
چو مردم نور دیده گرفتند ایم  
اگر کردی بسوئے من نکاس  
غمم من در دل او جا گرفته

چه خیزد از ملاقات آب و گل را  
که ناید با تو از حور و پرست یار  
که بر باید دل و دین از خردمند  
کشد در بست کده نقشی ز رویت  
رخت بیند از جان بنده کردند  
نه عشق نهان در سنگ خارا  
درخت خشک را در جنبش آری  
بزرگان از دست خاشاک چیند  
رسد مرغ از هوا مایه ز دریا  
چراچندین گشتی آخر زبونی  
شکار آن نگار دستان کن  
پیاپیش نه زبزم وصل بندی  
بهر از پیش همزانی خود یاب  
براه لطفش از لطف رفقا  
وز آن شهش بخود چسبانی ده  
چو چوکان سوی خود سازش سر انداز  
ز شوق خال خود داغش بدل نه  
که از یوسف چه می آید برویم  
چسان جولان کری با او کنم ساز  
وگر خور بر زمین نورم نه بیند  
بچشم تنگ او مشکل درایم  
بحال من بصادی کاه کاه  
غمم او کی چنین بالا گرفت

نه تنه آفت ز بیای او دست  
اگر آن دلربا پروام کردی  
جوابش داد دیگر بار دایه  
مراد خاطر افتاده است کای  
و لے وقتی میسر کرد این کار  
سازی چون ارم و لکش نیائی  
بوضع موضع از طبع هنر کوشش  
چو یوسف با تو در آنجا نشیند  
بجنبه در دلش هر جالت  
زهر سو چون بجنبه مهر بانه  
چو بشنید این حکایت راز دایه  
بر آن دست تصرف داد او را

بلای من ز بی پروائی او دست  
چرا زینکو نه ناپروام کردی  
که ای خور از جمالت برده مایه  
کز آن کارم ترا باشد قرار ی  
که سیم آری با شتر زربخردار  
بگویم تا در او صورت کشائی  
کشد شکل تو با یوسف هم آغوش  
در آغوشش خودت هر جا به بیند  
شود از جان طلب کار و صالت  
بر آید کار با ز انسان که دان  
بهر چه از زرد سیم بود مایه  
بدان سر مایه کرد آ باد او را

### عمارت کردن دایه خانه را که در و تصویر جمال یوسف زلیخا کشند

چنین گویند معماران این کلخ  
بست آورد استادی هنرش  
برسم هندسی کار آزمائے  
ز تشکیلاتش بختی سخت آسان  
چو از پر کار کردی خالیش مشت  
چو بهر خط از طبعش برزدی خواست  
بچستی بر شدی بر طاق طلسم  
چو سوی تیش کردی دشت تنگ  
بطراحی جو فکرا غا ز کردی

که چون شد بر عمارت دایه گسترخ  
بهر انگشت او را صد هنر پیش  
قوانین رصد را هر سنمائے  
ز تشلیک وی اقلیدس برسان  
نمودی کار پر کار از دو انگشت  
بر او آن کار بی مسطر شدی راست  
ز ایوان زحل بستی مقرنس  
ز خشت خام کشتی نرم ترسنگ  
هزاران طرح زیبا ساز کردی



عمارات جهان بی سرو بن  
 بنقش آفرینس چون زدی لے  
 به تصویر آنچه بر کلاش گذشته  
 بسنگ از صورت مرغی کشیدی  
 بحکم دایه زرین دست استاد  
 صفائے صفهایش صبح اقبال  
 ممد فرش مرمر در مرهایش  
 در آن در هم در انجاسافت خانه  
 مرتب هر یک از لون دگر سنگ  
 بهفتم خانه همچون چرخ هفتم  
 مرصع حل سستون از زرافراخت  
 بیلے پرستونی ساخت از زر  
 ز طاق و سان درین صحن او پر  
 میان آن درخت سر کشیده  
 ز سیم خام بودش نارین ساق  
 بهر شاخش ز صنعت بود طیار  
 بنا سیر درختی سبز و خرم  
 همه مرغان او با مردمان رام  
 اگر نظار گئے آنجا گذشته  
 همانا بود سقف اور سپهری  
 عجب ماهی و مھری چون پیکر  
 نمودے در نظر هر روستے دیوار  
 بهر کل کل زمینش بیش یا کم

نمودی جمله در یک روی ناخن  
 شدی از خانه لوح هستی آرای  
 ز رخ او روانے زنده کشتی  
 سبک سنگ کران از جا پیدی  
 ز رانده سیرانی کرد بنیاد  
 فضای خانهایش کنج امال  
 موصل ز ابنوس و علاج درهایش  
 چو هفت اورنگ بی مثل زمانه  
 صفالت داده و صفائی و خوش رنگ  
 که هر نقشے و رنگے بود از دم  
 ز وحش و طیر زیبا شکله ساخت  
 غزالے ناف او پر مشکب او فر  
 بدھایے مرصع در تفخیر  
 که مثلش چشم نادر بین ندید  
 ز زراعهایش از فیروزه و اوراق  
 ز مرد بال مرغی لعل منقار  
 ندیدہ هرگز از باد حسن انجم  
 به یکجا کرده صبح و شام آرام  
 ز حسرت درد هانش آب کشتی  
 بر او تابنده هر جامه و مھری  
 ز چاک یکت کریمان بر زده سر  
 چو در فصل بهار آن تازه گلزار  
 دو شاخ تازه کلن چید در هم

ز فرشش بود هر جائے شکفته  
 در آن خانه بنود القصره کجائے  
 در آن خانه مصور ساخت هر جا  
 نشسته بن چون معشوق عاشق  
 بیک جا این لب و او بوسه داده  
 بهر سو دیده در دیده کشوده  
 چو شد خانه بدین صورت مهیا  
 بهر نوبت که آن بختانه را دید  
 بے عاشق که بسیند نقش جانان  
 از آن حرف آتش او تازه گردد

**خواندن زلیخا یوسف علیه السلام را بسوی خانه و مطالبه وصال نمودن**  
 چو شد خانه تمام از سعی استاد  
 زمین آراست از فرش حریرش  
 قنادیل کمر پیوندشش آویخت  
 همه بایستنیها ساخت آنجا  
 در آن عشرت که از هر چیز کس  
 بے بیروسی جانان کر بهشت است  
 بر آن شد تا که یوسف را بخواند  
 بخلوت با جالش عشق بازو  
 ز لعل جانفزایش کام گیرد  
 و لے اول جامل خود بیار است  
 بزبور با نبودش احتیاجی  
 بخوبی گل به بستنهایش شد

دو کل با هم بمصدنا ز خفته  
 تنی زان دو دلا رام و دلا راسے  
 مثال یوسف و نقش زلیخا  
 ز مہر جان و دل با هم موافق  
 بیک جا آن میان این کشاده  
 با قول صورت ایشان بدیده  
 یوسف شد فزون شوق زلیخا  
 در او مہر دگر از نو به حسنید  
 شود زان نقش حرف شوق خوانان  
 اسیر داغ بے اندازہ گردد

بتر تیش زلیخا دست بکشاد  
 جمال افزود از زرین سریش  
 ریاحین بهر عطرش در هم آمیخت  
 بساط خرم انداخت آنجا  
 نمیبایست الایوسف و بس  
 بچشم عاشق مشتاق زشت است  
 بصد عزت و جاهش نشاند  
 بمیدان وصالش خوش تازد  
 بزلف سرکشش آرام گیرد  
 و زان میل دل یوسف بخود خاست  
 دل افزود از آن خود رار و حاجی  
 ولی از عقد شبنم خوبتر شد



رغازه زنگ کل ز آماز کجے داد  
 زو سمه ابروان را کار پر دخت  
 نقوله بیت نموی عنبرین را  
 ز مشک آویخت مشکین کیوان را  
 مکحل ساخت چشم از سرمه ناز  
 نهاد از عنبر تر جابجا خال  
 که رویت آتشی در من فکنده است  
 به خطی کشید از میل چون نیل  
 نبود آن خط نیلی بر رخ ماه  
 مکر شاط دید آن ز کس مست  
 بدستان داد سیمین پنجه رازنگ  
 بکف نقش زد او را خورده کاری  
 بفسدق کونه عتاب تر داد  
 بصنعت ده بلال مه قفارا  
 که تا از طارم دولت هلاله  
 نمود از طرف عارض کو شواره  
 که تا آن دولت دنیا و دینش  
 چون غنچه با جمال تازه و تر  
 مرتب ساخت بر تن پیرهن را  
 شعار شاخ کل از یاسمین کرد  
 ندیدی دیده کردی تامل  
 عجب آبے درواز نقشه خام  
 زدستینه دوسا عدیده رونق

رخس میسدا با ساعد گواهی  
 چو بر نازک تنش شدیدین رشت  
 بت چسب با هزاران ناز سینی  
 نهاد از لعل سیاب و زرخشک  
 شد از گوهر مرصع جیب و دامان  
 خرامان میشد و آئینه در دست  
 چو عکس روی خود دید از مقابل  
 ز نقیض خود در او گنج طرب کرد  
 به جستجوی یوسف کس فرستاد  
 در آمد ناگهان از در چوماهی  
 وجودی از خواص آب و گل دور  
 از آن یک لمعه و روشن جهانی  
 زلیخا را چو دید و بروی افتاد  
 گرفتش دست کای یاکیزه سیرت  
 بنام سیرد چه نیگو بنده تو  
 به نیگو بند کیهای تو نازم  
 بیاتام حق شناست بشم امروز  
 کنم قانون جان را کنون ساز  
 به نیزنگ فنون کز حد برون برد  
 ز زربین در چو داد آندم گذارش  
 چو شد در بسته از لب مهر بختاد  
 نخستین گفت کای مقصود جانم  
 خیال خود بخواب من نمودی

که حسنش کیرد از مه تابماهی  
 بزرکش و یبه چینی بیاراست  
 بجولان آمد از دیبای چینی  
 فروزان تاج ز بر خرمن خشک  
 بصحن خانه طاووس خرامان  
 خیال حسن خود با خود همی بست  
 عیار نفی خود را دید کامل  
 بقصد آن حسریاری طلب کرد  
 رستباران ز پیش و پس فرستاد  
 غطار حشمت و خورشید جاهاهی  
 حبسین طلعتش نور علی نور  
 وز و یک حرف و هر سود استانی  
 ز شوقش دیده کوئی در نه افتاد  
 چراغ و دیده اهل بصیرت  
 بهرا حسان و لطف ارزنده تو  
 بطوق منتت کردن منرازم  
 زمانه در سیاست باشم امروز  
 که تا باشد حجاب کونین از ان باز  
 بادل خانه زان سفارش درون برد  
 بقفل آهنین کرد استوارش  
 ز دل راز درون خود برون داد  
 که جان را جز تو مقصودی ندانم  
 بطفلی خواب از چشم ربودی



ز سودای خودم دیوانه کرده  
 نظر بکشاده در نظاره تو  
 ندیدم چاره آواره کیها  
 کنون گردیدن روی تو شادم  
 ز بے روی کز روی بمن کن  
 جوابش داد یوسف سر فکنده  
 مرا از بند غم آزاد گردان  
 مرا خوش نصیب گانجا با تو باشم  
 تو کان آتشی من پنبه خشک  
 کجا این پنبه با آتش بر آید  
 زلیخا این سخن جز باد نشود  
 بر او قفسی در محکم فرو بست  
 دگر باره زلیخا ناله برداشت  
 بگفت ای بهتر از جان ناخوشی چند  
 نه کردم جز این در بهایت  
 بدان نیت که در مانم تو باشی  
 نه آن کز طاعت من روی تاب  
 بگفتا در کس نه فرمانبری نیست  
 هر آن کاری که نیت خداوند  
 بدان کارم شناسائی مبادا  
 در آن خانه سخن کوتاه کردند  
 زلیخا بر درش قفسی دگر زد  
 بدین دستور زافسون و فسانه  
 بغمهای خودم بمخانه کرده  
 بدین کشور شدم آواره تو  
 کشیدم در غمت بیچار کیها  
 ز بے روی تو بس نامردم  
 ز روی مهربانی یک سخن کن  
 که ای همچون منت صد شاه بنده  
 باز اده دلم را شاد گردان  
 پس این پرده تنها با تو باشم  
 تو باد صبری من نفخه مشک  
 چسان این نفخه با صبر صرا کر آید  
 سخن گویان دیگر خانه اش برد  
 دل یوسف از آن اندوه شکست  
 نقاب از راز چندین ساله برداشت  
 بیایت می کشم سر سرکشی چند  
 متاع عقل و دین کردم فدایت  
 رهیں طوق نسیم مانم تو باشی  
 بهره بر خلاف من شتاب  
 بعصیان زیستن طاعت در نیت  
 بود در کارگاه بندگی بند  
 بر آن دست توانا میباده  
 دیگر خانه من سر نگاه کردند  
 دگر سان قصه اش از سینه سر زد  
 همی بردش درون خانه بخانه

بدین دستور زافسون و فسانه  
 بهر جا قصه دیگر می خواند  
 بشش خانه نشد کارش میسر  
 بهفتم خانه کرد او را قدم حیت  
 بے نبود در این ره ناامیدی  
 ز صد در گرامیدت بر نیاید  
 در دیگر بسایه زد که ناگاه  
 در آوردن زلیخا یوسف علیه السلام را بخانه هفتم و مجبور گردن نیل  
 مقصور و کرختن یوسف علیه السلام و ماندن زلیخا در تحیر و تاسف  
 چنین بیرون دهد از پرده آوار  
 زلیخا را ز جان برخاست فریاد  
 ز رحمت پا در این روشن حرم  
 بزنجیر زرش زد قفس آهن  
 ز چشم حاسدان دورش حواله  
 امید آشنایان ز آن گسته  
 کزند شعله آسب غم نه  
 دل عاشق سر و دوشوق پرداز  
 طمع را آتش اندر جان نهاده  
 نهاده دست خود بر دست جانان  
 خرامان برد تا پای سریرش  
 بآب دیده گفت آن سر و قدر  
 بچشم لطف سوی من نظر کن  
 چو ماه از خرمن من خوشه چسند  
 بدین دستور زافسون و فسانه  
 بهر جا قصه دیگر می خواند  
 بشش خانه نشد کارش میسر  
 بهفتم خانه کرد او را قدم حیت  
 بے نبود در این ره ناامیدی  
 ز صد در گرامیدت بر نیاید  
 در دیگر بسایه زد که ناگاه  
 در آوردن زلیخا یوسف علیه السلام را بخانه هفتم و مجبور گردن نیل  
 مقصور و کرختن یوسف علیه السلام و ماندن زلیخا در تحیر و تاسف  
 چنین بیرون دهد از پرده آوار  
 زلیخا را ز جان برخاست فریاد  
 ز رحمت پا در این روشن حرم  
 بزنجیر زرش زد قفس آهن  
 ز چشم حاسدان دورش حواله  
 امید آشنایان ز آن گسته  
 کزند شعله آسب غم نه  
 دل عاشق سر و دوشوق پرداز  
 طمع را آتش اندر جان نهاده  
 نهاده دست خود بر دست جانان  
 خرامان برد تا پای سریرش  
 بآب دیده گفت آن سر و قدر  
 بچشم لطف سوی من نظر کن  
 چو ماه از خرمن من خوشه چسند



تصویر بردن زلیخا حضرت یوسف را همراه در خانه بهنغمه و خواهش نمودن مطلب خود را



مراتبا کے در این محنت پسندی  
بدین سان در دل بسیار میکرد  
و لے یوسف نظر خویش میداشت  
بغرض خانه سرافکند در پیش  
زدیبا و حسیر ایفکنده بستر  
از آن صورت روان قطع نظر کرد  
اگر در را و کردیوار را دید  
رخ خود در خدای آسمان کرد  
فزودش میل از آن سوی زلیخا  
زلیخا زان نظر شد تازه امید  
بآه و ناله و زاری در آمد  
که ای خود کام کام من روان کن  
منم تشنه تو آب زندگانی  
چنانم از دورای کج نایاب  
زداعت ساطعا در تاب بودم  
مرا زین بیشتر در تاب گذار  
بحق آن خدائی بر تو سوگند  
باین حسن جهان گیری که دادت  
باین نوری که تابدا از جبینت  
با بروی کسانداری که دارے  
بجواب کسان ابروے تو  
بجاد و زکس مردم فریبت  
آن موے که میگوئے میانش

که چشم رحمت از رویم به بندی  
یوسف شوق خود اظهار میکرد  
ز بیم فتنه سر در پیش میداشت  
مصور دید با او صورت خویش  
گرفت یک دیگر را تنگدور  
نظر گاه خود از جای دگر کرد  
بهم حفت آن دو کل خسار را دید  
بسقف اندر تماشای همان کرد  
نظر بکشد در روی زلیخا  
که تابد بروی آن تابنده خورشید  
ز چشم و دل بخوبی در آمد  
بوصل خویش در دم راده کن  
منم کشته تو عسر جاودانی  
که باشد کشته بجان تشنه بی آب  
ز شوق بیخوری خواب بودم  
چنینم بیخوری خواب گذار  
که باشد بر خداوندان خداوند  
باین خوبے که در عارض نهادت  
که دارد ماه را و بر زمینت  
بسر و خوب رفتاری که داری  
بقلاب کس کیوے تو  
بدیبا پوشش سرو جامه زینت  
آن ستری که میخوانی دہانش



بمشکین نقطه ات بر روی گلزنک  
 آب دیده من ز اشتیاق  
 بحر مانے که زیر کوه هم از وے  
 باستیلای عشقت بر وجودم  
 که بر حال من بیدل بختی  
 بدل عسرت تا داغ تو دارم  
 ز مانے مرهم دلغ دلم شو  
 ز قحط حشر تو بس نا تو انم  
 ز تو اے نخل تر خسر مار من شیر  
 مرا از شیر و خرما قوت جان ده  
 جوابش داد یوسف کای پرزاد  
 مگر سر امروز بر من کار را تنگ  
 مکن تر ز آب عصیان دامنم را  
 آن بیچون که چو کف صورت اوست  
 ز بحر جود او گردون جبابی است  
 بپاکانے کز ایشان زاده ام من  
 از ایشان است روشن کوهر من  
 که کرامت دست از من بدارے  
 بزودی کار می بستی از من  
 ز لعل جانفزا یم کامیابے  
 مکن تعجیل در تحصیل مقصود  
 کرافت صید نکودیر در دام  
 زلیخا گفت کز تشنه مجو تاب

شیرین خنده ات از غنچه تنگ  
 باه کرم از سوز فراق  
 گرفتار هزار اندوهم از وی  
 باستغنائت از بود و نبودم  
 ز کار مشکلم این عقد بکشی  
 هوامی بولے از باغ تو دارم  
 به بولے رونق باغ دلم شو  
 به بخشش از خوان وصلت تو بجام  
 مکن در خوان نهادن هیچ تقصیر  
 ز جان دادن در این محفل امان ده  
 که ناید با تو از حور و پرے یاد  
 مزن بر سینه معصومیم سنگ  
 مسوز از آتش شهوت تنم را  
 برونها چون درو نها صورت اوست  
 ز برق نور او خورشید تابی است  
 بدین پاکیزگی افتاده ام من  
 و ز ایشان است رخشان آخر من  
 مرا زین تنگنا بیرون گذاری  
 هزاران حق گذاری بستی از من  
 بقدر دلگشام آرامیابے  
 بسادے را که باشد بهتر از زود  
 به است از زود ناسیکو سر انجام  
 که اندازد بفسر داخوردن آب

ز شوق جان رسیده بر لب امروز  
 که آن طاقت مرا آید پیدار  
 ندانم ما لغت زین مصلحت چیست  
 بگفتا مانع من زان دو خیر است  
 عزیز این هیچ و کادوی گرداند  
 بر من نه کرد تیغ انسان که دلے  
 به خجالت که در روز قیامت  
 جزای آن جفا کیشان نویسد  
 زلیخا گفت ز آن دشمن میندیش  
 و هم جامے که با جانش ستیزد  
 تو میگولے خدای من کریمست  
 مرا از گوهر و زر صد خزینہ  
 خدا سازم همه بهر گنا هست  
 بگفت آن کس نیم کاقتد پسندم  
 خصوصاً بر عزیز کی عزیز  
 خدای من که نتوان حق گذارش  
 بجان دادن چو من از کس بگیرد  
 زلیخا گفت کای شاه نکو بخت  
 دلم شد تیر محنت را نشانه  
 بهانه بحسروی و حیل سازیت  
 معاذ الله که راه کج روم من  
 عجب بے طاقتم آرام من ده  
 بگفتن گفتن آمد روز من سر

نیارم صبر کردن تا شب امروز  
 که تا وقتی دیگر اندازم این کار  
 که نتوانی بمن یک خط خوش بستی  
 عتاب ایزد و قهر عزیز است  
 بمن صد محنت و خواری رساند  
 کشد از من لباس زندگانے  
 که افتد بر زنا کاران غرامت  
 مرا سر دفتر ایشان نویسد  
 که چون روز طرب بشینم پیش  
 زمستی تا قیامت برنجیزد  
 همیشه بر گنہ گاران خمیست  
 در این خلوت سر باشد دنیسه  
 که تا باشد ز ایزد عذر خوا هست  
 که آید بر کس دیگر گزندم  
 ترا فرمود بهر من کنیزی  
 بر شوت کی سزد آمرزگاریش  
 در آمرزش کجا رشوت پذیرد  
 که هم حاجت میسر باد و هم تخت  
 ز بس کاری بهانه بر بهانه  
 بهانه لے طریق راست بازیت  
 ز تو این حیل دیگر بشنوم من  
 اگر خواهی و گرنه کام من ده  
 نگشت از تو مراد من میسر



زبان در بند دیگر زین خرافات  
مراد خشک نی آتش فتاده است  
مرا این دود آتش کی کند سود  
ازین آتش چو دودم هست تابی  
زلیخا چون بپایان برد این را  
زلیخا گفت کای عبری عبارت  
مزن بر روی کارم دست رورا  
بغشرت دستم اندر کردن آویز  
نیارے دست اگر در کردن من  
کشم خنجر چو سوسن بر تن خویش  
نهم بر تن زجان دلاغ جدائی  
عزیزم پیش تو چون کشته باد  
پس از کشتن بر پرده خاک  
بگفت این و کشید از زیر بستر  
و لے از آتش غم در تب تاب  
چو یوسف آن بید از جامی بر بست  
کز این تنیدی بیارام ای زلیخا  
زمن خوابه رخ مقصود و دیدن  
زلیخا ماه اوج دلسمانی  
کمان زد شد که خواهد کام اوداد  
زدست خود روانی خنجر انداخت  
لب از نوشین دهانش پر شکر کرد  
به پیش ناوکش جان را هفت حجت

بجنب از جا که فی التا خیر آفات  
ترا با آتش من خوش فتاده است  
چو در چشمت نکرد آب زین دود  
بیاب آتشم زن یکدم آبله  
قتل کرد و دیگر یوسف آغاز  
که بردی از سخن وقت تم بگارت  
که خواهم کشتن از دست تو خود را  
و کرنه بر منش با خنجر تیز  
شود خون منت حالم بگردن  
چو کل در خون کشم پیراهن خویش  
ز حجت گفتت یا بزم تر بائی  
نی کشتن عثمان سوی تو تابد  
بتو پیوند و این جان هو سناک  
چو برگ بید سبز از رنگ خنجر  
بجلق تشنه برد آن قطره آب  
چو زین یاره بگرفتش سر دست  
وزین ره باز کش کام ای زلیخا  
زو صل من بکام دل رسیدن  
زیوسف چون بیدان مهر بانی  
بوصل خویشتن آرام اوداد  
بقصد صلح طرح دیگر انداخت  
ز ساعد طوق و ز ساقش کمر کرد  
ز شوق کوهرش تن را صدف حجت

و لے نگذا دیوسف بر زلف شست  
دلش میخواست در سفتن بالماس  
زلیخا در صحت ضاکرم و یوسف  
هنادے بر ازار خویش دستی  
فتادش چشم ناکه بر میان  
سوالش کرد کان پرده فی صلیت  
بگفت آن کس که من تازنده هستم  
بتی تن از زرد و چشمش ز گوهر  
بهر ساعت فتاده پیش ایدم  
درون پرده کردم جایگاهش  
زمن آئین بے دینے نه بیند  
چو یوسف این سخن بشنید ز دبانگ  
ترا آید بچشم از مردکان شرم  
من از دانا می بینا چون نترسم  
بگفت این و زمین کار برخواست  
الف کرد از مسیان لام الف دور  
چو کشت اندر دویدن کام تیزش  
بهر و رکامدی بے در کشتی  
اشارت کردنش کوئی با کشت  
زلیخا چون بید این از عقب حبت  
پے باز آمدن دامن کشیدش  
برون رفت از کف آن غم رسیده  
زلیخا ز آن غرامت جامه زد چاک

نی گوهر صدف را مهر شکست  
و لے میداشت حکم عصمتش پاس  
همی انگیزت اسباب توقف  
یکی عقد ده کشادی و دوبرستی  
بزرکش پرده در بکج خانه  
در آن پرده نشسته بر دکی کیمیت  
برسم بندگانش می پرستم  
در و نش طبله پر مشک اذفر  
سر طاعت نهاده پیش ایدم  
که تانبود لبوسے من گاهش  
در این کارم که می بینی نه بیند  
کز این دنیا رفتدم نیت یکدنک  
وز این نازندگان در خاطر آرم  
ز قیوم تو انا چون نترسم  
وز آن خوش خوابکه بیدار خواست  
رہاند از کار سیمین شمع کافور  
کشاد از هر درے راه کریزش  
پریدی قفل جابے پرده جابے  
کلیدی بود بهر فتح درمشت  
بوی در آخسرن درگاه پیوست  
ز سومی پشت پیراهن دریدش  
بان غنچه پیراهن دریده  
چو سایه خویش را انداخت بر خاک



خروشی از دل نداشت و برداشت  
که او یلا زبے اقبالی بخت  
دریغ آن صید کز دام برون رفت  
عزیمت کرد روزی عنکبوتی  
بجائے دید شهبازی نشسته  
بگرد آن تنیدن کرد آغاز  
زمانے کار در پی کار او کرد  
چو آن شهباز کرد از وی کنا  
منم آن عنکبوت زار بخور  
رک جانم گسسته همچو نازش  
گسسته تارم از هر کار و باری  
کسی کو اصل بے بنیاد نهاد

ز ناشادی خود سر بر داشت  
که برد از خانه ام آن نازنین بخت  
دریغ آن شهید کز کام برون رفت  
که بهر خود کند تحصیل قوتی  
ز قید دست شاهان باز بسته  
که بند در پرده پالش راز پرواز  
لعاب خود همه در کار او کرد  
نماندش غیر تازی چند پاره  
فاده از مراد خوشستن دور  
نکشته مرغ امید می شکارش  
بستم نیست جز بکسته تازی  
ز فرغش نیکیت در کف هیچ جزای

پیش رسیدن عزیز مصر یوسف علیه السلام را در برون آن خانه و  
پنهان شدن آن آنچه در میان وزیر لیا گدشته بود و افشا کردن زلیخا آن را

چنین زد خامه نقش این فسانه  
برون از خانه پیش آمد عزیزش  
چو در حالش عزیز آشفته گدید  
جولے دادش از حسن ادب باز  
عزیزش دست بگرفت از سر مهر  
چو با هم دیدشان با خوشی گفت  
بحکم آن گمان آواز برداشت

که چون یوسف برون آمد ز خانه  
کروے از خواص خانه نیزش  
وز آن آشفته گلی حالش برسد  
تهی از تمیت و افشای آن راز  
درون بردش بسوی آن پری مهر  
که یوسف با عزیز احوال من گفت  
نقاب از چهره آن راز برداشت

که ای سیزان عدل آنرا سرایت  
بکار خویش بے اندیشه کرد  
عزیزش داد خست کای پر  
بگفت این بنده عبری کز آغاز  
در این خلوت براحمت خفته بودم  
چو وز دان بر سر بالسم آمد  
خیالش آنکه من از وی نه آگاه  
باذن باغبان ناگشته محتاج  
چو دست آورد پیش آن ناخونده  
من از خواب کران بیدار شدم  
هر اسان گشته از بیداری من  
رخ از شرمندگی سوی در آورد  
شما بان از قف می می دویدم  
گفتم دهنش را چست و چالاک  
کشاده چاک پیراهن دهنی  
کنون آن به که همچون ناپسندان  
و یا خود بر تن و اندام پاشش  
پسندی بروے آن رخ گرازا  
عزیز از وے چو بشنید این سخن را  
دلش گشت از طریق استقامت  
بیوسف گفت چون گشتم کربج  
بفرزندی گفتم بعد از آنست  
زلیخا را هوا دار تو کردم

که با اہلت نہ بر کیش و فزایت  
درین پرده خیانت پیشگی نکرد  
که کرد این بیچ مادی راست بر کوی  
بفرزندی شد از لطفت سرفرازی  
درون از کرد محنت رفته بودم  
بقصد خسر من سر نیم آمد  
بخرم گاستانم آورد راه کو  
برو سنبل بغارت کل بتاراج  
که بکشاید ز بخت و صل من بند  
ز جام بخودے ہشیار گشتم  
گریزان شد ز خدمت کاری من  
بروی نیک بختی در بر آورد  
برون نخصاده پا بروی رسیدم  
چو کل افتاد در پیراہنش چاک  
کند قول مرا روشن بیانی  
کنی بچند محبوبش بزدان  
ہنی ربخی کہ سازد در دنا کس  
کہ کردد عبرتے مردیکران را  
نہ بر جادید دیگر خویشتن را  
زبان را ساخت شمشیر ملامت  
بی بیع تو شد خالی دو صد کنج  
ز خست ساختم عالے مکانت  
کنیزان را پرستار تو کردم



غلامان حلقه در کوشش تو گشتند  
بمال خویش دادم اختیار  
نه دستور خود بود این که کردی  
نمی شاید در این دیر آفات  
تو احسان دیدی و کف من نمود  
ز کوه حق گذارے رخت بستی  
چو یوسف از عزیزان تاب تلف دید  
بدو گفت ای عزیز این داوری چند  
زلیخا هر چه میگوید دروغ است  
زن از پسگوی چپ شد آفریده  
بداند هر که بشناسد چپ از راست  
مرا دید دارد در پیشم  
کمی از پس در آید که ز پیشم  
و لے برگز با و نکشاده ام چشم  
که باشم من که با سلق کر میت  
بد آن بنده که چون مولانہ بیند  
ز غربت داشت بر سینه داعی  
زلیخا قاصدے سویم فرستاد  
با فو نفیای شیرین از هم برد  
قضای حاجت خود خواست از من  
گریزان رو بسوے در دویدم  
گرفت اینک نقای دهنم را  
مرا باده جز این کاری نبود است

صفا کیش و فاکوش تو گشتند  
نکردم رنج دل در پیش کارت  
عفاک الله چه بد بود این که کردی  
جز احسان اهل احسان را مکافات  
بکاف نعمتی طغیان نمودی  
منک حور دی منکدان را شکستی  
چو مواز کرے آتش پیچید  
گناهے نه بدین خواریم میسند  
دروغ او چسراغ بیفروغ است  
کس از چپ راستی هرگز ندیده  
که از چپ راستی مشکل توان خاست  
که کردد کام وے از من میسر  
بهر مکر و فنون خواند بخویشم  
بخوان وصل او ننهاده ام چشم  
نسب پای خیانت در حریمیت  
رود در منند موله نشیند  
گرفته از هم سر کنج فراغ  
برویم صد در اندیشه بکشاد  
بهر ای درین خلوت کھم برد  
سکون عافیت بر خاست از من  
بصد در ماند گے اینخار سیدم  
درید از سوے پس پیراهنم را  
برون زین کار بازاری نبود است

کرت نبود قبول این بیگناهی  
زلیخا چون شنید این جبر را  
وز آن پس خورد سوگند آن دیگر  
با قبایل عزیز و عسکر و جایش  
بلے چون افتد اندر دعوی بند  
کند سوگند بسیار آشکارا  
پس از سوگند آب از دیدگان نخت  
چراغ کذب را کافرو ز دشمن زن  
از آن روغن چسراغی چون فروزد  
عزیز آن گریه و سوگند چون دید  
بهر هنگی اشارت کرد تا زود  
بزخم غم رک جانش خوا شد  
زندان شکر کند محبوبس چندان

کشدن سر منگان یوسف علیه السلام را بجانب زندان و  
گواهی دادن طفل شیر خواره پیاپی وی گذاشتن آن را  
چو یوسف را گرفت آن مرد سر منگ  
بنگ آمد دل یوسف از آن درد  
که ای دانا با سرار نهانی  
دروغ از راست پیش تست جمت  
ز نور صدق چون دادی فروغم  
گواھے بگذران بر دعوی من  
ز دست تمت مشکل کشایش

بکن بسم الله اینک هر چه خواهی  
بپاکے یاد کرد اول خدا را  
بفرق شاه مصر و تاج و خمر  
که دولت ساخت از خاصان شاس  
کو ادبی کواهان صیت سوگند  
دروغ اندیشه سوگند خوار  
که یوسف از نخت این فتنه نخت  
بجز اشک دروغش نیست روغن  
بیک ساعت جمانے را بسوزد  
بساط راست بینی در نور دید  
ز نذر جان یوسف زخمه چون عود  
ز لوحش آیت رحمت ترا شد  
که کردد آشکار این ستر نهان

به محنت کاه زندان کرد آهنگ  
نهان روے دعا در آسمان کرد  
ترا باشد سلم را زوانے  
که یار حسن تو کردن کشف این را  
منه تمت بگفت دروغ غم  
که صدق من شود چون صبح روشن  
چو آمد بر دلف تیر و حاشیش و



در آن مجلس زنی خویش زلیخا  
 سه ماهه کودکی بردوش خود داشت  
 چو سوسن بر زبان حرفه نرا نده  
 فغان زو کای عزیز آهسته تر باش  
 سزاوار عقوبت نیست یوسف  
 عزیز از گفتن کودک عجب ماند  
 که ای ناشسته لب آلاش شیر  
 بگو روشن که این آتش که افروخت  
 بگفت من نیم تمام و غماز  
 ز غمازیت مشک چین سیه روی  
 بین در تازة گلکهای بهاری  
 نیم غماز لیکن کربدانه  
 برو در حال یوسف کن نظاره  
 کرا از پیش است در پیراهنش چاک  
 ندارد دعوای یوسف فرد غنی  
 دراز پس چاک شد پیراهن او  
 دروغ است آنچه میگوید زلیخا  
 عزیز از طفل چون گوش این سخن کرد  
 چو دید از پس دریده پیراهن را  
 که دانستم که این کید از تو بوده است  
 چه کید است اینکه پیش آوردی آخر  
 ز راه تنگ و نام خویش کشتی  
 پسندیدی بخود این ناپسندی

ز کید زن دل مردان دو نیم است  
 عزیزان را کید زنان خوار  
 ز مکر زن کس عاجز مباد  
 برو زین پس باستغفار بنشین  
 زنان را کید های بس عظیم است  
 بکید زن شود دانا گرفتار  
 زن مکاره خود هرگز مباد  
 ز حجلت روی بر دیوار بنشین





ز کید زن دل مردان دو نیم است  
 عزیزان را کند کید زنان خوار  
 ز مکر زن کس عاجز مباد  
 برو زین پس با ستغفار بشین  
 بگریه کرم کن به سنگامه خویش  
 تو ای یوسف زبان زین راز در بند  
 همین بس در سخن چالاک تو  
 قدم از راه غمت از می بدر  
 عزیز این گفت و بیرون شد ز خانه  
 تحمل دلکش است آمانه چندین  
 چو مرد از زن بخوش خوئی کشد بار  
 ممکن در کار زن چندان صوری  
 که باشد پرده پوش از پرده در به  
 بخوش خوئی سمر شد در زمانه  
 نگو خوئی خوش است آمانه چندین  
 ز خوش خوئی بید کوئی کشد کار  
 که افتد رخسار در سد غیوری

دست از دمان باز داشت زنان مصر و زبان طعن بر زلیخا  
 کشاد و تیغ غیرت عشق دست زبان ایشان بریدن

نار عشق را کج سلامت  
 غم عشق از ملامت تازه گردد  
 ملامت اشمن باز از عشق است  
 ملامت های عشق از هسر کرانه  
 چو باشد مرکب زه رو کران خیز  
 زلیخا را چو بشکفت آن کل راز  
 زنان مصر از آن گاه گشتند  
 بهرنیک و بدش در پی فتادند  
 خوشا رسوائی و کوهی ملامت  
 و ز این غوغا بلند آوازه گردد  
 ملامت صیقل ز کار عشق است  
 بود کاهل تنان را تا زیانه  
 شود از تا زمانه سیراوتیز  
 جمانی شد بطعنش لبیل آواز  
 ملامت را حواله ت گاه گشتند  
 زبان سرزنش بر وی کشادند

که شد فارغ ز بهر ننگی و نامی  
 چنان در مغز جانش جا گرفته است  
 عجب کمر است پیش آمد او را  
 عجب ترکان غلام از وی نفور است  
 نه کاه می کند در وی نگار  
 بهر جا آن رود این ایستد باز  
 بهر جا آن کشد برقع ز رخسار  
 ز بهر غم کو بگریه این بخند  
 بهمانا پیش چشم او نگو نیست  
 گر آن دلبسته بمانشستی  
 ره ناکامی ما کم گرفتاری  
 بمقبولی کسی را دسترس نیست  
 بسا زین بارخ و نیکو شام  
 بسا لولی و ششی شیرین کرشمه  
 زلیخا چون شنید این دستا نرا  
 روان فسر مود جشی ساز کردند  
 چه جشی بزم گاه خسر وانه  
 ز شربت های رنگارنگ صافی  
 بلورین جامها لب بر ز کرده  
 ز زرین خوان زینش مطرح خور  
 بطعم و بوی خوش آن کاسه و خوان  
 در آواز خوردینها هر چه خواست  
 پی طواش داد و نیگون دام  
 دلش مفتون عبرانی غلامی  
 که دست از دین و دانش گرفته است  
 که رود در بند خویش آمد او را  
 ز دساری و هم ازیش دور است  
 نه کامی میسر نداده می بر است  
 بهر جا ایستد رفتن کند ساز  
 زندان از شره بر دیده سمسار  
 هر آن در کوکشا بدین ببند  
 از آن رو خاطرش راسل اوست  
 ز ما دیگر کجا تنها نشستی  
 بسا هم کام دادی هم گرفتاری  
 قبول خاطر اندر دست کس نیست  
 که سولش طبع مردمیت مایل  
 که ریزد خون دله چشمه چشمه  
 فضیحت خواست آن نار استا نرا  
 زنان مصر را آواز کردند  
 هزارش ناز و نعمت در میان  
 چون نور از عکس در ظلمت تنگانی  
 بماء الورد و عطرها میسر کرده  
 بسیم کاسها بر جی پر خست  
 طعاش قوت جسم و قوت جان  
 ز مرغ آورد حاضر با بیاست  
 ز لب شکر زدندان مغربا دام



(تصویرهایی که در آن زلیخا زنان مصر را طلبیدن حضرت یوسف را در مجلس بخت آزمایان)



نور (۸)

ز تخت تخت حلوایان نکلین  
برای فرش در صحن وی انگند  
دهان تنگان بلغمای شکر خا  
چو کشته کا مجو لوزینه ز آنها  
ز تازه میوه های ترو نایاب  
نکرده هیچ نادربین تصور  
روان هر سو گنیزان و غلامان  
پری رویان مصری حلقه بسته  
ز هر خوان هر چه بیایست خوردند  
چو خوان برداشتند از پیش آنان  
نهاد از طبع خیلست ساز پر فن  
بیک کف کز لکی در دست خود تیز  
ترنجی رنگ آن صفرای فساق  
بدیشان گفت پس گای نازنیان  
چرا درید زین سان ملج گامم  
اگر دیده زوے پر نور دارید  
اجازت کرد بود آرام بروش  
هم گفتند کز هر گفت گوئی  
بغیر ما تا برون آید خسران  
که ما از جان و دل مشتاق اویم  
ترنجی کز تو اکنون در کف ماست  
بریدن بے رخس نیکو نیاید  
زلیخا دایه سوش فرستاد  
بنای قصر جشنش بود شیرین  
هزاران خشت از پالوده قند  
نداده در دهان لوزینه راجا  
بخشش نام فرتبه برز باهنا  
سبدها باغبان پر کرده از آب  
کز آب آید برون زمینان سبدر  
بخدمت سپو طاق و خرامان  
مسند های زرکش خوش نشسته  
زیر کار آنچه می شایست کردند  
زلیخا شکر کوپان مدح خوانان  
ترنج و کز لکی در دست هر زن  
بدیگر گفت ترنجی شادی انگیز  
پای صفرا نیان درمان نافع  
ببزم نیکوئی بالانشیان  
بطعن عشق عبرانی غلامم  
بیدار شش مرا معذور دارید  
بدین اندیشه کردم رهنمونش  
بخشندی نیست ما را از زوئی  
کشد برفرق ما از ناز دامان  
رخس نادیده از عشاق اویم  
پی صفرا نیان داروی صفر است  
نمی بردی گس تا او نیاید  
که بگذر سوئے مای سرو آزاد



برون نه پاکه دریائے تو افستیم  
 بود غم خانه دل تکلیک کاهت  
 بقول دایه یوسف بر نیامد  
 پیای خود زلیخا سوی او شد  
 بزارے گفت کای نور و دیده  
 ز خود کردے نخت استدارم  
 فتادم در زبان مردم از تو  
 گرفتسم آنکه چشم تو خوارم  
 ده زین خوارے ولی اعتباری  
 دل ریشم نمک خوار لب تبت  
 ده ره در وفا داریم شک را  
 شد از انفا س آن افونکر کرم  
 پی ترتیب او چون باد بر خاست  
 فرود آویخت گیسوے معنبر  
 تو پنداری که بود از مشک مارے  
 میانش را که بامو همسرے کرد  
 ز چند انگوهر و لعل کران شک  
 سرتاج مرصع از جواهر  
 بپانغلین از لعل و گهر پر  
 روانے از قصب کردش جلال  
 بدستش دواو زرین آفتابه  
 یکے طشتش کف از نقره خام  
 بدانسان هر که دیدش جا بک حیت

به پیش قدر عنای تو افستیم  
 بیات دیده کردد فرشت رایت  
 چو کل زافسون او خوش بر نیامد  
 در آن کاشانه همزانوی او شد  
 تناسے دل محنت رسیده  
 بنومیدی فتاد آخرتسارم  
 شدم رسوایان مردم از تو  
 نزدیک تو بس بی اعتبارم  
 ز خوا توان مصرم شرمساری  
 نمک ریزی برا نگار لب تست  
 آنکه میدار حق این نمک را  
 دل یوسف به برون آمدن نرم  
 چو سر د از حلقه سبز شسار است  
 به پیش حلقه اش چون سبز تر  
 کشیده خویش را در سبز زارے  
 ز زرین منطق زیور کرے کرد  
 عجب دارم که نامد آن میان تنک  
 زهر جوهر نزارش لطف ظاهر  
 بر او بسته دوال از رشته در  
 به تارش کره صد جان و صد دل  
 کنیزی از پیش زرین عصابه  
 بسان سایه او را کام بر کام  
 نخت از جان شیرین دست خود

نیارم بیش ازین گفتن که چون بود  
 ز خلوت خانه آن کنج نفست  
 زمان مصر کان کل زار و دیدند  
 بیک دیدار کار از دستشان رفت  
 ز زیبا شکل او حیران میمانند  
 چو هر یک را در آن دیدار دیدن  
 ندانسته ترجیح از دست خود باز  
 یکے از تیغ انگشتان قلم کرد  
 قلم دیدی که با تیغ ارسیتند  
 یکے بر ساخت از کف صفحہ سیم  
 بهر جدول روانه سیلی از خون  
 چو دیدند شش که جز والا گهر نیست  
 نه چون آدم زاب و گل سرشتست  
 زلیخا گفت بهت این آن گیانه  
 ملامت کز ستمسار جان من بود  
 مراد جان و تن من خواندم او را  
 ولے او سر بکارم در نیارود  
 ولے تنه بکارم من دگر بایه  
 رسد کارش در آن زندان خواری  
 زندان خوے سرکش نرم گردد  
 بخورد مرغ وحشی حسرت بدان رام  
 کرو س زان زمان کف بریده  
 ز تیغ عشق یوسف جان نمیرند

که از هر وصف کاندیشم برون بود  
 برون آمد چو کل راز شکفته  
 ز کل زار شش کل دیدار چیدند  
 زمام اختیار از دستشان رفت  
 ز حیرت چون تن بجان میمانند  
 تناشد ترجیح خود بریدن  
 زدست خود بریدن کرد آفتاب  
 بدل حرف و فایه او قسم کرد  
 زهر بندش برون شکر زرد  
 کشیدش جدول از سرخی چو تقویم  
 ز حد خود نهاده پایے برون  
 بر آمد بانگ زایشان کاین بشرفت  
 ز بالا آمده قدسی فرشته است  
 کز ادیم سر ز شتهار انشانه  
 همه از عشق این نازک بدن بود  
 بوصل خویش من خواندم او را  
 امید روزگارم بر نیارود  
 ازین پس کنج زندان سازش جای  
 گذارد سر در محنت گذارے  
 دلش در نیک خوے گرم گردد  
 که گیرد در قفس یک چند آرام  
 ز عقل و هوش و صبر و دل میاید  
 از آن مجلس زلفت جان سپرد



کرویی از خسر و بیگانه گشتند  
بر پشته پاوسر بیرون دیدند  
گروهی آمدند آخر بخود باز  
زلیخا وارست از جام یوسف  
جمال یوسف آمد خمی از می  
یکه را بهره محسوری دست  
یکه را جان فشان در جانش  
نباید جز بدان بے بهره بخشود

مغذور و اشتن زمان مصر بعد از شاه جمال یوسف زلیخا را و دولت  
کردن یوسف را بر انقیاد زلیخا و تهدید کردن وی را بر زندان

چو کالار شود جوینده بسیار  
چو یک عاشق بود مستون یاری  
زند سر آتش سودا اش از دل  
چو شد حال زبان کشتگان لال  
زلیخا را از ان شور دگر شد  
بدیشان گفت یوسف را چو دیدید  
اگر در عشق وی معذوم نیست  
چو یاران از دربار می در آید  
همه چنگ محبت ساز کردند  
که یوسف خسر و تسلیم جان است  
بیدارش کرد آهنگ باشد  
غمش گریه رنجور است

نریر چرخ کس پیدا نکرد  
شدی عاشق ملامت نیست بر تو  
فلک کرد جهان بسیار گردید  
دل سنگین بهرت نرم بادش  
وز آن پس روسوی یوسف نهادند  
بدو گفتند کای عمر کرام  
درین بستان که کل با خجفت است  
درین دریا که نه چرخش صد فضا است  
بکن پایه بلند می مایه خویش  
زلیخا خاک شد در راهت ای پاک  
چو کم کرد و ز تو ای پاک دامن  
چو کم کرد و ز جباه و چون تو شاهی  
بدفع حاجتش حجت را با کن  
ز بے حاجت ترا اگر حاجتی هست  
مکن چون داشت حق خدمت کوش  
نیاز او نکرد از حد مبراز  
که چون نبود ترا جز سر کشته کار  
فرو شوید دل از مهر جمالت  
چو از سر بگذرد سیل می خردند  
خدر کن زانکه چون مضطرب شود دست  
دهد به خط تهدیدت بر زندان  
چو کو رطم جو یان تیره و تنگ  
دراو ضیق النفس سر زنده را

که رویش بیند و شیدا نگردد  
درین سودا غرامت نیست بر تو  
بدین شایستگی معشوق کم دید  
وز این نامحسوس بانی شرم بادش  
سخن را در نصیحت داد دادند  
دریده پسرین در نیک نامی  
کل بے خار چون تو کم شکفت است  
بتو این چار گوهر را شرفها است  
فرو داد آله اندک از بایه خویش  
سم کش که گهی دامن بر این خاک  
اگر که که کشته بر خاک دامن  
اگر که کای کنی سوش نگاه  
ز تو چون حاجت خواهد روان کن  
ملکش از حاجت حاجت روان است  
حقوق خدمت وی را فراموش  
از آن ترسیم ای نخل سر سبز  
نیارد سر کشته جز ناخوشی بار  
کنند دست بجایش پایالت  
بفد مادر نریر پای فسر زند  
بخواری دوست را از سر کشد پست  
که هست آرا نگاه ناپسندان  
کریزان زندگان از وی بفرسنگ  
نشین بر مرکب از زنده را



دراونک شده دست صنع است  
 هوایش مایه بخش بر و بائی  
 درش بسته بقفل ناسیدی  
 سیاه و تنگ چون قاروره قیر  
 همه بر سفره بی آب نمانی  
 موکل سخت رونے چند بروی  
 برابر و چین پیے آزار مردم  
 زده آتش بعلم خوی ایشان  
 کجا شاید چنین محبت سرانی  
 خدا را بر وجود خود به بخشای  
 قلم سان نهش بر خط تسلیم  
 و کربا شد ترا از وے ملائی  
 چو زوایم سوی و ساز ما باش  
 که ما هر یک بخوبی بے نظیریم  
 چو یک شایم نهی شکر خا  
 چنین شیرین و شکر خا که بایم  
 چو یوسف کوش کرد افسون کریتمان  
 گذشتن از ره دین و سر دین  
 پریشان شد ز گفتگوی ایشان  
 بحق برداشت گفت بهر مناجات  
 پناه پرده عصمت نشینان  
 چراغ دولت هر بے کزنده  
 نجیب درمانده ام در کار اینان

نه راه روشنی نه منفذ باد  
 زمینش گشت زار هر بلائی  
 ندیده غنچه صبحش سفیدی  
 متاع ساکنانش غلغله ز بخر  
 نشسته بیک از زندگانی  
 مجاور تلخ کوئی چند بروی  
 ز هر چین صد گره در کار مردم  
 سیاه از دود آتش روی ایشان  
 که باشد جای تو چون دلربائی  
 بروی او در مقصود یکشائی  
 بشوی از لوح خاطر نقطه بیم  
 که چندانش نمی بینی جالی  
 نهانی همدم و همراز باش  
 سحر حسن را ماه منیریم  
 ز خجالت لب فرو بند و زلیخا  
 زلیخا را چه قدر اینجا که مایم  
 بے کام زلیخا یا و ایشان  
 نه تنگ با بر او از بهر خود نیز  
 بگردانید روز و روزه ایشان  
 که اسی حاجت روای اهل حاجات  
 انیس خلوت عزلت کزینان  
 حصار آفت هر ناپسند  
 مرا زندان به از دیدار اینان

به از صد سال در زندان نشینم  
 بنا محرم نظر دل را کند کور  
 اگر تو مگر این مکارگان را  
 که آمد تنگ از ایشان جای برین  
 چو زندان خواست یوسف از خداوند  
 اگر بودی ز فضلش عافیت خواه  
 برستی ز آفت آن ناپسندان  
 دله فارغ ز محنتهای زندان

که یکدم طلعت اینان نه بینم  
 ز دولت خانه دل افکند دور  
 ز کوی عقل و دین آوارگان را  
 نکر دانے زمین ای وای برین  
 دعای او بر زندان ساختش بند  
 سوی زندان قضا نمودش راه  
 دله فارغ ز محنتهای زندان

انگیز کردن زمان مصر زلیخا را بر فرستادن یوسف علیه  
 السلام بر زندان و فرمان بردن زلیخا مرا ایشان را

چو از دوستان آن بیرده دستان  
 دل یوسف نکشت از عصمت خویش  
 همه خفاش آن خورشید گشتند  
 زلیخا را غبار انگیز کردند  
 بدو گفتند کای سگین مظلوم  
 چو یوسف گرچه بود حور زاده  
 شدیم از پند کوئی سخت گشتی  
 دله سویمان نگیرد آهن او  
 چو کوره ساز زندان را بر او گرم  
 چو کرد زرم ز آتش طبع فولاد  
 ز گرمی زرم کو نتواند شش کرد  
 برای راحت خود رنج او خواست  
 زلیخا را چو زبان جاد و زبانان

همه از خود پرستی بت پرستان  
 بسی از بهشت شد عصمتش پیش  
 ز نور قرب او نوسید گشتند  
 بر زندان کردن وی تیر کردند  
 نبوده مستحق چون تو محرم  
 نیایی هرگز از وصلش مرادی  
 زبان کردیم سویمان از درشتی  
 نباشد غنیمت رو سختی فن او  
 بود ز آن کوره گرد آتش زرم  
 از او چینی توان ساخت ستاد  
 چه حاصل ز آنکه کو بد آهن سیر  
 در آن ویران مقامی کنج او خوا  
 شد از زندان امید وصل جانان



چو بنود عشق عاشق را کماله  
 طفیل خویش خواهد یار خود را  
 بهوی یک کل از بستان معشوق  
 زلیخا با عزیز آینه تخت کیش  
 که گشتم زین پسر بد نام در مصر  
 درین قولند مردوزن موافق  
 درین بامون شکار تیر ایدم  
 بحکم تیرا و چند ان نشسته  
 سر یک مویم از عشقش تیریت  
 در آن منکرم که دفع این کمان را  
 بهر کوشش بحسن و نامراده  
 که این باشد سزا آید اندیش  
 نیندیشد ز قهر جان خراشش  
 چو مردم قهر من با او به بینند  
 عزیز اندیشه او را پسندید  
 بگفت من تفکر پیشه کردم  
 نفتم گوهری به زانکه سفتی  
 بدست تست اکنون خست پاشش  
 زلیخا این سخن از وی چو بشنید  
 که ای کام دل و مقصود جسام  
 عزیزم بر تو بالا دست کرده است  
 اگر خواهی هم بزندان سازمت جا  
 بنه سر سر کشی تا چندی با من

نه بند جز مراد خود خیال  
 بکام خویش سازد کار خود را  
 زند صد خار غم بر جان معشوق  
 ز دل این نقشه بیرون ریخت کیش  
 شدم رسواسه خاص و عام در مصر  
 که من بروی ز بانم کشته عاشق  
 بخاک و خون طیان نخچیر ایدم  
 که پیکان بر سر پیکان نشسته  
 بعشق او ز خویشم آگهی نیست  
 سوی زندان فرستم این جوان را  
 بگردانم منادی بر مناده  
 که انبازی کند با صاحب خویش  
 بحد پای متنا در فراشش  
 از آن ناخوش کمان کیوشینه  
 ز استصواب آن طبعش بخت دید  
 در این معنی بسی اندیشه کردم  
 نیاید بر دلم به زانچه گفستی  
 رزاه خویشش نشان غبارش  
 سوی یوسف عنان کید بچید  
 بعالم جزو تو مقصودی ندانم  
 سرت را زیر حکم پست کرده است  
 و گر خواهم بگردون سایمت پای  
 بر آخوشش ناخوشی تا چندی با من

قدم زن در مقام ساز کاری  
 اگر کامم دهنی کامت بر آرم  
 و گرنه صد در محنت کشاده  
 برویم خرم و خندان نشینی  
 زبان بکشد یوسف در خطابش  
 زلیخا از جواب او بر آشفست  
 که زترین افسرش از سر نکند  
 ز آهن بند بر سیمش نهادند  
 بان عیله اش بر خنثا نند  
 منادی زن منادی بر کشیده  
 که گیر دشیوه بجستی پیش  
 بود لایق که هیچون ناپسندان  
 و نه خلقی ز هر سودر مناش  
 کز این روی نگو بد کار آید  
 فرشته است این بصدای کی شسته  
 نگو در میکشد از خوی بد پای  
 که هر کس در جهان نیکوست روش  
 بصورت آنکه زشت است سرش  
 چنان که زشت نیکوئی نیاید  
 بدینسان تا بزندانش ببرند  
 چو آن دل زنده در زندان درآمد  
 در آن محنت سر افتاد جوشی  
 شدند از مقدم آن شاه خوبان

مرا از غم رهان خود را ز خوارے  
 بر او ج کسیر یا نامت بر آرم  
 بی زجر تو زندان ایستاده  
 از آن بهستر که در زندان نشینی  
 بداد آنان که میدانی جوابش  
 بهر چنگان بی فرمان خود گفت  
 خوش پشیمه اش در بر نکند  
 بگردن طوق تسلیمش نهادند  
 بهر کوی ز مصر آن جنس بر اندند  
 که هر سر کش غلام شوخ دیده  
 بحد پای در فراشش خواجه خویش  
 بدین خوارے بر بندش سوی زندان  
 همه گفتند حاشا ثنم حاشا  
 و ز این دله اردل آزار آید  
 نیاید کار شیطان از فرشته  
 چه خوش گفت آن نکوروی نکورای  
 بسی بهستر روی او ست خویش  
 بود چون روی زشتش خوی زشتش  
 ز نیکو نیز بد خوئی نیاید  
 بقیاران زندانش سپردند  
 بحکم مرده کوی جان در آمد  
 بر آید از گرفتاران خودشی  
 همه زنجیر بان زنجیر گویان



پیاشد بندشان قید ارادت  
 بشادی شد بدل اندوه ایشان  
 بلی هر جا رسد حوراسرشتی  
 بهر جا یار کل رخسار کرد  
 چو در زندان گرفت از جنبش آرام  
 کزین پس محنتش میسند بر دل  
 تن سیمیش از پیشمین میفرساید  
 بشوی از فسق او کرد نژد  
 یک خانه برآید او جدا کن  
 معطر دارد دیوار و درش را  
 زمینش را از سندن مفرش انداز  
 در آن خانه چو منزل ساخت یوسف  
 رخ آورد انجمنان کش بود عادت  
 چو مردان در مقام صبر نشست  
 نیفتد در جهان کس را بلائی  
 اسیری کز بلا باشد برسان

پشیمان شدن زلیخا از فرستادن یوسف علیه السلام  
 بر زندان و سرپا دوزاری کردن در مفارقت وی

درین فیروزه کاخ دیر بنیاد  
 نباشد داب او نعمت شناسی  
 به نعمت که چه غم می بگذرانند  
 بسا عاشق که بر حیران دلیر است  
 عجب غافل نهاد است آدمی زاد  
 نداند طبع او جز ناسپاسی  
 نداند قدر او تا در مناسبت  
 بدان پندار کز معشوق میراست

فلک چون آتش حیران فروزد  
 چو زندان برگرفت از آن زندان  
 زلیخا کش از آن سر و یکانه  
 چو آن سرو از گلشنش بدرشد  
 بستنگ آمد در آن زندان دل او  
 چه مشکل زان بستر بر عاشق را  
 چه آسایش در آن کل زار ماند  
 سنان خار در کل زار بے کل  
 چو خالی دید از آن گلشن خویش  
 ز غم چون پر برآید جان غمناک  
 دری بر سینه خود می کشاید  
 بناخن هر چه کل رخسار می کند  
 چو بودش روی و موی از جان نشانی  
 ز دست دل بسینه سنگ می کوفت  
 اگر چه بود شاه خیل خوب  
 بفرق سر به پنجه خاک می بجست  
 ز خاک و آب می کرد تخمین کل  
 و لے رخنه که حیران در دل افکند  
 بدندان لعل چون عناب میخست  
 مکر میخواست تا بنشانند آن خون  
 رخ گلگون خود می ساخت نیلی  
 که سرخی در خور آمد خستری را  
 ز دل خونین رستم بر دو هم زد  
 چو شمعش تن بکا بد جان بسوزد  
 گلستان شد از آن گلبرگ خندان  
 به از خسترم گلستان بود خانه  
 گلستانش ز زندان تیره تر شد  
 یک صد شد ز حیران مشکل او  
 که بیدار بیدار بیدار  
 کز او کل رخت بند خار ماند  
 بود خاصه پے آزار بلبل  
 چو غنچه چاک زد پیراهن خویش  
 چو پاک از جیب خود عاشق زند چاک  
 که غم بیرون رود شادی در آید  
 چو سنبل موی غم بر بار می کند  
 ز حیران خود می کند جانے  
 بقصد صلح طبل جنک می کوفت  
 شکست آمد بر او زان طبل کوبے  
 سرشاک از دیده مناک می ریخت  
 که بند در خفای هجر بر دل  
 بدین نیکشت کل مشکل شود بند  
 بقصد در عقیق ناب میخست  
 که از جوشش دلش می ریخت بیرون  
 چو نیلوفر ز ضربت پای سیلی  
 نشاید جز کبودی ماتی را  
 بحسرت دست بر زانو می زد



که این کاری که من کردم که کرده است  
در این محنت سرایک عشق پیشه  
بدست خویش حشمت خویش گندم  
ز غم کوه به پشت خویش بستم  
دل خون شد برنجی روزگار  
ز دستان فلک بخت من آفت  
بجایم از دل و آواره خویش  
بدنیان نوحه جان سوز میکرد  
ز هر چیز کز او بوی شنیدی  
گرفته دمدم پیر من او  
چو کل عطش راغ خویش کرده  
کمی رو بر گریه اش نهادی  
که طوق حشمت آن کردنت این  
کمی در آستینش دست بردی  
نهادی بر دوشم خود به تحظیم  
گفته کردی بدیده دامنش جائی  
نمودی نا امید از پای بوسه  
چو دور از فراق دیدی افش را  
که این همسایه آن فرق بوده است  
کمر را گزمیانش یاد دادی  
بیاد آموه صید افکن خویش  
چو زکش حله اش از هم کشادی  
نشستی دامن از اشک نیازش

چنین زهری که من خوردم که خورده است  
نزد چون من بیایه خویش تیشه  
ز کوری خویش را در جگر گندم  
بر زیر کوه پشت خود شکستم  
که آوردم بکف زبیا نکار  
ز دست خویش دادم دامنش مفت  
منید انجم چه سازم چاره خویش  
شب اندوه خود را در زمی کرد  
بوی او ز جان آبه کشیدی  
که روزی سوده بودی بر تن او  
بدان تسکین داغ خویش کرده  
بصد حسرت ز من بایوسه دادی  
چگونه رشته جان من است این  
ز بخت آن دستبرد خود شمردی  
بیاد ساعدش کردی پراز سیم  
که روزی سوده رو بر پشت آن پائے  
بدامن بوسه او چای بوسه  
فشاندی کرد لعل و گوهرش را  
جهان بر زمینش فرق سودا است  
چو دیدی بندگی را داد دادی  
گندش ساختی در کردن خویش  
بگریه دیده پر غم کشاده  
ز اشک لعل خود بستی طرازش

چو تعلینش بجای جفت دیدی  
بدو جفتش شدن در دل گذشتی  
نهادی بند بردل از دواش  
بدنیان هر دوش از نو غم بود  
چو قدر نعمت دیدار شناخت  
پیشان شد و لے سودی نبودش  
لے صبر از چنان رو چون توان کرد  
بلاک عاشق از جانان جدا نیست  
چو افت عقد صحبت در میان  
و گریه صحبت در میان نیست  
بتنگ آمد ز خود ترک خودی کرد  
سر خود بر در و دیوار میزد  
بیام قصری شدی اسبان دای  
طنا از کیسوی شیرنگ حشمت  
خلاصی از جفا دهر می جفت  
ز هر چیزی که کم یا بیش میخواست  
همی بوسید دایه دست و پایش  
که از جانان مرتب باد کامت  
رأیت آنچنان باد از جدائی  
زمانی با خودی آی این بخودی چند  
دل مار از غم خون میکنی تو  
ز من بشنو که هستم پیر اینکار  
ز بی صبری فتادی در تب تاب

از بوسی بجای مفت دیدی  
ز به جفتش طاقت طاق کشتی  
ز خون دیده دادی رنگ آتش  
ز هر چیزی جدا را نمی بود  
داغ دوری از دیدار بگداخت  
بغیر صبر بسودی نبودش  
گم از دل نهر و بیرون توان کرد  
بتخصیص آنکه بعد از آشنایت  
بودن وقت عذاب سیکرانه  
جدا لے ناخوش است اما چنان نیست  
به نیکی چون نشد میل بدی کرد  
ببینه خنجر خونخوار میزد  
کز آنجا افکند خود را نگوشت  
بدان راه نفس را تنگ میست  
ز شربت و ارجام زهر می جفت  
همه اسباب مرگ خویش میخواست  
همی گفت از صمیم دل دعایش  
ز لعل او لبالب یاد جامت  
که دیگر نایدت یاد آشنائی  
خرد مندی کزین ناخودی چند  
که کرد است اینکه اکنون میکنی تو  
شکیبای بود بدبیر اینکار  
بر این آتش بزن از ابر صبر ب



چو کبیر د صر صر محنت وزیدن  
به آن باشد که درد امن کشتی پایی  
صبروری مایه فیر و زمی آمد  
صبروری میوه امیدت آورد  
به صبر اندر صدف باران شود  
به صبر از دانه آید خوشه بیرون  
به صبر اندر جسم یک قطره آب  
زلیخا بادل و جان رمیده  
گریبان را دریده تا بد امن  
و نه صبری که گیرد عاشقی پیش  
چو کرد ناصح از گفتار خاموش

نباید هیچگاه از جا پریدن  
بسان کوه باشی پامی بر جایی  
قوی تر پای به سر و زمی آمد  
صبروری دولت جاویدت آورد  
بصبر از لعل و گوهر کان شود  
ز خوشه ره روان را تو شه بیرون  
شود نه ماه را مهر جهان تاب  
شد از گفتار دایه آرمیده  
کشید از صبر کوشی یا بد امن  
بقول ناصحان مصلحت گیش  
کند آن حرف را عاشق خاموش

بی طاقت شدن زلیخا در مفارقت یوسف علیه السلام و در شب  
همراه دایه بر زندان رفتن و مشاهد جمال می کردن

چو در زندان مغرب یوسف مهر  
زلیخای فلک را چهره شد کم  
زلیخا را غم یوسف چنان کرد  
شفق را شد ز اشک خود جگر خون  
ز گریه ناله جان سوز برداشت  
چو روان در شب آرد روز عاشق  
ز بهر آن تیره باشد روزگارش  
ز غم روزش بود در سیاهی  
شب آستان بود آن دم که آید

نهان کرد از زلیخای فلک چهر  
ز مهر یوسف اندر چشم جسم  
که از اشک شفق کون خوشتان کرد  
و ز آن خون دامن گردون دگر کون  
همان آه و فغان روز برداشت  
شب کرد و فنون ترسوز عاشق  
فزاید تیرگی شبهای تارش  
شبش کرد سیاهی بر سیاهی  
برای عاشقان آن درد زاید

چو آرد از مشیمه بچه بیرون  
از آن مادر که بر خوردار باشد  
زلیخا را چو از بی صبری خویش  
زد تلبس دور و ز دیدار مجبور  
چو نبود روی جانان پر تو انگن  
ز بس اندوه دل چشمش نمی خفت  
ندام حال یوسف صیبت امشب  
که گسترده بیابن بسترش را  
چراغ افروز بالینش که بوده است  
که بکشاده کمر بند از میانش  
هوائ آن مقامش ساخت یانه  
کل او همچنان بر آب خود هست  
برده آن هوا آب و گلش را  
دلش چون غنچه در تنگ گشت ده  
همی گفت این چنین در هر لباسی  
از آن پس طاقت و تاملی نماندش  
ز شوقش در دل افتاد آتش تیر  
که یکدم جانب زندان گرامیم  
نهان در گوشه زندان نشینم  
چو زندان جای همچون کلعذاریست  
دل هر عاشق از بستن کشاید  
روان شد بر سحر و ناز و آ  
بر زندان چنان رسید آن ماه شب کرد

بجای شیر از دلبس مکد خون  
که زینان بچه اشس خوانوار باشد  
بدین خوانوار که آمد شبی پیش  
شبش بی ماه مانده خانه بے نور  
بصد مشعل نکرده خانه روشن  
ز دیده خون دل میراند و میگفت  
کفیل خدمت او کیت امشب  
که کرده راست بر بالینش را  
کف راحت بیای او که سود است  
که بوده وقت خواب افسانه خویش  
چو مرغ اندام را شش ساخت یا  
مسلسل سنباشن تاب خود هست  
پرو لیده نکرده سنباش را  
و یا چون کل بشادی لب کشاده  
غم خود تا ز شب بگذشت باسی  
بدل از جوی صبر آید نماندش  
بدایه دیده پر خون گفت خیر  
بآن محنت سر این نهان در آیم  
نه زندانی خود را به بیستم  
نه زندان بلکه خرم نو بهار لیست  
مرا این غنچه در زندان کشاید  
فتان خمیزان بدنیایش چو ساید  
نهانی میر زندان را خبر کرد



اشارت کرد تا بکشاده را  
 کهی چون شمع بر یا ایستاده  
 کهی جسم کرده قامت چون نو  
 کهی سر بر زمین از غنچه قصیر  
 کهی طسرح تو اضع در فکنده  
 ز خود دور و بوی نزدیکت بست  
 ز جان زار و دزدل ناله میکرد  
 بلو لو لعل لب را میخراشید  
 بچشم خون نشان اشک کلکون  
 که ای چشم و چراغ نازنینان  
 بجایم آتشی افروخت عشقت  
 نزد بر آتش و صل تو آبی  
 به تیغ ظلم کردی سینا چاک  
 نذاره جسم بر مظلومی من  
 ز تو هر لحظه ام از نو عی زاد  
 و کر می زاد مادر کاش دایه  
 ز شیر ناب کم میداد بهرم  
 ز حال خود بدین سان در سخن بود  
 سر موی بدو حاضر نمی شد  
 چو شب بگذشت همچون صبح خیزان  
 غریو کوس سلطان بر آمد  
 بدیدش بر سر سجاده از دو  
 دم سکت حلقه بر حلقوم او بست

نمود از دور آن تابنده مه را  
 ز رخ زندان بیان را نور داده  
 فکنده بر ساط از چهره پر تو  
 چو شاخ تازه گل از باوش بگیه  
 نشسته چون بنفشه بر فکنده  
 و لے در کوشت تاریک بهشت  
 ز زنگس یاسمین را لاله میکرد  
 ز نخل تر و طب را می تراشید  
 همی داد از درون این راز بیرون  
 مراد خاطر اندوه سیمان  
 سر پای و جودم سوخت عشقت  
 بآبی از دلم نشانند تا به  
 همی بینم ترا زین ظلم بی باک  
 ز به مظلومی و محسرو من  
 مرا ای کاشکی مادر من زاد  
 به فرق من نمی افکند سایه  
 بشیر از قهر می آمیخت زهرم  
 و لے یوسف بحال خویشتن بود  
 و گرمی شد اثر ظاهری می شد  
 زلیخای فلک شد اشک ریزان  
 مؤذن در سحر خوانی بر آمد  
 چو خورشید در خشان غرقه در نور  
 دشن را از فغان شب فرو بست

خروس از خواب شد کردن افزا  
 زلیخا دامن اندر خید و برگشت  
 بزندان تا محش خلوت نشین بود  
 غذا به جان او شد آن تا کث پوی  
 بخردی کس بهستان میل حیدان  
 بے آن را که زندانیت یارش  
 رفتن زلیخا در روز بام قصر خویش و از آنجا نظاره زندان کردن  
 در مفارقت یوسف علیه السلام ماله دزاری و استن  
 شب آمد بیدلان را غصه پردا  
 که روزش کم توان تدبیر کردن  
 نه غم بل نام شب بگذرانید  
 صدا ندوه جگر سوز آمدش پیش  
 نه صبر آنکه بی زندان کند خوی  
 مفادی بر کف محرم کنیزی  
 که تادیدی بجایش روی یوسف  
 بدو صد عشق باز به کردی آغاز  
 که صد بوسه اش بر چشم دادی  
 که این پانی است کاجا هارید است  
 و یار و بر کف پایش نهادن  
 کند در روی زیبا پایش نگاہی  
 که وقتی میکند بوسش گذارے  
 جمال رومے فرخ فال اورا

شب آمد عاشقان را پرده واز  
 توان بس کار در شب بگیه کردن  
 زلیخا چون غم شب بگذرانید  
 بلا و محنت روز آمدش پیش  
 نه روی آنکه در زندان کند روی  
 ز لغمت حاکم خوش هر لحظه چیزی  
 فرستای بزندان سوی یوسف  
 چون آن محرم ز زندان آمدے باز  
 که رو بر کف پایش نهادے  
 که این چشمی است کان رخسار دید است  
 اگر چشمش نیارم بوسه دادن  
 بوسم باری آن چشمیکه کلامی  
 نسیم رو بر کف کن پای باے  
 بپر سیدی از آن پس حال اورا



که رویش را نفس سوده کز بندے  
کاش را از آن هوا پیر مردگی نیست  
ز غمت که بر دے خوردیانه  
پس از پرستش نمودنهای بسیار  
بسام کاخ در یک غرقه بودش  
در آن غرقه شدی تنها نشستی  
بدیده در مژگان لعل سفتی  
کیم تاروے گلفاش به بینم  
نیم شایسته دیدار دیدن  
بهر جا ماه من منزل نشین است  
ز دولت سقف آن سر بایه دار  
مراد یوارش از غم پشت شکست  
سعادت سرفراز آید از آن در  
چه دولت مند باشد آسمانی  
خوش آن کرتیغ مهرش آشکاره  
در افتم سر نکون در روزن او  
هنر از آن رشک دارم بر زمین  
شود از گرد و اما نش منظر  
سخن کوتاه تا شب کارش این بود  
در این گفتار جانش بر لب آمد  
چو آمد شب دگر شد حیل اندیش  
نشش این بود و زورش تابان بود  
شب زندان شدن را چاره کرے

بکار او نیفتاد است بندے  
تنش را از آن زمین آزدگی نیست  
از این دله اده یاد آوردیانه  
ز جابر خاستی با چشم خونبار  
کز آنجا بام زندان می نمودش  
در غرقه بروے حلق سستی  
سوی زندان نظر کردی و گفتی  
بس این کز بام خود باشم بهینم  
خوشم بآن در و دیوار دیدن  
نه زندان روغن خلد برین است  
که خورشیدی چنان در سایه دار  
که پشت آن مبر او نهاده پشت  
که سرو من سرود آرد بان سر  
که بوسد پای آن سان دستانی  
تنم چون ذره کرد پاره پاره  
به پیش آفتاب روشن او  
که بخرامد بدان سان نازینی  
زموی غم بر افشانش منبر  
ز رفتاریش آن گفتارش این بود  
در این اندوه رورش اشب آمد  
که کیر پیش آئین شب پیش  
که زندان بود جاس آن دلفروز  
بروز از غرقه اش نظاره کرے

نبودے هیچیکه خالے از این کار  
چنان یوسف بخاطر خانه کردش  
ز بس در یاد او کم کرد خود را  
کنیزان کرچه میدادندش آواز  
بگفتی با کنیزان کاه و بیکاه  
بگفت از من آگاهے جوئید  
ز حبس باینیدن اول با خود آیم  
دل من هست باز دانے من  
بخاطر هر کرا آن ماه کرد  
بجست از حال خود روزی مزاش  
ز خوشش بر زمین در دیده کش  
بکاک نشتر استاد سبک دست  
چنان از دوست بر پوشش که پست  
خوش آن کس کورهای یاد از خویش  
کند در دل چنان جاد ببری  
در آید هیچ جانش در رک دپے  
نه بویے باشدش از خود نه رفے  
نه دل در تاج و نه در تخت بند  
اگر گوید سخن یا بار گوید  
نیارد جویش راد شماری  
رخ اندر بختگی آرد ز خاسے  
تو هم جامی ز بود خود برون آے  
چه دامن راه دولت خانه دانے

کمی دیوار دیدے کاه دیدار  
که از جان و جهان بیگانه کردش  
بشست از لوح خاطر نیک و بد را  
نمی آمد بحال خویشش باز پو  
که من هرگز نباشم از خود آگاه  
بحسب باندیم اول پس بگوئید  
وز آن پس گوش بشنیدن کشایم  
از آن هست این همه حیرانے من  
کج از دیگران آگاه کرد  
بر خشم نشتر آمد احتیاجش  
نیامد غیر یوسف یوسف و بس  
بلوح خاک نقشش این حرف را بست  
که بیرون نامش از پوست جود  
نسب آشنائے یاد از خویش  
که کنج تیش من اند دگرے را  
نباشد یکم مو خالے از وے  
نه ضلحی باشدش با کس نه حیلے  
ز کوسے او موسهاخت بند  
و گر جوید مراد از یاد جوید  
بکیر و پیش غیر از عشق کارے  
ز بود خود برون آید تماشے  
بدولت خانه سرمد درون آے  
نه از دولت بود چنیدن کرانے



بر این دام کران جانان قدم نه  
نبودے ہم زیانی زان نبودت  
مجو اندر خودے بس بود خود را  
قدم در دولت آباد عدم نه  
مباشش امروز گانم نیست سودت  
کز این سودا نیایے سود خود را

در شرح احسانهای یوسف علیه السلام با اهل زندان و تعبیر  
خواب مقربان پادشاه مصر و وصیت کردن هر یک  
از ایشان را که وی را پیش پادشاه یاد کنند

ز مادر هر که دولت مند زاید  
بخارستان رود گلزار کردد  
چو ابرار بگذر بر تشنه کشتی  
چو بادار در روز در تازه باغی  
بزند آن کرد آید خرم و شاد  
چو زندان بر گرفتار آن زندان  
همه از مقدم او شاد گشتند  
بگردن غلشان شد طوق اقبال  
اگر زندانی بی بیمار کشتی  
کمر بستنی پے بیمار داریش  
وگر جابر گرفتاری شدی تنگ  
کشاده روشدی او را رضاجوی  
وگر بر فلسی عشرت شدے تلخ  
ز زرداران کلید زر گرفته  
وگر خوابے بدیدی نیک بختی  
شنیدی از لبش تعبیر خواب

فرغ دولتش ظلمت زداید  
کل از وی نافرمانا کردد  
شود از مقدمش خرم بشتی  
فروزد از رخس هر کل چراغی  
کند زندانیان را از غم آزاد  
شد از دیدار یوسف باغ خندان  
ز بند درد و غم آزاد گشتند  
بپا زنجیرشان زین خندان  
اسیر محنت و تیرمار کشتی  
خلاصه داوی از نیار و خواریش  
سوی تدبیر کارش کردی آهنگ  
ز تنگی در کشاد آوردیش روی  
ز نادارے نمودی غره اش سلخ  
زعیشش قفل تنگی بر گرفت  
بگرداب خیال افتاده رختی  
بخشکی آمدی رختش بگرداب

دو کس از محرمان شاه آن بوم  
بزند آن همدش بودند و همرا  
بیک شب هر یک دیدند خوابے  
یکے را فرده ده خواب از نجاش  
و لے تعبیر آن زیشان نهان بود  
یوسف خوابهای خود میگفتند  
یکے را گوشمال از دار دادند  
جوان مردی که سوی شاه میرفت  
چو روسوی شه مسند نشین کرد  
که چون در صحبت شه باریا بے  
مراد در محاسنش یاد آوری زود  
بگوئے هست در زندان غریبه  
چنینیش بی گناه میسند بخور  
چو خورد آن بهره مند از دولت جا  
چنان رفت آن وصیت از خیالش  
نهال وعده اش با یوسی آورد  
بے آن را که ایزد بر گزیند  
ره اسباب بر رویش به بند  
تا بد جبر سوسے خود روی او را  
بدست غیر تا را حبش نخواهد  
خواهد دست او در دامن کس

ز خلوت کاه قریش مانده محروم  
در آن ماتمکه باوی هم آواز  
کز آن در جانشان افتاد تابلے  
یکے را محسّر از قطع حیاتش  
و زان بر جانشان بار کران بود  
جواب خوابهای خود شنفتند  
یکے را بر در شه بار دادند  
مسند کاه عز و جاه میرفت  
بوی یوسف وصیت انجمن کرد  
به پیشش فرصت گفتاریا بے  
کز آن یاد آوری وافر بری سود  
ز عدل شاه دوران بی نصیبی  
که هست این از طریق معدلت دور  
می از فترایه قرب شه نشاه  
که بر خاطر نیاید چند سالش  
بزند آن بلا محسوسے آورد  
بصد رعز و معشوقے نشیند  
رہس این و آنش کم پسندد  
ز هر کس بکسلاند خوے او را  
بغیر از خویش محتاجش نخواهد  
اسیر دام خویشش خواهد بوس

طلب کردن پادشاه یوسف علیه السلام از برای تعبیر خواب خود



## و تعقل کردن بی آنچه میآورد و زنا مصر گزشت و تفحص نیت

بیا قفلی که ناپید اکلید است  
 بود چون کار دانا پیش در پیش  
 ز ناکه دست صغی در میان نه  
 پدید آید ز غیب او را کشاید  
 چو یوسف دل ز حیلتهای خود کند  
 بجز نایزد نما نداندا و راپنا به  
 زینت دار خودی رو بخردی رست  
 شبی سلطان مصر آن شاه بیدار  
 همه بسیار خوب و سخت و فربه  
 و زان پس هفت دیگر در برابر  
 در آن هفت تختین روی کردند  
 بدینسان سبز و خرم هفت خوشه  
 برآمد از عقب هفت دیگر خشک  
 چو سلطان بامداد از خواب برخاست  
 همه گفتند کاین خواب محال است  
 بحکم عقل تعبیری ندارد  
 جوانمردی که از یوسف خبر داشت  
 که در زندان همایون فرجوانست  
 بود بیدار در تعبیر خواب  
 اگر کوئی بر او بکشد ایم این راز  
 بگفت اذن خواهی چیت از من

بر او راه گشایش ناپیدا است  
 پیشش کوشش فکر و نظر هیچ  
 بفتش هیچ صانع را کمان نه  
 و دلیت در مرادش هر مراد  
 برید از رشته تدبیر پیوند  
 که باشد در نواب تکیه کاه  
 گرفتش فیض فضل از دی دست  
 بخوابش هفت کاو آمد پیدار  
 بخوبی و خوشی از یکت دگر به  
 پدید آمد سر اسر خشک و لاغر  
 بسان سبزه آن رایاک خوردند  
 که دل زان قوت بردی دیده توشه  
 بر آن چپید و کردش سر خشک  
 ز هر بیدار دل تعبیرخواست  
 فراهم کرده و هم و خیال است  
 بجز ترا عرض تدبیری ندارد  
 ز روی کار یوسف پرده برداشت  
 که در حل و قایل تخت دانست  
 دلش از غوص این دریا کمریاب  
 وز او تعبیر خوابت آورم باز  
 چه بستر کو را از چشم روشن

## تصویر سلطان مصر قتل نمودن خواب خود را از برای معبران





مرا چشم خود بر آن لخته کور است  
روان شد جانب زندان جو انبرد  
هماندم گفت یوسف در جوابش  
بگفتا که دو خوشه هر دو سالند  
چه باشد خوشه سبز و کاه و سبز  
چو باشد خوشه خشک کاه و سبز  
نخستین سالها هفت کاه  
همه عالم ز لغت پر بر آید  
که نعمت های پیشین خورده گردد  
بنار و آسمان ابر عطا کند  
ز عشرت مالداران رحمت دارند  
چنان نان کم شود از خوان دوران  
جوان مرد این سخن بشنید و بگشت  
حدیث یوسف و تعبیر و گفت  
بگفتا خیر و یوسف را بسیار  
سخن کرد و دست آری شکر است آن  
چو از دل بر سخن شاید شنیدن  
در باره زندان شد روان  
که ای سرور یا صفتش نخرام  
خسران شو بدین روی دلار  
بگفتا من چه آمم پیش شاه  
بزدان سالها مجوس کرده است  
اگر خواهد که من بیرون نم پائے

که از دانستن این راز دور است  
یوسف حال خوابش بیان کرد  
یکایک صورت تعبیر خوابش  
باوصاف خودش و صفات حالند  
بود از خوبی سالت خیر ده  
بود از سال تنگت قصه آور  
بود باران آب و کشت و دانه  
وز آن پس هفت سال دیگر آید  
ز تنگی حال خلق آزرده گردد  
ز بید از زمین مشایخ بگشاید  
ز تنگی تنگستان جان سپارند  
که گوید آدمی نان و دهد جان  
حریف بزم شاه داد و گرفت  
دل شاه از غمش چون غنچه بشکفت  
کز او به کردم این نخست باور  
و لے کرد و بگوید خوشتر است آن  
چو از هر دهن باید شنیدن  
بسر داین مرده سوی آن یگان  
سوی بستان سرای شاه نکام  
بیاور زمین کل بستان سرار  
که چون من بی کسی را می گناه  
ز آثار کرم با یوسس کرده است  
ازین غم خانه کو اول بفرمای

که آنانی که چون رویم بدیدند  
بیک جا چون تریا با هم آیند  
که جسم من چه بود از من چه دیدند  
بود کاین سر شود بر شاه روشن  
مرا پیشه کنه اندیشگی نیست  
در آن خانه خیانت نامد از من  
مرا به کر زخم نقب خنر این  
جوان مرد این سخن را گفت با شاه  
که پیش شاه یکسر جمع گشتند  
چو ره کردند در بزم شهران جمع  
کز آن شمع حیرم جان چو دیدید  
ز رویش در بهار و باغ بودید  
تی کا زار باشد بر تنش گل  
کل کش نیست تاب باد شبگیر  
زمان گفتند کای شاه جوان بخت  
ز یوسف با بجز نایک ندیدیم  
نباشد و صدف گوهر چنین پاک  
زلیخا نیز بود آنجا نشسته  
ز و ستانهای پنهان زیر پرده  
فروغ راستیش از جان علم زد  
بجرم خویش کرد افترا مطلق  
بگفت نیست یوسف را گناه  
نخست او را بوصل خویش خواندم

ز حیرت بر رخسار کف بریدند  
لقاب از کار من روشن کشایند  
چو از خستم سوی زندان کشیدند  
که پاکست از خیانت دامن من  
در اندیشه خیانت پیشگی نیست  
بجز صدق و امانت نامد از من  
که با ششم در فراش خانه خاین  
زمان مصر را کردند آگاه  
همه پروانه آن شمع گشتند  
زبان آتشین بکشد چون شمع  
که بروی تیغ بدنامی کشیدید  
چو راه سوئے زندانش نمودید  
منی از دانا سر در گردش غل  
بپایش چون بند جز آب بر جیره  
بتو فرخنده فراهم تاج و تاج تخت  
بجز عز و شرفنا که ندیدیم  
که هست از تهمت آن جان جهان پاک  
زبان از کذب جان از کید بسته  
ریاضتهای عشقش پاک کرده  
چو صبح را ستین از صدق دوز  
برآمد زو صدای حصص الحق  
منم در عشق او کم کرده راه  
چو کام من نداد از پیشش اندم



برندان از ستمهای من افتاد  
غنیم من چون گذشت از حد غایت  
جفائی که رسید اورا ز جانی  
هر احسان کاید از شاه نگو کار  
چون شاه این نکته بنجیده شنید  
اشارت کرد که ز زندانش آرنند  
ز باغ لطف کل بر کیت خندان  
بملک جان بود شاه نگو بخت  
**بیرن آمدن یوسف علیه السلام از زندان و کرامی داشتن با دشمنان**  
**مصر و اوفات نمودن عزیز مصر و مبتلا شدن زلیخا به تنهایی و جدا**

در این دیر کهن رسمی است دیرین  
خوردنه ماه طفلی در جسم خون  
بسا سختی که بیند لعل در سنگ  
شب یوسف چو بگذشت از درازی  
چو شد کوه کران بر جانش اندوه  
پی لعطیم و تکریم وی از شاه  
کز ایوان شاه خورشید اوزنگ  
دور و پرتا برندان ایستاده  
چو از زرین کمر سرکش غلامان  
چه از چاکت سواران سپاهی  
چه از خورشید پیکر خوش نوایان  
سران مصر بیرون از شماره  
که بی تلخی نباشد عیش شیرین  
که آید بارخ چون ماه بیرون  
که خورشید در خنانش دهد رنگ  
طلوع صبح کردش چاره سازی  
بر آمد آفتابش از پس کوه  
خطاب آمد ز نزدیکان درگاه  
بمیدان بهر جانب دو فرسنگ  
تجمعه های خود را عرضه دادند  
همه در خلعت زرکش خوامان  
بنامی مرکبان با هم مناسی  
بغیر آن و سر یانی سرایان  
نثار آوردن از هر کناره

تهی دستان با امید نثارے  
چو یوسف شد سوسه خسرو روانه  
فرار مرکب از پای تا فرق  
هر جا طبلدای مشک عنبر  
براه مرکب او می فشاندند  
چو آمد بارگاه شه پدیدار  
خود اطلس بیانداختندش  
بیالای خود اکون همی رفت  
ز قرب مقدمش چون شه خبر یافت  
کشیدش در کنار خویش تن تنگ  
پهلوی خودش بر تخت بنشانند  
تخت از خواب خود پر سید تعبیر  
وز آن پس کردش از بر سوختن  
جواب دلکش و مطبوع گفتش  
در آخر گفت کاین خوابی که دیدم  
چه سان تدبیر آن کردن تو انهم  
جوابش گفت یوسف کایجه انداز  
که می باید در ایام منراستی  
مناوے کردن اندر هر دیارے  
بناخن سنگ خار را خواشند  
چو از دانه شود آکنده خوشه  
سناها خوشه را از آن رسته از تن  
چو کیرد خوشه در خانه در نگی  
کشاده هر طرف جیب و کناے  
تجمعه های خاص خسروانه  
چو کوته کشته در زرو کمر غرق  
زهر سو بدر پای زرد گوهر  
که ارا از گدای سیر اندند  
فرود آمد در خوش باد و رفتار  
بیانداز فسرق افزا خندش  
بر اطلس چون مگردون همی رفت  
باستقبال او چون بخت بشتافت  
چو سرد و کل رخ و سمشا دکل رنگ  
بهر طمهای خوش باوی سخن راند  
در آمد لعل نوشینش به تقریر  
بر سیدش زیر کارے و حالی  
چنان کامد از آن گفتن شگفتش  
ز تو تعبیر آن روشن شنیدم  
غنیم خلق جهان خوردن تو انهم  
بدیسان میتوان تدبیر این کار  
که ابرو غم نیفتد در تراستی  
که نبود خلق را جز کشت کاری  
ز چهره خوی فشانان دانه پاشند  
نهندش همچنان از بهر تو شه  
که باشد بر رخ خصمان سنان زن  
بیاید روز کار قحط و تنگی



تصویر تاج گذاردن عزیز مصر بر سر حضرت یوسف صدیق



بر دهر کس برای عیش تیره  
و لے هر کار را باید کفیلی  
بدانش غایت آن کار و اند  
ز هر چیزی که در عالم توان یافت  
من تفویض کن تدبیر این کار  
چو شاه از دے پدید این کار سازی  
سپه را بنده فرمان او کرد  
بجای خود تخت زر نشاندش  
چو پادشاهی تخت زر نهادے  
چو رفتی بر سر میدان زایوان  
بهر جانب که طوف اندیش بودے  
بهر کشور که بگذشتی سواره  
چو یوسف را حداد این بلندی  
عزیز مصر را دولت زبون گشت  
دلش طاقت نیاورد این خلل را  
زلیخا روی در دیوار غم کرد  
نه از جاه عزیزش خانه آباد  
فلک کو در مصر روز و دین است  
یکے را بر کشد چون خود بر افلاک  
خوش آن دانا هر کاری باری  
نه از اقبال او کردن سر آرد  
بقتدر حاجت خود زان خمیر  
که از دانشش بود باو دے لیلی  
چو داند کار را کردن تواند  
چو من دانا کفیلی کم توان یافت  
که ناید دیگرے چون من پدیدار  
بملک مصر دادش سر فرازے  
زمین را عرصه میدان او کرد  
بصد عورت عزیز مصر خواندش  
جهانی پای تختش سر نهادے  
رسیدی بانک چاوشان بکیوان  
جنیبت کش هزاران پیش بودے  
برون بودی سپاهش از شماره  
بقتدر این بلندی ارجمندی  
لواهی حشمت او سرنگون گشت  
بزوهے شد هفت تیر اجل را  
ز بار حمیر یوسف پشت خم کرد  
نه از اندوه یوسف خاطر آزاد  
در این حرمان سر کاروی این است  
یکے را افکنند چون سایه بر خاک  
که از کارش نگیرد امتباری  
نه از اقبال او جانش گذارد

شرح حال زلیخا بعد از وفات عزیز مصر و استیلا می محبت



## یوسف علیه السلام وابتلائی وی به محنت اندوه و فراق

لے کرد لیسری ناشاد باشد  
 غم دیگر تکبیر دامن او  
 اگر دو جهان دریاے اندوه  
 از آن هم دامن او تر نکرد و بگو  
 و اگر جشن طرب سازد زمانه  
 فرو بچید از آن جشن طرب وی  
 زلیخا بود مرغ محنت آهنگ  
 در آن روزی که دولت یار بودش  
 عزیزش بود بر سر سایه گستر  
 همه اسباب حشمت جمع میشد  
 غم یوسف زجان او میرفت  
 در آن وقتی که رفت از سر عزیزش  
 خیال روی یوسف یار او بود  
 بیادش روی در ویرانه کرد  
 نه میخورد از فراق او نه میخفت  
 و لے بے یار از حیران دیدار  
 از آن دولت چو ختم ساخت محروم  
 بشب پنهان برندان بر دے راه  
 بر روزم زنگ غم از دل زد و دمی  
 خوش آن کز سخت بر خور و ابرو دم  
 منم امروز از آصف دور مانده

زهر شادی و غم آزاد باشد  
 نکرد شادی پیرامن او  
 بر آرد موجهای غم چون کوه  
 ز اندوهی که دارد بر نکرد و بگو  
 ز بد زو عیشهای جاودانه  
 نخواهد کم غم خود یکسر موی  
 جهان چون خانه مرغان براوتنگ  
 حریم خانه چون گلزار بودش  
 نهالے بود در غم سایه پرور  
 رخی افروخت چون شمع میشد  
 حدیشش از زبان او میرفت  
 نماند اسباب دولت هیچ چیزش  
 انیس خاطر افکار او بود  
 وطن در کج محنت خانه کرد  
 ز دیده خون همی بارید و می گفت  
 جالش دیدم هر روز صدار  
 برندان کردمش مظلوم و محروم  
 متاسا کردمی آنرو می چون ما  
 در و دیوار آن منزل که بودی  
 درون یک سرابا یار بودم  
 بدل زنجیر بن زنجور مانده

نذارم ز آن بجز در دل خیالے  
 خیالش گر رود چون زنده مانم  
 همی گفت این حدیث و آه میزد  
 چو مد آه دایم دو دآهش  
 ز خورشید حوادث آسج کاهی  
 نبود آن چتر کش بالایی سر بود  
 خد نکش را کر آن مانع نکشته  
 ز شرکان دمبدم خوناب میرخت  
 چو بود از تاب دل سوزان تب او  
 نمی شست از رخ آن خونابه کوئے  
 چو زان خونابه رخ را غازه کردے  
 بروے کار نادر دجا در غمت  
 که می گندی بناخن روی گالگون  
 ز سرخی هر یکے بودے دواتی  
 که سینه که دل میخواستید  
 همی ز در بر سر زانو کف دست  
 بهر دوست یعنی در خورم من  
 چو باشد آفتاب یاورے یار  
 بدل اسپون صنوبر کو فتمشت  
 نقش از بهر کارے داشتی عار  
 ز انگشتان خونین خامه کردے  
 درون نامه حرف غم نوشتی  
 و لے ز آن نامه هرگز دستمالش

و ز آن خالے نیم در آسج حالے  
 که در قالب خیال اوست جانم  
 ز آه آتش محسوس و ماه میزد  
 بفرق سر شیه چتر سیاهش  
 نبود غم از آن چترش نیاهی  
 فلک را از حد نک او سر بود  
 ز صندوق فلک پر آن گذشته  
 مگو خوناب خون ناب میرخت  
 مژده میرخت آبے بر لب او  
 از آن خوناب بودش سرخ روئے  
 بدل عقد محبت تازه کردے  
 بجز خون جگر کابین آن عقد  
 چو چشم خود کشادی چشمه خون  
 نوشتی از غمش خط نجابتے  
 ز جان ز نقش جانان می تراشید  
 سمن را رنگ نیلو فرم لبست  
 کرا و خورشید شد نیلو فرم من  
 مرا نبود به از نیلو فرم کار  
 بسان نے شکر خاشدی انگشت  
 نگارین کشته از انگشت افکار  
 ز کافورے کف خود نامه کردے  
 بجز زین حرف چیری کم نوشتی  
 نخواهدے دلبر نوشته خوانش



فراوان سالها کاروی این بود  
جوانی تیره کشت از چرخ پیرش  
برآمد صبح و شب سنگامه برچید  
کز آن کشت زراعت از تیرت قدر  
نباشد یاد پیری را درین باغ  
سیاهی را سرشاک از کشتش  
بشادی زیر این چرخ کج آیین  
چو ماتم دار کشت از نامیدی  
مگر بودش زهنگستان نمونه  
بروی تازه گل چون چیش افتاد  
ز نار آن چنین که افکنده بر ابرو  
نذار کس در این دیر کهن یاد  
و لے کرباد بودے در بنودے  
سهی سروش ز بار عشق خم شد  
نه سر نه پای بود از بخت وارون  
در این نمید و خاک از خون مردم  
پشت خم از آن بودی سرش پیش  
بسر بودے در آن دیران ده سال  
ته از هلمای طلشش دوش  
معطل کردن از طوق مرصع  
بزیر پهلوا خاکش نهالین  
بهر یوسفش از خاک بستر  
بیاد او بزیر روده خشتش

ز بهر رنج تیسار وے این بود  
بزرگ شیر شد موی چو قیرش  
بشکستان او کافور بارید  
بجای زراعت شدم آشیان گیر  
کز اینسان بوم کسیر و خانه زراعت  
ز زکس زار خیش یا سیمین رست  
سیه پوشیدیش چشم جهان بین  
چو رفت از سیاهی در سفیدی  
که باشد کار مهند و واژگونه  
شکن در صفحہ نیش افتاد  
قتاد از علت پیرش در رو  
که کسیر آب چین بے جنبش باد  
رخ چون آب او پرچین نموده  
سرش چون حلقه همراه قدم شد  
ز بزم وصل همچون حلقه بیرون  
چو شد سرمایہ بینایش کم  
که جستی کم شده سرمایہ خویش  
سرش از آفرینش ز خلخال  
سبک از دامنای گوهرش گوش  
معتر عارض از زلفت برقع  
غدار نمازش را خشت بالین  
به از محمد حسر چو رستر  
مربع باشی بود از بهشتش

در این محنت کز آن یکشتم گفتم  
ز رفتی غیر یوسف بر زبانش  
در آن وقت که کج سیم و زرد داشت  
ز هر کس قصه یوسف کشیدی  
دلش را چو در جی از کسر پر  
بدین بخشش که بودش کار پیوست  
به پیشمین جامه مشکین کشت خورند  
خبر کو یان ز یوسف لب به بستند  
گذشت آن کز لب هر صاحب شوی  
بر آن شد تاز بے قوتی ره باز  
که چون افتد گذر گاهی برایش  
زهی بچاره آن از یافتاده  
ز خوان وصل جانان بازمانده  
نباشد قوتی از بوی یارش  
کهن بباد از دے راز گوید  
چو بسند هر وی در رکذای  
بوسد پای او کز شهریار است  
دگر سلطانش از راه سواره  
شود خرم نجا کد کرد را ش

بشر حش گوهر صد نکته ستم  
نبودی غیری او آرام جانش  
بزاران حق پرورد کمر داشت  
بیایش کج و سیم و زرد کشیدی  
لبالب ساختی از کوه سرودر  
شد از سیم و زرد کوه پستی دست  
بر آن از لیف خرما شد کمر بند  
پس ز انوی خاموشی نشستند  
ز یوسف یافتی قوت از ره گوش  
کند در راه یوسف خانه هم باز  
پذیر و قوت ز آواز سیاهش  
ز نام اختیار از دست داده  
نوامی عیش او تا ساز مانده  
نیاید قوتی از یک دیارش  
که از مرغ نشانش باز جوید  
برویش از ره غربت غباری  
بشود کرد او کوز آن دیار است  
بر آید بنودش تاب نظاره  
نشند خوش با و از سیاهش

آمدن زلیخا بسرا راه یوسف علیه السلام و از نی خانه ساختن  
تا از آواز گذشتن سپاه او خورسندی یابد و تسکین قلب نماید  
زلیخا را تحفای چو جان کاست

براه یوسف از نی خانه ساخت



بدو کردند نه بستانه حواله  
 چو کردی از جدای ناله آغاز  
 چو از بحر آتش اندروی گرفت  
 در آن نه بست بود افتاده خسته  
 و نه از ذوق عشقش چون اثر بود  
 در آفر داشت یوسف دیو زادی  
 نگار در ایلقه چون چرخ فیروز  
 ز نور و ظلمت اندروی نشانه  
 کرو بر خوشه چرخ از دم او  
 بهر شبی بلای بستانه از زر  
 ز خشم و ستم چو سناک خار هستی  
 اگر نعلش بریدی در تاخت و پو  
 گذشتی در شکارستان نخچیر  
 کرش میدان شدی از غلب تا شرق  
 اگر گردش نه یاز و پس کشیدی  
 براه ارچه شدی بر قطره از خوی  
 بخوشش رفتن در آن خوی بوش میل  
 چون بوی بود از گوهر روانه  
 بر آخسر کر شدی رام و فروتن  
 بدادیش ار در آوردی بدان سر  
 حیا ساخته در هر شب با نگاه  
 ز شمع چشمه دار شب مه و سال  
 ز سدره سبز خوان مرغی گزیدی

چو موسیقار بر نفسریاد و ناله  
 جدا بر خاستی از هر نه آواز  
 ز آهش شعیه اندر نمی گرفت  
 چو صیدی تیر با گردش نشسته  
 بر او هر تیر کوهی نه شکر بود  
 سپهر انداز نه کردون نهادی  
 ز شب بستانه هزاران وصله بر روز  
 برابر چون شب و روز زمانه  
 شکن در کاسه بدر از ستم او  
 ز سیمین اختر خشان سمر  
 زهر ماه نو شش ستیاره هستی  
 بچرخ اندر نشستی چون مه نو  
 بران از پهلوی نخچیر چون تیر  
 بیک جستن بریدی گرم چون برق  
 بگردش با دهر صحرای رسیدی  
 ندیدی هیچکس یکقطره از و نه  
 چو آن کرد آینه از قطر با سیل  
 بر نه ز آسب بار تازیانه  
 گرفته خدمتش کردون بگردن  
 بطلس ماه آب از چشم خور  
 جوش از سنبله و زبکشان کاه  
 پنهان کردش آینه غزال  
 که تاسک ز جوش چون دانه چیدی

دو پیکر بود از زینش مثالی  
 چو یوسف در هلاکش پای کرک  
 کشیدی زیر ران او ضعیله  
 شتابان سوی آن شاه آمدند  
 زلیخا نیز چون آن را شنیدی  
 بحسرت بر سر راهش نشستی  
 چو یوسف رسیدی خیلش از راه  
 که اینک در رسید از راه یوسف  
 زلیخا گفت از یوسف در اینان  
 بدل زین طنز پسندید دغتم  
 بهر منزل که آن دلدار گردد  
 بهر محمل که آن جانان نشیند  
 چو یوسف در رسیدی با گروهی  
 بگفتندی که از یوسف خبر نیست  
 بگفتی در فریب من بکشید  
 بتی کش شاه ملک جان توان داشت  
 نسیمش باغ جان راتازه سازد  
 چو جان راتازگی همسرا گردد  
 چو کردی کوشش آن حیران مجبور  
 بهر جا هر که بشنیدی صهیاش  
 ز دغ افغان که من عمریت دورم  
 نباشد بیش از اینم تاب دوری  
 ز جانان تا بیک مجبور باشم

رکاب از هر طرف تا بان هلاله  
 چو ماه اندر دو پیکر جای کرک  
 که دفتی بر طرف اصناف میله  
 چو ستیاره پله ماه اندند  
 از آن فی بست خود بیرون دیدی  
 خروشان بر گذرگاهش نشستی  
 به طنز شش کو دکان کردنی آگاه  
 بروئی رشک محرم ماه یوسف  
 نه یام نشان ای نازنینان  
 که ناید بوس یوسف بر دغتم  
 جهمان پر ناله تا تا رگ گردد  
 شمیمش در شام جان نشیند  
 کز ایشان در دل افتادی شکوی  
 در این قوم از قدم او اثر نیست  
 قدم دوست را از من میوشید  
 قدمش را کجا پنهان توان داشت  
 نه تحف جان جهان راتازه سازد  
 از آن جان تازگی آگاه کرد  
 ز چاه و شان صدای دور شود دور  
 نبود نه حاجت کوس حیاش  
 بصد محنت در این دوری صبرم  
 بخویم دوری الا در صبرم  
 همان بستر که از خود دور باشم



بگفتی این و بسویش او فتاده ز خود کرده فراموش او فتاده  
ز جام بخود دے از دست رفتی چنان بخود بان نے بست رفتی  
در آن نے با چو دم از جان ناشاد رسیدی خواستی افغان فریاد  
بدین دستور بودے روز کاسے نبود می غیر از اینش کاروباری

گرفت زلیخا سر راه یوسف علیه السلام را و التفات نایافتن  
و بعد از آن بخانه رفتن و بت را شکستن و ایمان بخدا تعالی  
آوردن پس بسر راه وی رفتن و التفات یافتن

ندارد عاشق بیدل قناعت فزاید حسرت او ساعت بساعت  
دو دم نبود بیک مطلوب آرام به سرم در طلب برتر بند کار  
چو باید بوسے کل خواهد که بپسند جو پسند روی کل خواهد که پسند  
زلیخا کرد بعد از ره نشینے ہوئے دولت دیدار بینے  
شب سیر پیش آن بت بر زمین سود که عمری در پرستش کارش این بود  
بگفت ای متبله جانم جمالت سر من در عبادت پامالت  
ترا عمر بیت که ز جان می پرستم برون شد که هر پیش ز دستم  
بچشم خود به بین رسوئیم را بچشم بازده بیستائیم  
ز یوسف چند با ششم مانده مجبور بد چشمی که بنیم رویش از دور  
مراد را هیچ وقت و مفتاحی بحسزدیدار یوسف نیست کامی  
بده کام مرا چون میتوان چو دای کام من دیگر تو دانی  
در این جان سختیم پسند چندین بدین بدختمیم پسند چندین  
چو عمر است این که نابودن از آن به ره نابود پسیمودن از آن به  
همی گفت این و بر سر خاک میکرد زکریه خاک را من خاک میکرد  
چو شاه خور بخت خاور آمد صمصیل ابلق یوسف بر آمد

برون آمد زلیخا چون که اسے گرفت از راه یوسف تنگناے  
بر سم داد خواہان داد برداشت ز دل ناله ز جان منریا برداشت  
ز بس بر آسمان میشد زهر سوے نفسیر چاوشان طر قوا گوے  
ز بس بر گوشها میزد نہ بر جانے صمصیل مرکبان باد پیسهای  
کس از غوغا بحال او نیفتاد بجالے شد که آن را کس بنیاد  
زنو میدی دلش صد باره گشته ز کوے چه ستمی آواره گشته  
ز در دل نفسان میکرد و میرفت ز آہ آتش نشان میکرد و میرفت  
په محنت خانه خود چون پے آورد دو صد شعله بیک مشت تی آورد  
په پیش آورد آن سنگین صنم را زبان بکشد تشکین الم را  
که اسی سنگ بسوی عز و جاہم به سر راهی که با ششم سنگ راہم  
شد از تو راه بختم تنگ بردل سزد کرد از تو کو بجم سنگ بردل  
به پیش روی تو چون سجده بروم بسر راه و بال خود سپردم  
بگریه از تو هر کامی که خستم ز کام هر دو عالم دست خستم  
تو سنگی خواہم از تنگ تو رستم سنگی کو هر قدرت شکستن  
بگفت این پس بضر بسنگ غارہ خلیل آسا شکستن پاره پاره  
چو بت شکستن بچالاکے و چستی بکارش زان شکست آمد درستی  
ز کار بت شکستن چون سپرداخت آب چشم و خون دل وضو خست  
نضرع کرد در رخ بر خاک مالید بدر گاہ خداے پاک نالید  
که اسی عشق ترا از زیر دستان بستان و بت گران و بت پرستان  
اگر نے عکس تو بر بت فتاده به پیش بت کسے کی سونادی  
دل بت گریه خود خواسته وز آتش فگنی در بت تراشی  
کسے کو پیش بت افتاد پست است که کوید بت پرست ایزد پرست است  
اگر رود در بت آورد دم خدا یا بان بر خود جفا کرد دم خدا یا



بلطف خود جفای من بیامرز  
ز بس راه خطای پیمانی از من  
چو آن کرد خطا از من فتانندی  
بود دل فارغ از بهر تاسف  
چو برگشت از ره آن بر صریان شاه  
که پاکست آنکه شهر ساخت بنده  
بفرق بنده مسکین و محتاج  
چو جا کرد این سخن در گوش یوسف  
بحاجب گفت کاین سبب خوانرا  
بخلو تنهایی خاص من آور  
که تا یک شمه از حالش برسم  
کز آن سبب چون شور و غیب کرد  
کرش در دلی نه دامن گیر باشد  
دو صد تن خاک دریا بنده شای  
فروغ صدق صبح داد و خوی  
شود هر صبح صادق را بتاثر  
نه چون شاهان دور این زمانه  
ز هر ظالم که یک دنیا رنگست  
زدینار و زرش صد سرخ رویت

آمدن زلیخا بخلو تنهایی و بیانی و جمال جوانی یافتن

از آن خوشتر چه باشد پیش عاشق  
بخلوت گاه را ریش بار یابد  
که کرد دیار نیک اندیش عاشق  
ز بارش سینه بی از بار یابد

پیش او نشیند راز گوید به  
ز غوغای سپهر چون رست یوسف  
در آمد حاجب از درگاه یگانه  
ستاده بر در اینک آن زن پیر  
مرگفتی که باد می باشم همراه  
بگفتا حاجت او را روا کن  
بگفت او نیست ز انسان گونه اندیش  
بگفتا رخصت شده تا در آید  
چو رخصت یافت همچون ذره رقص  
چو کل خندان شد و چون غنچه شکفت  
ز بس خندیدش یوسف عجب کرد  
بگفت آنم که چون روی تو دیدم  
فتاندم کج و گوهر در بهایت  
جوانی در غمت بر باد دادم  
گرفتی شاهد ملک اندر آغوش  
چو یوسف زین سخن دانست کجایت  
بگفتا ای زلیخا این چه حال است  
چو یوسف گفت با وی کامی زلیخا  
شراب بخودی زو از دلش جوش  
چو باز از بخود دے آمد بخود باز  
بگفتا که جوانی و جمال است  
بگفتا چشم تو بی نور چون است  
بگفتا خم چو باشد و نازت

حکایت یوسف دیرین باز گوید  
بخلو نگاه خود بنشست یوسف  
بخو نیک در عالم فسانه  
که در ره مرگیت را شد عثمان کبیر  
بهمراهی رسالتش تا بدرگاه  
اگر درویش هست ازاد و اکبر  
که با من باز گوید حاجت خویش  
حجاب از حال خود هم خوشاید  
در آمد شادمان در خلوت خاص  
دهان پر خنده بر یوسف دعا گفت  
زوی نام و نشان دے طلب کرد  
ترا از جسم عالم برگزیدم  
دل و جان وقف کردم در بهوایت  
بدین پیروی که می بینی قیام  
مرا یکبارگی کردی فراموش  
تر خشم کرد بروی زار بگریست  
چو حالت بدینان در و بال است  
فتاد از یاز لیخا بی زلیخا  
برفت از لذت او از سرش هوش  
حکایت کرد یوسف با وی آغاز  
بگفت از دست شد دور از وصلت  
بگفت از بس که بی تو غرق خون است  
بگفت از بار نخبه جان که از دست



بگفت کوز و سیاهی که بودت  
 بگفت از حسن تو هر کس سخن را  
 سرور را نشان پادشاهش کردم  
 نهادم تاج حشمت بر سر او  
 نماند از سیم و زین چیزی بستم  
 بگفت حاجت تو چیست امروز  
 بگفت از حاجت من آزرده جانم  
 اگر ضامن شوئی آن را بگویم  
 و گرنه لب ز شرح آن به بندم  
 قسم گفتا بآن کان فتوت  
 که آتش لاله و ریحان دمیدش  
 که هر حاجت که امروز از تو دانم  
 بگفت اول جلال است و جلالت  
 و کرشمی که دیدار تو بینم  
 بجنب بایند لب یوسف دعا را  
 جلال مرده اش را زندگانی داد  
 بجوی رفت باز آورد آتش  
 ز کافورش بر آید مشک تا تار  
 سپیدی شد ز مشکین طره اش دور  
 خم از سر کل اندامش برودت  
 جوانی پیریش را گشت هاله  
 جمالش را برود کار و کرد شد  
 دگر ره یوسف گفت ای نگو خوسه

بفرق آن تاج دیهیمی که بودت  
 ز وصفت بر سر من گوهر افشاند  
 بگوهر پادشاهی پادشاهش کردم  
 گرفت از سر از خاک در او  
 کنون در آکنج غم اینم که هستم  
 ضامن حاجت تو کیست امروز  
 نخواهم جز تو حاجت را ضامن  
 بشرح آن کشایم از زبان بند  
 غم و درد دگر بر خود پسندم  
 بآن معمار ارکان نبوت  
 لباس خلد از یزدان رسیدش  
 روان سازم برود دے کر تو انم  
 بدان گونه که خود دیدی و دانی  
 کلی از باغ رخسار تو چسبم  
 روان گرد از دو لب آب بقارا  
 رخسار طلعت فرخندگی داد  
 و ز آن شد تازه گلزار شب تابش  
 ز صبحش آشکارا شد شب تار  
 در آمد در سواد ز کسش نور  
 شکنج از لطف فاش برون رفت  
 پس از چهل سالگی ده چار ساله  
 ز عهد پیشتر هم پیشتر شد  
 مراد دیکرت که هست بر کوسه

مرادی نیست گفت اغیر از اینم  
 بروز اندر متاشائے تو باشم  
 فتم در سایه سرو بلند است  
 هضم مرهم دل افکار خود را  
 بخت خود که پیرمزه است و در هم  
 چو یوسف این منتا کرد از و گوش  
 نظر بر غیب بودش انتظاری  
 میان خواست حیران بود ناخواست  
 پیام آورد کاه شاه شرفناک  
 که با عجز زلیخا را چو دیدیم  
 موج انگیزی آن عجز و کوشش  
 دلش از تیغ نو میدی خستیم  
 تو هم عفتیش کن جاوید پیوند  
 ز عین عاطفت بابی نظرها

که در خلوت که وصلت نشنیم  
 بشب رو بر کف پای تو باشم  
 شکر چسبم ز لعل نوش خندت  
 بکام خویش بسیم کار خود را  
 و هم از چشمه سار صحت نم  
 زمانه سر به پیش افکنده اموش  
 جواب او نه گفت و نه آری  
 که آواز پر جبریل برخاست  
 سلامت میرساند از دپاک  
 بتعرض نیازش رشتندیم  
 در آمد بحر بخشایش بجوشش  
 تو بالای عشقش عقد بستیم  
 که بکشد باد از کار او بند  
 شود ز انبیه از ان عفت کرم

### کلام بستن یوسف علیه السلام زلیخا را بفرمان خدای تعالی عز و ج

چو فرمان یافت یوسف از خداوند  
 اساس انداخت چینی خروانه  
 شه مصر و سران ملک را خواند  
 بقانون خلیل و دین یعقوب  
 زلیخا را بعقد خود در آورد  
 نشان افشان بر او و تاباهی  
 بر رسم معذرت یوسف پیاخت

که بندد باز لیخا عفت و پیوند  
 نهاد اسباب جشن اندر میان  
 بتخت عز و صندر جاه نشاند  
 بر آئین جمیل و صورت خوب  
 بعقد خویش بکتا گوهر آورد  
 مبارک باد کو شاه و سیاهی  
 بمجلس حاضران را عذر پیاخت



تصویر یوسف و زلیخا و آمدن جبرئیل و خبر آوردن از جانب خدای تعالی



زلیخا را پیشش ساخت دلشاد  
پرستاران همه پیشش دیدند  
خروشان از جمال و لغزشش  
چوهای دهمی مردم یافت آرام  
عروس مهلقاب عنبرین بست  
پیروز برای فیروزه ظلم  
فلک عفت دریا از بر آویخت  
جهان را شعر شب شد پرده راز  
بخلوت خانه خلش فرستاد  
سر و اسر همه پیشش کشیدند  
بزرگش جامه دادند زینش  
بمنزل گاه خود زده هر کسی کام  
زرافشان پرده بروی زمین بست  
چراغ افروز شد گیتی ز انجم  
شفق یا قوت تر با گوهر آویخت  
بر آن پرده جبهان نغمه پرداز

بخلوت محسبان با هم نشستند  
زلیخا منتظر در پرده خاص  
که این تشنه که برب دیده است  
شود زین تشنگی سیراب یاف  
بچه بر آب چشمش ز اشک شوی  
بچه گفتی که من باور ندارم  
بچه گفتی که لطف دوست عام است  
از این اندیشه خاطر در کشاکش  
زنا که دید کز در پرده برخاست  
زلیخا را نظر چون بروی افتاد  
برون برد از خودش اشراق آن نو  
چو یوسف آن محبت کیشیش دید  
ز رحمت جای بخت ترش کرد  
بیوی خود بهوش آورد بازش  
بان روی کز اومی بست دیده  
چو چشم انداخت روی دید زیبا  
چو روی حور عین مطبوع مقبول  
نظر چون یافت بر دیدن قرارش  
بلب بوسید شیرین شکرش را  
چو بود از بهر آن فرخنده همان  
از آن رو کرد اول بوسه راس از  
نمک چون شور شوشتش بیشتر کرد  
بزیر آن کمر نا برده رسته  
بروی خوشش شکیب پرده بستند  
دل او از پیشش در پرده رهاش  
به بیدار بست یارب یا بخوابست  
نشیند از دلش این تاب یاف  
بچه پر خون ز بیم نامراده  
که خوشش کرد و بدین سان روزگارم  
ز لطف دوست نو میدی حرمت  
بچه خوش بودی آنجا کاه ناخوش  
می بے پرده منزل را بسیار است  
متشاهی دلش بی در پی افتاد  
ز نور خود ظلام سایه شد دور  
ز دیدار خود آن بهوشش دید  
کنار خویشش بالین سرش کرد  
به بیداری کشید از خواب نارش  
وز او میبرد عمری دل رسیده  
بان نقش چین بر روی دیبا  
رخش ز آرایشش مشاطه مغرول  
عنان کشش شد سوی بوس و کنارش  
بدندان کند عتاب ترش را  
دولب بر خوان وصل او نمکدان  
که بر خوان از نمک به باشد آغاز  
دو ساعد در میان او کمر کرد  
نشانی یافت از نایاب گنج



میان بسته طلب اچا بک جیت  
 نهادش پیش کن سرو کل اندام  
 نه خازن برده سوی حقه دستی  
 کلید حقه از یاقوت تر ساخت  
 دو شاخ ارغوانی در هوا شد  
 کیتش کام زرد در عرصه تنک  
 چو نفس سرکش اول توسنی کرد  
 شبانچه تشنه بر خاست از خواب  
 شد اول غریق آخربا خوشی حفت  
 دو غنچه از دو گلبن بر دمیده  
 یک تشنگی و دیگر شگفت  
 چو یوسف گوهر ناسفت را دید  
 بدو گفت این کس ناسفته چون ماند  
 بگفت جگر عزیزم کس ندیده است  
 براده جاه اگر چه تیرنگ بود  
 بطفلی در که خوابت دیده بودم  
 بساط مرحمت گسترده بودی  
 زهر کس داشت این نفت را پاس  
 بحسد الله که این نفت امانت  
 دو صد بار ارجه تیغ بیسم خرم  
 چو یوسف این سخن از آن پری چهر  
 بدو گفت ای کجس از جوین پیش  
 بگفت آدمی دله معذور میدار  
 از آن کج کسر درج کمر جست  
 مقفل حقه از نفت خام  
 نه خازن داده نقاش را شکستی  
 کشادش قفل دروی کوهر اندا  
 دو برگ کل نیک دیگر جدا شد  
 ز بس آمدن شدن شد عاقبت لنگ  
 در آخر ترک ماسه دمنه کرد  
 بسیمین بر که سر بر زدی آب  
 برون آمد بجای خوشی حفت  
 ز باد صبحدم با هم رسیده  
 نهفت ناسفته در شگفته  
 ز باغش غنچه تشنگی را چید  
 گل از باد سحر تشنگی چون ماند  
 دله او غنچه غنیمت چید است  
 بوقت کارانه سست رک بود  
 ز تو نام و نشان پرسیده بودم  
 بمن این نفت را سپرده بودی  
 نزد بر گوهرم کس نوک الماس  
 سلامت ماند زان دست خیت  
 بتوبه آفته تسلیم کردم  
 شنید افزود از آتش کهر برهر  
 نه این به زانچه مجستی ازین پیش  
 که من بودم بدر د عاشقی زار

بدل شوقی که یایا نه نبودش  
 تراش کلی بدین خوبه که هستی  
 شکبای نه نبود از تو حدمین  
 ز جبرمی کز کمال عشق خیزد  
 بجان در دے که در مانه نبودش  
 کز او هر دم منزاید شورستی  
 بکیش دایمان عفو ببردین  
 کجا معشوق با عاشق ستیزد  
 غلبه کردن محبت زلیخا بر یوسف علیه السلام بنا کردن عبادت زلیخا  
 بصدق آنکس که زود عاشقی کام  
 که آمد در طریق عشق صادق  
 زلیخا را چو صدقه بود در عشق  
 بطفلی در که لعبت باز بودی  
 پی بازی چو کردی چاره سازی  
 دو لعبت را که پیش هم نشاندی  
 چو دست چیت دست راست داشت  
 در آن خوابی که دید از بخت بیدار  
 هوای ملک خود از دل بدر کرد  
 ز شهر خود بشهر یوسف آمد  
 جوی نه در خیال او بر برد  
 به پیروی در تمنای فراق  
 پس از پیروی که بسینا جوان شد  
 و زان پس در هوای ریت تازیت  
 چو صدقش بود بیرون از نهایت  
 دل یوسف بهر شش شد چنان گرم  
 چنان راه دل آن دل فریبش  
 معشوقی بر آمد آخرش نام  
 که نام بر سرش معشوق عاشق  
 که یکسر عمر خود فرسود در عشق  
 بعشق لعبت آن دمساز بودی  
 نبود ی بازیش جز عشق بازی  
 یک عاشق یک معشوق خواندی  
 ره در رسم نشست خواست داشت  
 بدام عشق یوسف شد گرفتار  
 بملک مصر آسناک سفر کرد  
 نه بهر خود ز بهر یوسف آمد  
 با امید وصال او بر آورد  
 بکور دے در تماشا می وی افتاد  
 بهر روه او جان جهان شد  
 بدل قید و فایش زیت تازیت  
 در آخر کرم کرد در یوسف سزایت  
 که می آمد از آن دل گرمش شرم  
 که یک ساعت نبود از وی شکبش



بگرد خاطرش کشتی رضا جوئے  
 ز بس کشت طرب آب وادوئے  
 وے زور زلیخا پروه شکافت  
 چنان خورشید روی شستلم کرد  
 بے در بوئے عشق مجاز سے  
 چو خورشید حقیقت کشت مانع  
 کشتشهای حقیقت در وی آویخت  
 شبی از چاک یوسف شد کریزان  
 چو زود دست از فکاد در دامن او  
 زلیخا گفت اگر من بر تن تو  
 تو هم پیراهنم اکنون دریده  
 درین کار از تفاوت بی پیراهنم  
 چو یوسف روی او در بند گے دید  
 بنام او ز زر کا شانه ساخت  
 چو کاخ آسمان فیروزه چشتی  
 پر از نقش و نگار از فرش تا سقف  
 ز روز نهانش نور بخت تابان  
 ز عالی غمهایش چشم بدور  
 ز عکس شمس اش خور بر زمانه  
 دمیده ز آب کلک نیاک بختان  
 بهر شاخی از آن مرغی نشسته  
 میان خانه ز درخت ده بختی  
 دو صد نقش بدیع ای بخت دروئے

لبش لب نهایی روی بروئے  
 با لبش دمیدم حاجت قنای  
 ز خورشید حقیقت یقوی یافت  
 که یوسف را در آن چون در دم کرد  
 گذشتش عمر در مانع که از بے  
 نبودش پیش دیده هیچ مانع  
 زهر چه از ناگزیرش بود بکریخت  
 خلاصی حبت از وفاقتان و خیزان  
 ز دستش چاک شد پیراهن او  
 در بدم پیش از این پیراهن تو  
 بپاداشش گناه من رسید  
 به پیراهن دری را ساراسیم  
 وز آن نیت دلش رازندگی دید  
 نه کا شانه عبادت خانه ساخت  
 زمین از وضع لطف او همیشه  
 مهندس ابر او فکر و نظر وقف  
 زور با قاصد دولت شتابان  
 مقوس طاقها چون ابروی حور  
 محال از وے درون خانه سایه  
 ز نخلستان دیوارش درختان  
 و لیکن از نو انتقار بسته  
 ز زر نختی ز زر ناب تختی  
 هزار آویزه در آویخت دروئے

زلیخا را گرفت از مهر دل دست  
 بدو گفت ای بانواع کرامت  
 در آن وقتی که میخواند غلامم  
 ز غسل و زرپے سرخی و زردے  
 کنون من هم پے شکر عطایت  
 در آبنش من پے شکر خدای  
 تو انحر ساختت بعد از فقیرے  
 بچشم نور رفت نور دادت  
 پس از عمری که زهر غم چشاندت  
 زلیخا هم بتوفیق آله  
 در آن خلوت سرای بود خورسند

نشاندش بر دراز تخت و نشست  
 مرا شرمند کرده تا قیامت  
 کرامت خانه کردے بنامم  
 هر آن زمینت که امکان داشت کردی  
 عبادت خانه کردم برایست  
 کز او دارے بهرموئے عطای  
 جوالے داد بعد از ضعف پیری  
 و ز آن بر رو در حمت کثادت  
 تر پاک وصال من رساندت  
 نشسته بر سر بریاد شایسته  
 بوصل یوسف و فضل خداوند

خواید بدین یوسف علیه السلام مادر و پدر خود را و از خدا بی تعالی  
 وفات خود طلبیدن و پریشانی وزاری کردن رخا

زهی حسرت که ناکه نیک بختی  
 کشیده شاید و دولت در آغوش  
 ندیده خاطرش از غم عبای  
 ز ناکه باد ادا بارے بر آید  
 در آید دریا هنر و وصل گتباخ  
 زلیخا چون ز یوسف کا دل نیت  
 بدل خسر من بخاطر شادی ریت  
 تناس یافت ایام وصالش  
 پیای داد آن نخل بر موند

کشد تا پیشگاه وصل رختی  
 کند اندوه حیران را فرموش  
 بشادی بگذراند روزگارے  
 سموم حیران را کارے بر آید  
 درخت آرزو را بشکند شباخ  
 بوصل داییش آرام دل نیت  
 ز غمهای جهان آزادی ریت  
 در آن دولت ز چل بگذشت حالش  
 بر او منور زند بل منور زند فرزند



مرادی در جهان در دل نبودش  
شب بی بختاده سر یوسف بحراب  
پدر را دید با مادر نشسته  
ندا کردند کافیه سر زند در باب  
به ناخواسته بر آب و گل قدم نه  
چو یوسف یافت بیداری از خواب  
حدیث خواب را بادی بیان کرد  
ز خوابش با خیال دوری افکند  
و یوسف ز طور خود برون شد  
قدم زین تنگنای آذربداشت  
متاع انس ازین دیر فنا برد  
که امی حاجت روانه مستمندان  
بفرست تاج اقباله نهادی  
دلم این کشور فانی گرفته است  
مرا فارغ ز من راهی بخود ده  
نکو کاران که راه دین گرفتند  
برون آزار شمشیر این دامن  
زلیخا چون شنید این راز دار  
یقین داشت کز دی این دعا را  
نیاید از کسان او خند نکی  
قدم در کلبه زدی و تنگ  
همی کرد از غم دوری بر خاک  
ز شادی طاق و بالندوه جفت

که برخوان اهل حاصل نبودش  
ره بیداریش زور پهن خواب  
برخ چون خور نقاب نور بسته  
که شد ایام دوری زود بشتاب  
بسنز هتگاه جان دل قدم نه  
پهلوی زلیخا شد ز محراب  
از ان مقصود را بروی عیان کرد  
بجانش آتش فجوری افکند  
بافتیم بقاشوشتش فزون شد  
ره فحمت اسرای راز برداشت  
بحراب بقا دست دعا برد  
بیر افشانه تارک بلند ان  
که هرگز هیچ مقبل اندادی  
زند بیه جهان بانی گرفته است  
مثال شاهای ملک ابد ده  
بقرب منزلت پیشین گرفتند  
بعز قربت ایشان را رسانم  
بدل زخمی رسیدش سخت کاری  
اثر کرد زود دے آشکارا  
که در تاشیر او افتد در نیکی  
کشاد از یکدیگر کیسوی شیرنگ  
همی مالید ز خون چهره بر خاک  
زدیده اخک می افشاند و میگفت

گرفتاردل افکار خویشم  
ندارم طاقت بحسن ان یوسف  
نخواهم بی جانش زندگی را  
نهال عمر بے برگ است بی او  
بقا نون و فانی کو نباشد  
اگر با من ناز سمره اورا  
نمیخواهم کمزویک نوشینم  
بسر برد این چنین در گریه و سوز  
بے سر کس رسم دارد دل تنگ  
وفات یافتن یوسف علیه السلام و هلاک شدن زلیخا از مفارقت  
که شد دلم از فیض صبح شادان  
برون آمد با شنگ سوارے  
بدو گفت سخن زین پیش تعلیل  
که ساید در رکاب ویکوت پای  
بکش یا از رکاب زندگانی  
ز شادی شد بر او هستی فراموش  
یکه از وارثان ملک را خواهند  
تجصلت های نیک اندر ز گردش  
بیعد و دواعی من رسانید  
فتاده در میان خاک و خون است  
بکار خویش بگذار آنچه نانش  
بساند بر دل او تا قیامت  
نخورد سندی قوس سیر و نذر

گرفتاردل افکار خویشم  
ندارم طاقت بحسن ان یوسف  
نخواهم بی جانش زندگی را  
نهال عمر بے برگ است بی او  
بقا نون و فانی کو نباشد  
اگر با من ناز سمره اورا  
نمیخواهم کمزویک نوشینم  
بسر برد این چنین در گریه و سوز  
بے سر کس رسم دارد دل تنگ  
وفات یافتن یوسف علیه السلام و هلاک شدن زلیخا از مفارقت  
که شد دلم از فیض صبح شادان  
برون آمد با شنگ سوارے  
بدو گفت سخن زین پیش تعلیل  
که ساید در رکاب ویکوت پای  
بکش یا از رکاب زندگانی  
ز شادی شد بر او هستی فراموش  
یکه از وارثان ملک را خواهند  
تجصلت های نیک اندر ز گردش  
بیعد و دواعی من رسانید  
فتاده در میان خاک و خون است  
بکار خویش بگذار آنچه نانش  
بساند بر دل او تا قیامت  
نخورد سندی قوس سیر و نذر



بکف جبریل حاضر داشت سببی  
 چو یوسف را بدستان سبب بنهاد  
 بے زان ننگت باغ یق یافت  
 چو یوسف را از آن بر جان برآمد  
 ز بس بال اگر نت آواز فریاد  
 زلیخا گفت کاین شور و فغان چیست  
 بدو گفتند کان شاه جوان تخت  
 وداع کلب تنک جهان کرد  
 چو بشنید این سخن از خوشتر رفت  
 ز هول این حدیث آن سرو چالاک  
 چو چارم روز شد زان خواب بیدار  
 سه بار ایستاد سه روز از خود همی رفت  
 چهارم بار چون آمد بخود باز  
 نه از وے بر سر بستر نشان یافت  
 جز این از وی خبر باز شنیدند  
 سخت از دور چرخ ناموافق  
 از آن آتش که در دل دشت پنهان  
 وے ز آن آه در جاننش بهر دم  
 بناخن رخنه در روی میکند  
 ز هر جوی که ز آن چشم روان کرد  
 شد از ناخن ز برخ گلگون خط افکن  
 بسینه از تنابن سنگت میزند  
 از آن بر سیم عقیق تر همیست

بسوی مشرق نازک بردنجه  
 ز ریحان سروستان راست کرد  
 ز دل نوحه ز جان فریاد برداشت  
 که یوسف کو و تخت آزارے او  
 چو عزمش کرد زین بر بار کتنک  
 ز بس بود اندرین رفتن شناسش  
 ازین کلخ غم افزا چون برون رفت  
 سرش بنهاد بر بالین ندیم  
 چو آمد بر تن آن زخم درشتش  
 چو سوی تخت بردار تخت که خست  
 کلاب از چشم اشک افشان بستم  
 کفن چون بر تن او راست کردند  
 نخر دم رشته اندوزی فن خویش  
 چو از غم خارها در دل شکستند  
 زبان پر از نواے برینوالے  
 چو جانے خواب در خاکش کشاد  
 زمین زیر و برو دوشش ز فتم  
 درینا زین زیان کارے درینا  
 بیا اے کام جان محرمیمین  
 بریدی از من و یادم نکرده  
 وفادار او فادارے نه این بود  
 مرا ز دل برون افکنده رفتی  
 عجب خاری شکستی در دل من

ز زور نخبه آن را ساخت رنج  
 بچیدن سبیلستان راتناک کرد  
 فغان از سینه ناشاد برداشت  
 به محبت جان کرم منم اے او  
 بملک جاودان برداشت آهنگ  
 نخر دم پایی بوسی چون رکابش  
 نبودم در حضور او که چون رفت  
 خویش از صفی نرسین بچدم  
 نخر دم سینه پشیمان پشتمش  
 بیا یون بخت شد آن تخت چون بخت  
 آن روشن کلاب اورا شستم  
 بتکفینش نشست خواست کردند  
 که تا دوزم بر او لاغر تن خویش  
 وزین سر منزش محل بستند  
 نخر دم محمل او را در اے  
 چو ذریاک در خاکش نهادند  
 بکام دل در آغوشش خفتم  
 درینا زین جگر خواری درینا  
 ز ظلم آسمان محرمیمین  
 بیدارے ز خود شادم نکرده  
 بیاران شیوه یاری نه این بود  
 میان خاک و خون افکنده رفتی  
 که بیرون ناید الا از کل من



نه جای رای رستن کرده ساز  
همان بستر کز اینجا پر کشایم  
بگفت این عماری دارا خواست  
بیک جنبش از آن اندوه خانه  
نزد اینجا نشان ز آهوه آن خاک  
وز آن خریشته آن خورشید پایه  
ز رخسار چو زرد زر زرقش  
گهی فرقتش همی بوسید و که پای  
توزیر گل چو پنج گل نهفتی  
توزیر خاک منزل کرده چون گنج  
فرورفت تو همچون آب در خاک  
خیالت موج خون بر خاک من زد  
زوی آتش بخاک وجودم  
بدود من نمی نکشاد دیده  
همی نالید و هر دم سینه چاک  
چو درد و حسرتش از حد برون شد  
بچشمان خود انگشتان در آورد  
بخاک و فکند از کاسه سر  
چو باشد از گل رویت جدا شدم  
بود رسم مصیبت بین مروت  
چو آن سکین ز تابوتش جدا ماند  
بخاکش روی خون آلود بنهاد  
خوش آن عاشق که چون جانش برآید

کز اینجا هیچ که آید کس باز  
بیک پرواز کردن سویت آیم  
بروی خود عمارے را بیا راست  
بر حلت گاه یوسف شد روانه  
بجز خریشته از خاک مناک  
بخاک انداخت خود را همچو سایه  
ز اشک لعل در کوهر گرفتش  
فغان میزد ز دل کای دایم وای  
بسالامن چو شاخ گل شکفته  
بروی خاک من ابر گهر سنج  
به بیرون مانده من چون خار و خاک  
فراقت شعله در خاک من زد  
از آن بچسان رود چرخ دوم  
که نه از دیدگان آتش چکیده  
بصد حسرت همی نالید بر خاک  
برسم خاکبوسی سرنگون شد  
دو زگرگس راز زگرگان برآورد  
که زگرگس کاشتن در خاک بهتر  
چه کار آید درین بستان سرایم  
سیمه بادام افشاندن بتابوت  
دو بادام سیمه بر خاکش افشان  
پس کیستی زمین بوسید جان داد  
بهوی وصل جانانش برآید

حریفان جال او را چون بدیدند  
هر آن وضعی که بهر یوسف او کرد  
همی کردند نوحه نوحه کر را  
چو ساز نوحه را آهنگ شدت  
نشستندش ز دیده اشک باران  
بسان غنچه کز شاخ سمن رست  
ز کرد فرقتش رخ پاک کردند  
ندیده هرگز این دولت کس از مرگ  
ولے دانای این شیرین حکایت  
چنین گوید که با هر جانب از نیل  
بدیگر جانبش تخطو و باخاست  
بر این آخرت سر کار دادند  
شکاف سنگ قیامت کردند  
ببین حیل که چرخ بیوفا کرد  
بنیادم که با ایشان چه کین داشت  
یک شعله غرق بحر آشنائی  
چه خوش بود آن قدم فروه در عشق  
که عشق آنجا که باشد کرم بازار  
کفن بر عاشق از دوسه خاک باشد  
خوش آن عاشق که در بحر آن چنین  
نگوید کس که مردی در کفن رفت  
نخست از غیر جانان دیده برکت  
هزاران فیض بر جان تویش باد

فغان و ناله بر گردون کشیدند  
همی کردند بادی باد و صد درد  
بسان نوحه کر آن سیمه را  
نور دیدند بهر شستش دست  
چو برک کل ز باران بهساران  
بر او کردند رنگارنگ کفن جیت  
بجنب یوسفش بر خاک کردند  
که یابد محبت جانان پس از مرگ  
که دارد از کفن پیران روت  
که جسم پاک یوسف یافت تحویل  
بجای نعمت انواع بلا خاست  
که در تابوتی از سنگش نهادند  
میان قریایش جای کردند  
که بعد مرگش از یوسف جدا کرد  
که زیر خاکشان آسوده نگذاشت  
یک لب تشنه در بر جدائی  
زهر سود و زیان آسوده در عشق  
نذار و هیچ با آسود گم گم  
اگر خود خفته زیر خاک باشد  
بخلوت گاه جانان جان چنین بود  
بدان مردانگی کان شیرین وقت  
وز آن پس نقد جان در خاکش نهادند  
بجانان دیده جان روشنش باد



در شکایت از فلک پر نکایت که اثر دهاوار کرد عالمیان جلوه کرده همه بدو  
تصرف خود آورده بر یکی ز نسیم ندو بردگری زهر افکنده هیچ از دست  
رقم را با وی دست ستیزونه هیچ از یا افتاده را بار اس گریز  
فلک بر خویش پیمان از دهاوی است  
گرفتاریم در پیچ و بنم او  
نه بینی کس از وز خمه نخورده  
ز ظلمش هیچ کس سالم نخته است  
بهر اختر کز روشن چراغی است  
هزاران داغ هست و مهره نه  
بود پیدادین شبهای دیکور  
چه حاصل ز آن چو نوری در نیفتد  
چو شیران روز دور است از دورنگی  
بجز آزار مار از او چه رنگ است  
سزد کز عیش تنگ خود بنایم  
ترا با هر که رود آشنایت  
بسه کردش نمود این سبز طارم  
که تا با هم طبایع رام گشتند  
هنوز این مرغ نافرین سر انجام  
طبایع بکسله از یکدگر بند  
بماند مرغ دور از آشنایان  
مبین دور سیمره هرگز نش  
بهرش دل کس چون صبح کم بست

ز نورش کس می بغیم نیفتاد  
بهستان پای به فضل بهاران  
چرا کرده است غنچه پیرن چاک  
چرا دراعه کل پاره پاره است  
که افکنده ز پاسبان روان را  
چرا سنبل پریشان است در هم  
بنفشه در کیودی سوگواری است  
صنوبر یاد دل گشته بصد شخ  
ز گل سوراخ پشت روی گلبن  
درختان از صبا در رقص اندوه  
بود کوزمان و تهری زهر سو  
هزاران با هر هزاران لغت درد  
مطوق فاخته کردن بچنبر  
جهان را دیدی و فضل بهارش  
ببین دم سردی باد خزان را  
دم آن سرد از درد فراق است  
رخ این زرد از اندوه دوریت  
برفته اب و رنگ از شاخه باغ  
نموده عود هر شاخه بیباغ  
ز سر چادر فتاده نترن را  
اناران تاج تارک نارین را  
درونش را چو وقت خنده بینی  
به آن لستان خوبان را شمامه

کز آن در عسرها ماتم نیفتاد  
تماشا کن بگرد جو بیاران  
بخواری سبزه چون افتاد و برخاک  
دهان پر شعله و دل پر شراره است  
که کرده غرق در خون ارغوان را  
چرا چشم ز کس ز اشک شبنم  
بخون آغشته لاله داغدار است  
تنی از تیغ خور سوراخ سوراخ  
سخن در کندن رخ تیز زان  
غنم جانگاه مرغان کوه بر کوه  
که یغی در جبهان آسودگی کو  
که خوشش آن کو غم این باغ کم خود  
کز آن چنبر بیرون نارد کس سر  
بیا و از خزان گیر اعتبارش  
ببین رخ ردی برک رران را  
که یار از یار و جفت از جفت طشت  
که دوری بعد نزدیکه ضرورت  
سیمه پوش آمده در ماتش زاع  
دم طاووس را پای کلاغ  
زخمه رفت پوشش نارون را  
که می بخشد نوری باغ کهن را  
بصد پر کاله خون کنده بینی  
بر غمتی مرعفه کرده قضا



نشسته بر رخ روش غباری است  
 ز رو سخی ریح در آب منهل  
 چنار از دست بردودید  
 نگرودی دست خود را تا با کنون  
 بهار آن است عالم را خزان این  
 در این غمخانه بی غم چون زید کس  
 بگیتی در نشان غم نمیست  
 دل از اندیشه شادی تنه کن  
 بداغ نامراد به شاد میباش  
 نه هر چیز که افتد دل پسندت  
 بصد حسرت بریدن خواهی آخر  
 کشادستی و از یابند بکسل  
 و کر تو نکسل آنکس که بسته است  
 تو خفته غافل و او ایستاده  
 در آورد از درستی پاسبانیت  
 عصا گیری بکف کاه به روانی  
 چو صرصر تازه شاخی را زین کند  
 بزورت بخت طافت زبون کرد  
 بری دست از پی هر کار پیوست  
 چو رفت از دست بیرون زور بجه  
 ز چشم بر دلق دروشتانی  
 چو درینش ترا این است سیرت  
 یکه چشمانت در کوری و تنگی

همانا مانده دور از روی یاری است  
 شده آب از زره سازی محطل  
 بیاع آوازه سر با شنیدی  
 ز بیم از آستین شاه بیرون  
 ازین هست آن غم افزا تر از آن این  
 دل پر مرده خرم چون بهد کس  
 و گر باشد نصیب آدمی نیست  
 دماغ از فکر آرا دی بهی کن  
 بفسل بندگی آزاد میباش  
 کند خاطر نه خورشید بندت  
 غم بجز شش کشیدن خواهی آخر  
 و ز این بیجا صلی پیوند بکسل  
 پی بکستش بختاده دست است  
 بکام می ستاند آنچه داده  
 بمیدان روانی ساخت لنگت  
 که تنگی را بر بهوار به سانی  
 بچوب خشک نتوان کرد پیوند  
 ز دستت نقد گیر ای بیرون کرد  
 و لے کاریت بر می ناید از دست  
 مکن خود را بزور بجه رخ  
 تو از بی بینشی سر چه سانی  
 مکن سرمه مگر چشم بصیرت  
 چه سازی چاره از چشم فرنگی

ز سیمین سین که سیمت را جلی بود  
 در آن عقدت چنان کسری فتاده  
 ز نادانی که لطق و خموشی  
 بدین آئین ز بس سختی و سستی  
 تو بیستی شکستی را ز جلای  
 بهر چه از تن شود کم یا ز جانت  
 ز طبیعت هرگز این معنی نزاده است  
 جهان را کرده بر خویش تنگ  
 نه واقف که دیگر عالمی هست  
 از آن ترسم که چون مرگ آید پیش  
 دل و جانی پر از صد کوه و سوا سیل  
 شود چرخست ز جام مرگ سانی  
 شنیدیستم که جالینوس کز دل  
 چنین گفته است چو جانش سیده  
 ز فرج استرم یک فرجه بودی  
 کشاد دل نبودش زان میتر  
 به بکشی زین کاخ دل افروز  
 نیاید در دولت هر که که کاه  
 اویم خاک کفش یا فشار است  
 به آن کاین کفش را از پاشان  
 در افکن پرده افلاک از پیش  
 بیرون از پرده نامحدود نوریت  
 در آن لعل زهر امید کم شو

چو لب عقد شمارش لازم بود  
 که کس را نیست ز آن کسری زیاده  
 کنه آنرا از لبها پرده پوشی  
 فتاده صد شکست در درستی  
 بهر جایش کیرے ما جوائے  
 با سباب جهان افتد کجاست  
 که هر کس میسر آنرا که داده است  
 نذارے بر جهان دیگر آهنگ  
 کز آنجا خاست کز پیش و کمی هست  
 نیایے کندن از عالم دل خویش  
 روی بیرون ز عالم ناکس الرأس  
 هنوزت میل این ویرانه باقی  
 نزد نوریش سر از عالم کل  
 بلب کامی کاشی پیش دو دیده  
 که عالم زان پس مرگ نمونے  
 فرج را فرجه جنت از فرج استر  
 که ز بهت گاه فردا بیستی امروز  
 کنه در حال این عالم نگاه  
 در او صد کوه سختی ریک دار است  
 و کر نه خسته پا در ره بمالے  
 میباش از پردگی محروم زین پیش  
 کز آن سر لعل خورشید نوریت  
 بسان ذره در خورشید کم شو



چو کم گشتی در او یابی رهائے ز در و فرقت و داغ جدائے  
در پند دادن و بند نهادن فرزند احمد ضیاء الدین یوسف که  
دست دراک در فراک اکتساب کجالات استوار دارد و پا  
میل چنانچه از جهالات بر سر رفته است که کما یحبّه و یرضاه

تولاک الهی فرزند فرزند  
زهر پندت و باد آن بهره مند  
مرا هفتاد شد عمر و تو را هفت  
پیش نام ز عمر رفته خویش  
ز من گشتی که کار آید نیاید  
چه سود اکنون که کار از دست رفته است  
تو جهدی کن که در کف بایه داری  
بکن کاری که سودی آرد آخر  
سخت از کسب دانش بهره ور شو  
بود معلوم هر آزاد و بنده  
کس که کو دعوی فرزند می کرد  
ولیکن باید دانش نه درین راه  
نیاید هیچکس عمر دوباره  
چو کسب علم کردی در عمل کوش  
چو حاصل ز انچه دانسته یکنیارا  
ز توفیق عمل چون خلعتی خاص  
عمل کر معنی اخلاص عاریست

ز کار خام کس سودی ندارد  
چو اخلاص آوری بیباش آگاه  
منجوش پوشی و خوش خواری مکن جوی  
غرض از جامه دفع حر و برداست  
گرفتد بر رخس پوشی قنارت  
چو روبه کرشوی از نرم شادان  
بشیری مکن همچون مکرس جبه  
بتلخی شاد زی زین بحسرت خو  
ز خوان هر کس کالائی انگشت  
نمک را چون کنی در خود و خود  
باحسان بر اجناد دست بکشای  
بدیشان قرض وستان نیم حبه  
به بخشش باش ز ایشان بار بردا  
چنان من لیک در بخششگری کام  
برای دوستان جان را خدا کن  
که باشد دوست آن یار خداست  
کشدار تو چون کردی کران بار  
بنا خوش کارها گیرد خوش دست  
ز آلایش چو کردد دستکیرت  
بکار نیاک گردد یا در تو یو  
چنین یاری که یاب یار او شو  
و گرنه روئے در دیوار خود باش  
ز غمهای زمانه شاد نباشین

چو حلو اخام باشد علت آرد  
که باشد صد خطر ز اخلاص در راه  
بتاب از راحت پشت و شکم روی  
ندارد میل زینت هر که مرد است  
بود ز آفات هر فتنه حصار  
گشت پست از سر سبک نهادن  
که آخر بند بر پایت نهند شهید  
که تا کج کس کردی صدف دار  
در آزار وی انگشتان مکن مشت  
نمکدان را من انگشت بر حرف  
منه در تنگسای مدخله پاسب  
فان القرض مقراض المخبه  
مساز و ام دار ایشان کران با  
که بر کردن نیاید بارت از دام  
ولیکن دوست از دشمن جدا کن  
دلش روشن بنور آشنائے  
کنند کار تو چون کردی زیان کار  
کنند ز آب نصیحت آتش پست  
بر آرد پاک چون مواز خیرت  
بگوئے نیکنامی رهبر تو  
اسیر حلقه فتنه تراک او شو  
ببر ز اغیار و یار غار خود باش  
ز اندوه جهان آزاد نباشین



فراوان شغلها را اندک کن  
 اگر باشد شب تاریک و کردوز  
 و گرناید ترا این دولت از دست  
 بکن زین کار خانه در کتب روی  
 ز دانیان بود این قصه مشهور  
 انیس کنج تنهائی کتاب است  
 بود بے مزد و منت اوستادی  
 ندیمی مغن واری سب پوشی  
 در دانش همچو غنچه از ورق پر  
 عمارت کرده از رنگین ایدیم است  
 همه مشکین عذاران توی بر تو  
 ز بکر کنج همه همسروی هم پشت  
 به تقریر لطافت لب کشایند  
 گفتم ز اسرار قرآن باز گویند  
 که آرد در طعنه عبات  
 که باشند چون صادق در دمان  
 کهست از رفقا تاریخ خوانند  
 که ریزند از دریای اشعار  
 بهر یک زین مقاصد چون نمی گوش  
 کرت بنود سکه سوی او روی  
 بر از دل چو بکشی لب خویش  
 چو آید از نفس مرغ به پرداز  
 درون تیسره از میل رخازف

معارف گرچه موبار یک باشد  
 مکن با صوفیان خام یار  
 طریق بخت کار بر اندانند  
 ز اصل خویش آن میوه بریده  
 منته دست ته از سیم و از زر  
 چو در دستش نبی دست ارادت  
 چو عیسی تا توانی خفت بی خفت  
 ز دیده خواب راحت دور کردن  
 به گلخن پشت برخاسته کرم  
 و گزنی که ناکه نفس خود کام  
 ز زن کردن بنده بندش بر پای  
 بدین نیت در هر زن که کوبی  
 ز نه کش سرخ روی از عفاف است  
 در آن جسد جمال حور دارد  
 بود قرب سلاطین آتش تیز  
 چو آتش بر فروز مشعل نور  
 از آن ترسم که چون نزدیکانی  
 منته با منصبی را در میان  
 ز آسودن و ز آن منته پیر  
 نه منصب روی در بے منصبی نه  
 ز خوت پاک کن اندیشه خویش  
 چو خوشه خویش را از سر کشی پس  
 چو خود را دانه بر سر افکنی خوار  
 چه حاصل زان چو دل تاریک باشد  
 که باشد کار خانان خامکاری  
 بخام میوه از باغت نشانند  
 بساند تا قیامت نارسیده  
 بجز در دست پیر سیم پرور  
 بدست آید ترا کنج سعادت  
 ده نقد بخت در از کف مفت  
 به از هم خوابی با حور کردن  
 به از پس لوی زن بدست نرم  
 بمیدان خطا کاری هند کام  
 که نتواند در جسم نبیدن از جا  
 صلاح نفس جو اول نه خوبی  
 همین کلکونه رویش کفاف است  
 که از نامحرمش مستور دارد  
 از آن آتش لبان دود بگریز  
 از آن میکیر بهره لیکن از دور  
 ز نور زندگانی تاریک مانع  
 که عزل و نصب را کردی نشانه  
 که گیرد دیگری دست که برین  
 که از هر منصبی بے منصبی نه  
 تو اضع کن بهر یک پیشه خویش  
 نذار در سر خف از ضربت داس  
 ز خاکش مرغ بردارد مبتقار



طلب میکنی بصدرا رحمتی  
 عدد را بین که چون از بخت فروز  
 مکر و عده و کر کردی وفا کن  
 از آن حضرت که قیاض وجود است  
 چون نادانان نه در بند پدر باش  
 چو دود از روشنی بنود نشان مهند  
 مکن یادش بجز در خلوت خاص  
 چو پسندی بشنوی از پند فرما  
 نه چون نادان ز یک کوشش دراری  
 نروید بیدرنگی دانه از خاک  
 نباشد این مثل پوشیده بر کس  
 چو دریای قند جلیش نماید  
 همان به کاندین دور مجاز  
 ز تعظیم فراوان سربندی  
 شد از تقویم طبع فرزدی روز  
 طریقی بے وفائی را رها کن  
 خطاب جمله او فوایا لحدود است  
 پدر بگذار و فرزند پند باش  
 چه حاصل ز آنکه آتش است فرزند  
 که سازی یادش از تبکی اخلاص  
 چو دانا بایدش در جان کنی جایی  
 بدیگر کوشش بیرونش گذار  
 نیابد قطره قند در گوهر پاک  
 که کرد خانه کس حرفی بود پس  
 ز بانگ غوک بی سامان چه آید  
 کند فضل خدایت چاره سازی

در مخاطبه نفس و نرمی دادن وی از حسیض خوشتن  
 داری خود سازی بدروه همت بلندی

به کار بخت بمان رو آر جام  
 چه باشد بخت گلی آزاده بودن  
 نه بیستی زیر این زنگار کون کاخ  
 بیفتد چون کند در بخت گلی روی  
 ز خوان بخت کاران تو شده گیر  
 طمع را از قناعت پنج بر کن  
 بشهرستان همت ساز خانه  
 مکن زمین بیشتر در کار خام  
 بجا ک نیستی افتاده بودن  
 که از خامیت میوه بر سر شاخ  
 نخورده سنگ طفلان جفا جوی  
 ز سنگ انداز خواهان گوشه گیر  
 طلب را از توکل شاخ بشکن  
 بعزالت گاه عنفت آشیانه

دمان بکشای در مدح زیونان  
 سران ملک رازن پشت پائے  
 نظر کن بر فضول چار کانه  
 بسیم یحسان بهار و پادامه  
 میان هر دو تا بستان و دی نیز  
 نمیدانم درین شکل مدور  
 مکرر کر چه سحر آمیز باشد  
 زیان نگذار و فکر سود خود کن  
 درون از شغل مشغولان بپرداز  
 فسون عشق در دوان میاموز  
 همی دار از کز اف انفس پاس  
 نفس کز روی آگاه نیاید  
 چراغ زندگانی را بود پف  
 جوانی تیرگی برد از دیارت  
 سر آمد ظلمت کوری و دوری  
 از آن ظلمت ندیده هیچ کامی  
 بود زمین کام راه آری بجای  
 چه رنگ آخر تو را از موسیقی  
 بدل گریست ز آن رنگت حجابی  
 ز پیری بر سرت برف شکرست  
 در آگهیان براه عبدر خواهی  
 سیاهی کردانی شستن از دل  
 قلم بفسکن که دستت عرشه دار است  
 مکش از بهر یک نان مدح دونان  
 قوی دستان گیتی را قفائی  
 که میگردد بر آن دور زمانه  
 خزان هر دو را تنگ بیک حال  
 بر این منوال ممکن نیست تمیز  
 چرا شادی بدین وضع مکرر  
 طبیعت را ملال انگیز باشد  
 ز بهستی روی در نابود خود کن  
 دل از مشغول غولان بپرداز  
 چراغ از بهر شکران میفرور  
 که شرط هر دو آمد پاس انفس  
 مزید عسر آگاهان نشاید  
 دماغ عقل را دود تا سف  
 منور شد به پیری روز کارت  
 بر آمد نیز اشیب نور  
 بزنی در پرتو این نور کام  
 کز آنجا بشنوی بوی وفائی  
 چو ندید موسیقی روسفیدی  
 ممکن همچون سیه کاران خضابی  
 وز آن غم کز یقین تو آب برست  
 بآب برف شواز دل سیاهی  
 نمیدانم ازین کاری چه حاصل  
 درق برد که فکرت هرزه کار است



چراغ فکر را تابی نموده است  
نه بینم از چنان فرخنده مائی  
بدین پاراه طائوسان چه پوئی  
خلاصی رستن است از دهم ویندا  
نظامی کو و نظم و لکشائش  
درون پرده اکنون جاس کرده  
نیاید بجهره تا پرده باشد  
ندارد ستر الا من اتی الله  
وله کرده ازین بیغوله تنگ  
ازین دام گرفتاران رمیده  
درون از لفتش کثرت بارشته  
به پهلوی خود این دل دانیابی  
نهی پهلوی برد کار دانی  
چه خوش گفته است اندل کنج عرفان  
همی آید نسا از هر زن پیر  
وله کرم درای دل بدست آر  
چنان دل را که شرش با تو گفتم  
بجو از پهلوی پیر منجمل

خاتمہ در شکر اتمام و تارخ ختمام دعا بعض کر اتم الله و التقیام

محمد الله بر غم زمانه  
دل کم از نظم سنجی در غمت بود  
بیفکند از کف انکسرت ترازو  
بپایان آمد این دلکش فغانه  
ز فکر قافیه در تنگنا بود  
نشست از نظم سنجی مست یازو

زدیوار فراغت یافت پستی  
سرم برد است از زانو کرانی  
قلم آن فارس مرکب انامل  
بروم از مقدس شش ناندی اثرها  
پی راحت ز مرکب شد پیاده  
نه از دست قلم زن تارکش پست  
دوات آن طبله مشک خطائے  
دوان طبله را زد نهری از موم  
ورقها از پریشانی رسیده اند  
بسان گل دو صد بر کیت و یک پست  
چو گل مردم رواج تازه شان باد  
کتابی بین بگلک صدق مرقوم  
ز نامش طوطی اسایم شکر خا  
بنام ایزد چو خرم نو بهار نیست  
بود هر دو استان زو بوستانی  
نیزاران تازه گل در او شکفته  
چنهای معانی شاخ در شاخ  
خط مشکین او را لوح کافور  
هر آن حرفی که در وی چشم دارا  
بهر سو جدول از هر چشم سار  
خوش آن رهرو که بخت ساز کارش  
نظر در اشش از دل غم بشوید  
ز جانش سرزند سر و فائے

براه نرمی انت داز در شستی  
سبکت شد خاطر از بارنهانی  
که کردی از حبش در روم منزل  
بکا ضررادی از غائب خبرها  
در از انتادی مهد و استاده  
نه کز لکت را براد در سر زشتیست  
بامداد قلم در مشک سائے  
که به باشد دوان طبله مرقوم  
بدامن پای جمیعت کشیدند  
که تاکی برگند ایشان فلک پست  
زیونند بقاشیر ازه شان باد  
بنام عاشق و معشوق موسوم  
چو بردم نام یوسف باز لحن  
کز و باغ ارم را خار نیست  
بهرستان ز کز وئی نشانی  
دو صد من کس بخواب باز خفته  
عبار اشش نو اسنجان کتبخ  
چو دریای درختان سایه نوز  
زمینی موج زن یک چشم سارا  
پراز آب لطافت جو بیار  
نشاند بر لب آن جو بیار شش  
عبار از خاطر در هم بشوید  
ز جیب آرد برون دست دعائی



ز موج کج بر لطافت لطف  
چو آرد تازه کله را در آغوش  
قلم نساخی این حسن فاسد  
که باشد بعد از آن سیاهی مجدد  
گرفتم بیت ببتیش را شاره  
خداوند ابرو در آن ره عشق  
که باد این نو عروس جلد عیب  
مبارک برشته وارکان دولت  
به شخصیت آن جو انردی کش از دیر  
ز بس در بیشه مردی لیر است  
یکی در آرد در دور آن کهنه  
برسم تقیه ز آن بردش نام  
و گرنه کی توان از نهم داد پاک  
کند در شعر طبعش مو شگافی  
هند زین شعر مشکین و ام دلهما  
دل عشاق از آن یک ماند در بند  
بذکرش ختم شد این و شن انفاس  
بل در بارگاه آد مینت  
همیشه تا عطای دور عالم  
چنان دل با خدای عالمش باد  
شخن را از دعا و اوی تمای  
سیه کاری کن چون خامه خویش  
از آن صحرا جو اد خامه پی کن

کند این تشنه لب را قطره خواهی  
نگردد باغبان بروی فراموش  
رساند آفر سالی با نهر  
نهم سال از نهم عشر از نهم صد  
هزار آمد و لیکن چار باره  
نهاد به بار در مندر لکه عشق  
تهی و امان جیب از وصله عیب  
غصن فریبتان و شیر صولت  
نسب چون نام باشد شیر بر شیر  
ز مردان جهان ناشن و شیر است  
یکی سر پنجه با کوران زننده  
که ماند دور از و اندیشه عام  
بصدقه نفقت آن کوهر پاک  
وز آن مونس کلکش شعر بانی  
دهد از شعر شیرین کام دلهما  
لب خوبان ازین یک در شکر خند  
بسان نور منزل ختم بر ناس  
جز او کم یافت راه محرمیت  
کند طبع آسینان شاد و خرم  
که ناید از عطای عالمش یاد  
با مژزش ز بان بکشی جانی  
بشو از چشم پر خون نامه خویش  
وزین سودا سودا نامه طی کن

زبان کوشش خا مشده که هست از هر چه کوئی خاشته

# ذکر حسین نام نامی مولانا عبدالرحمن جامی قدس سره السامی

اصل وی از صفهان و مولدش بلخ جام چپا نکه خود فرموده  
مولد م جام و رشقه سلم جرحه جام شیخ الاسلامی است  
ز آن سبب بجزین شعار بدو معنی خلعت جامی است  
در عهد خویش مرجع خامن عام بود پادشاه سلطان حسین در خدمت  
مولوی کمال عقیدت داشت و نظام الدین میر علی شیر که مطاع  
پادشاه بود مطیع او و از مقتدان اوست در مشنویات خویش ستایش  
بسیار فرموده تصانیف عالی و در اکثر علوم بر صغیر و بزرگ کار دارد  
که عددش پنجاه و چهار است موافق عدد اسم وی خلاصه که جناب  
مولانا در فن سخنوری تدری بود که بتقریر نکند و منظومات بسیار دارد  
در ای دیوان و مشنویات بعد

## تاریخ و فائات آن ستوده صفات

جامی که بود مائل جنبت مقیم گشت فی رؤفیه محله قهرمان سما  
کلک قضا نوشت و ان بر دشت تاریک و من و خله کان آمن



منه

با من بداجالکس نی کل مابدا  
میسالم از جدائی تو دمدم چونی  
بادا هزار جان مقدس ترا خدا  
دین طرفه ترک از تو نیم یک نفس جدا

وله

اَحْنُ شَوْقًا اِلٰی دِیَارِ لَقِیْتُ فِیْهَا جَمَالَ سَلٰی  
جَمَالَ وِی تَوَقُّدُ جَانِ حَرِیْمِ کَوْنِی تَوَكُّبُ دَلِ  
که میرساند ازین نواحی نوید و صلت بجان یا  
فان سجده ناله یک نشود و ان شمعنا الیک شعی  
مرضت شوقا و مست هجر افکیف انکولیک

وله

هر چه اثبات جمال است رخ خوب ترا  
همه بر وجه کمال است کمالا یخفی بی

وله

گاه در دل ساز که در دین جا  
هر دو صبا می تست یا بدرالد جی

وله

از میل لای و منای هی توبه  
در توبه چه هست اضافت فعل بخویش  
وز نفس مبابی و تب هی توبه  
زین توبه که می کنم اکی توبه

## خاتمه لطیف

شکر خداوند تبارک و تعالی را که تمام شد کتاب یوسف زلیم  
مصنفات فاضل فقید المثل ملا حبیبی علیه الرحمت  
با اهتمام جناب آقای میرزا مهدی استاد جامع طهرانی در مطبع  
نادری در شهر بمبئی مستحضر تاریخ ما و جادوی  
التانی ۱۳۴۷ هجری غرض نقشی که از بابا نهند

برای دوستان هم شرح حالی  
خوشنویس ابراهیم علی شاکل  
حیدرآبادی  
تجربیند



